

Visítenos en NAB 2012, Booth # SL5111

Cuente su historia. Alcance sus fans. En todas partes.



Más de 60 horas de contenido de vídeo son subidas a YouTube cada minuto *, la gente está consumiendo contenido de vídeo en nuevas formas cada día. La buena noticia es que usted no tiene que tener un gran estudio de televisión para entrar en el juego.

Las Soluciones de producción en vivo de Newtek, integran todo lo que usted necesita para producir televisión de calidad en alta definición en un sistema único y portátil, rentable y fácil de usar. No más hardware complejo, software o diagramas de proceso. Dedique más tiempo en contar su historia a sus fans, y menos tiempo preocupándose por cómo llegar a ellos.

- Gran cantidad de looks para conseguir que cada programa sea distinto.
- Alta capacidad de almacenamiento para poder guardar un alto volumen de proyectos.
- Flexibilidad para incorporar hasta 8 ángulos de cámara de show a show.
- Transmisión en directo con solo presionar un botón.
- Stream, grabación y transmisión del proyecto - todo al mismo tiempo.

Para obtener más información, visite www.newtek.com hoy.



 **NewTek**

© 2012 NewTek, Inc. TriCaster is a trademark of NewTek, Inc. All rights reserved. Web: newtek.com
*Source: onehourpersecond.com

Abril 2012 | Año 17 | # 203
Segunda Edición

Prensario Internacional

Spanish - English - Portuguese Edition

www.prensario.net



Television • Broadband • New Media • Licensing

SONY
make.believe



Super35



NEX-FS100N



F65RS

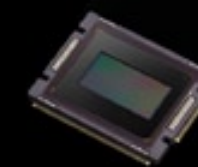


PMW-F3K



NEX-FS70

Cinematografía Digital Nace Para Todos



Descubra hoy el futuro en producción cinematográfica y televisiva con la línea de cámaras Super 35mm de Sony, el líder en producción digital. La avanzada tecnología exclusiva de Sony, caracterizada por los sensores Exmor Super 35 CMOS, combina la mejor calidad de imagen con un control creativo de profundidad de campo, facilidad de uso y portabilidad.

Calidad, rendimiento y funcionalidad, solamente con Sony.

Conozca más de nuestros productos en www.sonypro-latin.com

© 2012 Sony Electronics, Inc. Todos los derechos reservados. La producción total o parcial sin aprobación por escrito está prohibida.

NAB 2012 Special Edition: Latin Buyers Survey & Latin Integrators

Complete Media Asset Management And Production Automation.

NABSHOW
Where Content Comes to Life
Visit us at NAB Show 2012
South Hall
Booth #SL6605



NEW FORK Xchange Suite™

Aplicación web profesional diseñada para facilitar el trabajo en equipo bajo las demandantes condiciones del mundo de hoy. De forma sencilla y veloz sus usuarios tendrán acceso remoto a la media, en el momento que lo deseen, de manera segura a través de una PC, MAC® o dispositivo móvil iOS. Integrada completamente al sistema FORK, Xchange permite navegar y visualizar los contenidos, agregar markers y metadata, disparar acciones en FORK e intercambiar archivos desde y a múltiples locaciones.

FORK Shot List Editor™

Nuevo en el show de NAB 2012, el FORK Shot List Editor es una versión liviana y simple del popular FORK Editor. Brinda herramientas para que editores puedan finalizar su trabajo en minutos: soporte de múltiples frame rates e integración de clips, subclips y markers (marcas) provenientes del sistema de gestión. El FORK Shot List Editor se caracteriza por su gran velocidad de edición y salida al aire inmediata.

Integration with Adobe® Premiere® Pro

FORK aumentó su nivel de interacción con Adobe® Premiere® Pro en Windows® y Mac® OS X®. Usuarios de Premiere Pro podrán seleccionar clips, subclips o líneas de tiempo y depositarlos dentro de su proyecto de Premiere. Al finalizar la secuencia, podrán elegir el bin dentro de FORK donde depositar la media o directamente enviarla al sistema de noticias.

Integration with Sony® XDCAM® Station

La suite de producción FORK proporciona un control total de la nueva estación XDCAM® de Sony®. Los usuarios de FORK podrán grabar, gestionar y reproducir en vivo desde tarjetas SxS, discos XDCAM, disco rígido interno y entradas y salidas HD-SDI. En estaciones de televisión, la estación XDCAM se empleará para el registro y reproducción en simultáneo a través de la interface FORK Multi Ingest y Playout, mientras que en locaciones remotas operadores de cámaras y staff de producción emplearán FORK para grabar en vivo y compartir el material.

Integration with Harmonic's MediaGrid™

Todas las bondades del sistema FORK ahora disponibles en la plataforma de almacenamiento centralizado MediaGrid™. FORK es capaz de ingestar múltiples señales concurrentes de video en HD directo al MediaGrid y generar inmediatamente una versión proxy que estará disponible para previsualizar contenido, insertar de metadata y editar en simultáneo. FORK es el único sistema en el mercado que brinda la previsualización en proxy de un material mientras es ingestado a la plataforma MediaGrid.

FORK for Final Cut® Server

FORK es la opción ideal para aquellos usuarios de Final Cut® Server que deseen migrar su activos, metadata asociada y producciones a un nuevo sistema. FORK brinda un amplio grado de automatización; con posibilidad de desarrollar líneas de comando, importar y exportar XML, enviar notificaciones por email y establecer grupos con respectivos permisos y niveles de acceso. El sistema multi-plataforma FORK proporciona herramientas de Final Cut Server tales como planillas de campos y búsqueda de markers, así como operaciones de ingesta y emisión al aire.

primestream

B4M™ | Control It All™ | b4m.com

4 FORK

Primestream, FORK and B4M are trademarks of Primestream Corp. APPLE®, ADObE®, ONY®, GRASS VALLEY®, and HARRIS® are trademarks of their respective owners and it is no way indicates any relationship between Primestream Corporation and the holders of said trademarks.



PRENSARIO: NAB 2012 SPECIAL ISSUE

This new Special Issue published by PRENSARIO is being distributed at the NAB 2012 convention among all the Latin American broadcasters and business partners from the region, as well as the manufacturers and developers conducting business there. It is a unique issue in the sense that it showcases all the major players in a single publication: the major buyers appear in the Latin Buyers Survey, the integrators and partners appear by country and the technology providers are featured, too.

The issue includes editorial matter in three languages: Spanish, English and Portuguese, reflecting the market convergence stressed through our monthly PRENSARIO printed issues, the weekly online newsletter and our website www.prensario.net.

The text in Spanish corresponds to the language most spoken in Latin America; Portuguese language articles stress the need to integrate Brazil to the Spanish-speaking nations, especially considering that Brazil is currently the leading market within the region and it influences technology developments throughout it. The English-language report aims at helping business executives not familiar with the Spanish language to understand the major issues within the region at this time.



PRENSARIO: EDICIÓN ESPECIAL NAB 2012



Esta nueva edición especial de PRENSARIO se distribuirá en la NAB a todos los broadcasters y partners que viajan desde Latinoamérica, como también en las empresas con negocios en la región.

Es una edición única, ya que muestra a todos los protagonistas del mercado latinoamericano en una sola revista. A los principales clientes en la sección Latin Buyers Survey, a los integradores y Partners agrupados por país, y a los proveedores de tecnología.

Es una edición trilingüe, con los contenidos principales en español, inglés y portugués, reflejando la unión de mercados que hacemos habitualmente en PRENSARIO impreso como en la web www.prensario.net y el Newsletter.

El mensaje en español es para la mayoría de protagonistas que lo hablan, pero también hay un espacio fuerte en portugués para integrar a los brasileños, que son el mercado líder y el que marca la pauta a los demás en Sudamérica. Finalmente, el informe en inglés busca comunicar a los ejecutivos angloparlantes lo que pasa en Latinoamérica, con su gran potencial y sus problemas actuales.

NABSHOW
Where Content Comes to Life™



PRENSARIO: EDIÇÃO ESPECIAL NAB 2012

Esta nova edição especial da PRENSARIO será distribuída na NAB a todos os broadcasters e parceiros da América Latina, assim como também nas empresas com negócios na região.

É uma edição única, já que mostra todos os protagonistas do mercado latino-americano em uma só revista. Os principais clientes na seção Latin Buyers Survey, os integradores e Parceiros agrupados por país e os fornecedores de tecnologia.

É uma edição trilingue, com o conteúdo principal em espanhol, inglês e português, refletindo a união de mercados que normalmente apresentamos na PRENSARIO impressa, na web www.prensario.net e na Newsletter.

A mensagem em espanhol é para a maioria dos protagonistas, mas também há um forte espaço em português para integrar os brasileiros, que estão no mercado líder e o no país que marca a pauta para os outros países da região. Finalmente, o conteúdo em inglês, que busca comunicar aos executivos anglofalantes tudo o que acontece na América Latina, com seu grande potencial e seus problemas atuais.



THE MOST COMPREHENSIVE FAMILY OF DIGITAL MEDIA MONITORING, MEASUREMENT AND ANALYSIS PRODUCTS IN THE WORLD

V8330 PROBE is the flagship in the VideoBRIDGE product range. Equipped with up to two 10Gb Ethernet inputs, it is capable of monitoring thousands of streams in backbone networks and central head-ends. The V8330 utilizes the same visual and intuitive approach to monitoring and analytics renowned from the VideoBRIDGE series.



www.bridgetech.tv Telephone +47 2238 5100

BRIDGE TECHNOLOGIES™

NAB 2012 TO ATTRACT CROWD OF LATIN AMERICAN BUYERS

As it has been increasingly happening in the past ten years, the **National Association of Broadcasters'** convention is expected to attract a record number of Latin American participants looking for the latest developments concerning image & sound capturing, processing, storage and transmission technology, as well as Internet SD and HD streaming and all issues related to digital platforms and social media.

NAB 2011 attendance figures noted that 25,000 of the 91,000 participants were from foreign countries. About 15% arrived from South and Central America, equivalent to some 3800 attendees; according to Prensario research on site at the Las Vegas Convention Center, a bit more than half of them, some 2,000, were from Brazil. About 21% of the international visitors, roughly 5,000 people, came from North America: Mexico and Canada.

Participation this year is expected to be even higher. As noted at earlier NAB shows, the process of digitization is still nascent or under process through the region, compared to a mature situation in the States and many overseas markets. Mexico, for instance, faces an unusual situation after the Supreme Court in that nation ruled that television should become digital by 2015, a situation to which most players (except in the Border with the States) are unprepared. In

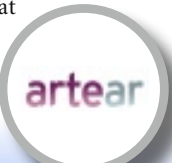
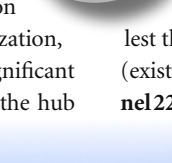
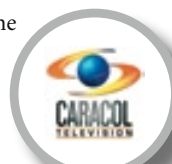
Argentina, the government is moving ahead with a free Digital Terrestrial Television network that will cover the entire nation, now reaches about 75% of it. In Brazil, a new law --No. 12,485-- has been enacted that, although mainly focused at pay television, affects the relationship the broadcasters have traditionally maintained with the other telecommunications players, including the telcos; one of the most significant changes has been the sale of cable MSO Net (the largest one in Latin America, with 4.7 million subscribers) by **TV Globo** to **Embratel**, a telco controlled by Mexican tycoon **Carlos Slim** through **América Móvil**.

In Mexico, **Televisa** and **TV Azteca** appear leading the move to digital TV, a trend strong in the Northern part of the nation, where broadcasters beam digital signals to reach U.S. audiences as well as in analog for the Mexican households. The government has also signaled that it aims at licensing one or two new broadcast digital terrestrial networks, but the project has been temporarily shelved due to the proximity of Presidential elections on July 1st.

In addition to private enterprise, the government and public television networks are trying to adjust to digitization, too. Brazil is home to the most significant process, with State-owned **Telebrás** (the hub

of its phone system until privatization in the Nineties, later dormant until now) building fiber optics networks to reduce backbone costs, though it has vowed it will not directly compete against private providers concerning the "last mile". **Telebrás** is also a partner in a venture that will build several undersea cables to the U.S. and other nations, influencing the international data transfer markets. In Mexico, the **Federal Electricity Commission** has leased fiber optics capacity to **Televisa**, **Megacable** and **Telefónica**, is expected to be under pressure to increase this activity during the next "sexenio" (six year term) after elections to be held in July. In Argentina the government is seeking bids to initiate the construction of fiber optics networks that, when completed, will cover the entire territory, a project valued by some at \$3.5 billion. In addition, the government is planning to license as many as 222 new digital television outlets, compared to the 46 existing broadcast television stations, and is building up regional production centers in various parts of the nation, in order to spearhead independent production in places other than Buenos Aires City.

In Mexico, the government is moving ahead with a public television network branded **TVMexico**, with at least three stations in Mexico City (existing **Channel 11** and **Channel 22**, and new **Channel 30**) and


HARRIS®

Una evolución en la tecnología. Una revolución en las posibilidades de negocios.



Selenio™ combina procesamiento para video baseband y audio, encoding, decoding y multiplexing en todos los formatos del medio compress y las funcionalidades de las redes. Su flexibilidad insuperable lo hace ideal para cualquier entorno de producción fijo o móvil, instalación de radiodifusión, ATSC o cabecera terrestre DVB-T/T2, ISDB-Tb, cable, red satelital o IPTV.

Cómo Selenio puede ayudar en su negocio

- Sub-redes baseband e IP combinadas en una sola plataforma
- Procesamiento de video, procesamiento de audio avanzado, compresión y multiplexación en una plataforma única y flexible, con herramientas intuitivas de gestión y configuración gráficas
 - Módulos baseband de doble canal de alta densidad con conversión Up/Down/Cross con ARC, y sincronización
 - Procesamiento de audio, incluyendo Dolby® E integrado, Dolby® Digital, AAC, AAC-HE, audio MPEG y DTS Neural Surround™ UpMix, DownMix y DTS Neural Loudness Control
 - Multiplexación y demultiplexación de audio y video para streams comprimidos
 - Normas de compresión MPEG-2 y H.264 compatibles con SD, HD, 3 Gb/s y móvil
- Soporte de hasta 14 módulos independientes, de una sola ranura con conectividad interna
 - Conexiones baseband 3 Gb/s desde/hacia cada módulo
 - Conexión de datos de 1 Gb/s desde/hacia cada módulo
 - Red de control independiente desde/hacia cada módulo
- Redundancia de señal integrada para sistemas de transmisión críticos, con configuración de caminos redundantes a través del procesamiento, la compresión, multiplexación y el routing
- Las entradas/salidas incluyen video/audio analógico, SD-SDI, HD-SDI, audio AES (balanceado, desbalanceado), fibras ópticas, Ethernet para el control y video IP, ASI y los datos serie
- Soporte estándar para thumbnails, alarmas personalizables y streaming MPEG-4
- Dos fuentes de alimentación redundantes, hot-swappable
- Conectividad Ethernet directa (1000Base-T para control/monitoreo, 1000Base-T para datos) a la estructura con redundancia opcional
- Varios métodos de control compatibles con cada entorno operativo: NUCLEUS™, CCS Navigator™, panel de control local, navegador web HTTP de aplicación de interfaz enriquecida ("rich interface application") o sistemas de control de terceros a través de MIBs SNMP publicados para módulos de aplicación

SELENIO™
 MEDIA CONVERGENCE PLATFORM

Para más información, visite: www.broadcast.harris.com/selenio

DRAWING THE NEW LINE

Oficina Principal CALA: +1.786.437.1960
 Argentina: +54 911.4048.5511
 México: +52.55.3640.2730

NAB 2012 TO ATTRACT CROWD OF LATIN AMERICAN BUYERS

retransmission and production facilities at the major Mexican cities. The authorities expect this network will eventually cover most of the nation and provide the population with 'high-quality programming', while local analysts have adopted a wait-and-see attitude.

In several nations within the area, public television is spearheaded by the notion that vast parts of the population have access to broadcast TV only through pay TV systems; in low income areas, many households just lack the money to pay for this.

SOUND & IMAGE

In Brazil, Image & sound capture and processing equipment purchases will be equally bolstered by the new Conditioned Access Law, No. 12,485, which orders all pay TV channels to carry local production quotas, and pay television system to carry locally-produced channels, in addition to broadcasters. This was reflected in March by the exceptional participation achieved by the **Rio Content Market**, a trade show organized by the Brazilian Independent TV Producers Association in Rio de Janeiro, and Sportel 2012, an international sports rights gathering that moved to Brazil in anticipation to the fact that this nation will be host to the 2014 Soccer World Cup and the 2016 Olympic Games. This underscores the demand for software and hardware in order to be able to comply with the worldwide demand of content to be generated by these two gigantic sports tournaments.

Colombia is also a nation with a bright television production future, due to stable economy rules and a way of speaking Spanish that sounds friendly to all the rest of the countries. Several major Hollywood studios are involved in projects of co-production with local firms that initially will be exploited in Latin America but may eventually be found suitable for the U.S. domestic market and others, a longtime ambition nested by many. This determination forces the local producers to remain updated concerning the latest technical developments around the world and constantly renew their equipment.

DIGITAL PLATFORMS

The streaming of broadcast signals over the Internet is another expanding branch of business at this time. Albeit it is not actually known how cost-effective this extension of regular broadcasting is, hundreds of television and radio stations are being made available, in addition to signals (mostly radio) specifically designed for Web use.

The trend resembles in part what happened with short-wave transmissions in the past. Television beaming is limited by a restriction of Internet access speed, an issue where Latin

America appears lagging compared to the rest of the world: against a current worldwide average speed of 9.90 Mbps, according to Ookla's net index, Chile is the most advanced Latin

American nation (#54 worldwide), with 7.55 Mbps; Brazil is #64 in the world, with 6.09 Mbps and Mexico is #79 with 4.83 Mbps.

This situation is expected to change in the future, opening a new business revenue source to those broadcasters within the region seeking to widen their horizons; most retransmissions now are funneled via PayTV (cable and DTH) with some, --Brazilian TV Globo among them-- selling subscriptions as a standalone channel through Pay TV operators.

DOWNSIDES

Among the problems faced by the broadcast industry at this point, a restriction on imports of all types of products in Argentina appears as a relevant one. The Buenos Aires government is slashing all types of imports and submitting foreign currency remittances to strict controls. The move has been labeled as an effort to promote local manufacture of industrial goods, but also affects those items that cannot be produced within Argentina. Though it is expected that these restriction will be lifted after some time, at this point it is severe limitation.

In Chile, Congress is still discussing the Digital Television Law, which became a national issue when lawmakers included a number of paragraphs that have little to do with the purely technical aspects of

migration. The divergence between the interests of the broadcasters, the pay television companies --led by VTR, one of the most advanced providers in the region--, the telcos and other interested parties have turned the switch to digital into a sort of referendum about the relationship between television and society, a snag that certainly does not help to speed up the enactment of the Law.



MVS TELEVISION



Presentando

Media Composer®

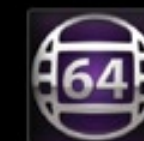
¡Más rápido y mejor que nunca!

Productores y Editores a través del mundo nos han contado lo que necesitan para triunfar:

- Herramientas de edición más fáciles de utilizar.
- Plataforma abierta.
- Eficiencia mejorada que permite trabajar más rápido.

Media Composer® 6, la herramienta más rápida y más versátil de la industria.

- Aplicación nativa en 64-bits.
- I/O abierto que permite trabajar con periféricos de terceros.
- Codificación y decodificación ProRes nativo.
- Acceso instantáneo a material AVCHD y RED EPIC vía AMA.
- Herramientas avanzadas de Edición en 3D estereoscópico.
- Mezclas de sonido Surround 5.1 y 7.1 dentro de Media Composer.®



Obtén tu versión de prueba en: avid.com/mediacomposer

Síguenos en: <http://www.youtube.com/avidlatam>, <http://twitter.com/AvidLATAM>
<http://vimeo.com/channels/avidlatam>, <http://www.facebook.com/AvidTechnology>

Customers noted in this release participated in the Avid beta program. As part of this program, active participants may receive consideration in the form of a product. © 2011 Avid Technology, Inc. All rights reserved. Promotions and discounts are subject to availability and change without notice. Product features, specifications, system requirements and availability are subject to change without notice. Avid, the Avid logo and Media Composer are trademarks or registered trademarks of Avid Technology, Inc. or its subsidiaries in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

CONFERENCES

BROADCAST ENGINEERING CONFERENCE

Saturday, April 14 – Thursday, April 19

Addressed to practicing broadcast engineers and technicians, featuring technical papers about the most recent developments in broadcast technology.

BROADCAST MANAGEMENT CONFERENCE

Sunday, April 15 – Wednesday, April 18

Addressed to radio and television station managers (group owners, CEOs, general managers, news directors, and new media and sales managers) to share their successes and gain mission-critical strategies to grow their business.

CLOUD COMPUTING CONFERENCE

Monday, April 16

Addressed to decision makers who are responsible for accomplishing their content-related missions. It demonstrates the new ways cloud-based solutions have accomplished better reliability and security for content distribution.

CREATIVE MASTER SERIES

Sunday, April 15 – Wednesday, April 18

It brings together key players in the entertainment industry and filmmaking community for an exploration of the craftsmanship of content.

DISRUPTIVE MEDIA CONFERENCE

Tuesday, April 17 – Wednesday, April 18

Addressed to those who oversee mobile, digital, branded entertainment, and interactive divisions within their companies. It covers disruptive media and traditional OTT technologies.

MILITARY AND GOVERNMENT SUMMIT

Tuesday, April 17 – Thursday, April 19

Addressed to commercial manufacturers and researchers, plus military and government personnel seeking advanced video technologies and implementation solutions.

TECHNOLOGY SUMMIT ON CINEMA

Saturday, April 14 – Sunday, April 15

Addressed to technology innovators, filmmakers, movie theater operators, and manufacturers. The conference provides an in-depth global view of the new wave of technology coming soon to local multiplex.

SUPER SESSION

Monday, April 16 – Wednesday, April 18

These Sessions offer high-level perspective on the trends and technologies impacting the future of entertainment and media. This year's Sessions include:

CAMERON | PACE GROUP: THE SECRETS OF MAKING 3D PROFITABLE

Monday, April 16 10:30 – 11:45 a.m. S222

Featuring: James Cameron Cameron | Pace Group; Vince Pace Cameron | Pace Group

MOBILE VIDEO AND MOBILE TV – BEYOND YOUTUBE

Monday, April 16 2:15 – 3:45 p.m. S222

Featuring: Mark Aitken; Sinclair Broadcast Group; Jim Burger, Dow Lohnes PLLC; Salil Dalvi, Mobile Content Venture; Cedric Fernandes, MobiTV; Peggy Johnson, Qualcomm, Inc.; Jack Perry, Syncbak; Peter Siebert, DVB Project Office

NABSHOW™
Where Content Comes to Life™

THE CONNECTED CONSUMER

Monday, April 16 4 – 5:30 p.m. S222

Featuring: Ryan Lawler, GigaOM; Robert Acker, Harman, Aha Radio; Richard Bullwinkle, Rovi Corporation; Jack Buser, PlayStation Digital Platforms; Gary Brotman, Digital Living Network Alliance; Sean Casey, SocialGuide; Mark Ely, Simple.tv; Boaz Mourad, Insight Strategy Group

TV SYNDICATION GOING “OVER THE TOP”

Tuesday, April 17 2:30 – 3:45 p.m. S222

Featuring: Joe Flint, Los Angeles Times; Ira Bernstein, Debmar-Mercury; Ken Werner, Warner Bros.; John Nogawski, CBS Television Distribution

CONVERSATION WITH: BRUCE ROSENBLUM, PRESIDENT, WARNER BROS. TELEVISION GROUP

Tuesday, April 17 12 – 1:30 p.m. S222

Featuring: Bruce Rosenblum, Warner Bros. Television Group; Moderator: Melissa Grego, Broadcasting & Cable Magazine

TAKING RISKS WITH TECHNOLOGY

Tuesday, April 17 4 – 5:30 p.m. S222

Featuring: Douglas Spotted Eagle, Sundance Media Group; Philip Segal; Mark Barros; Donald Schultz

PREDICTIONS FROM THE STREET: THE POWER PLAYERS BEHIND THE GREAT CONTENT SHIFT

Wednesday, April 18 2:15 – 3:30 p.m. S222

Featuring: Marty Shindler, The Shindler Perspective, Inc.; James Marsh, Piper Jaffray & Co.; Michael Pachter, Wedbush Securities; David Enzer; Roth Capital Partners, LLC

GENERAL SESSIONS

Monday, April 16 – Thursday, April 19

These sessions take place every morning of NAB Show and feature the best of today's market-movers, tomorrow's game-changers, and the long view of the media and entertainment landscape – equipping attendees with a 360-view of the industry present and future. Open to all attendees.

NAB SHOW OPENING

Monday, April 16 9 – 10:15 a.m. Las Vegas Hotel, Paradise Room (formerly Barron Room)

Featuring NAB President and CEO Gordon Smith, as well as a celebration of excellence as we honor NAB's Distinguished Service Award (DSA) winner.

THE FUTURE OF BROADCAST TELEVISION (FoBTv)

Tuesday, April 17 9:30 – 11:30 a.m. S222

Technology leaders from the U.S., Europe, China and Japan will present their viewpoints on the critical role that broadcasting will play in the future broadband ecosystem.

GIGAOM CROWD-SOURCING BRAINSTORM SESSION

Wednesday, April 18 7:45 – 8:45 a.m. S219

Continental breakfast and brainstorming conversation on how the demand for anytime, anywhere content has changed your business.

MAKING SENSE OF THE GREAT CONTENT SHIFT

Wednesday, April 18 9 – 10 a.m. S222

In this two-part General Session, you will learn the top five trends that will shape the future of your business, and then engage with Gorbis directly through the use of attendee feedback and live social media as she is interviewed by a leading technology and business reporter.

Una evolución en la tecnología.
Una revolución en las posibilidades de negocios.

La Plataforma de Convergencia de Medios Selenio™

Cada día nuestra industria acelera su migración desde un modelo de transmisión tradicional a un flujo de trabajo más flexible y eficiente basado en IP. La productividad lo exige – y los nuevos ingresos dependen de él.

Selenio™. La primera plataforma de convergencia de medios de la industria.

Selenio es la única plataforma escalable, compacta y con el más bajo consumo de energía que permite combinar el procesamiento para video baseband y audio, encoding, decoding y multiplexing en todos los formatos del medio compress y las funcionalidades de las redes IP – todo en un único y compacto bastidor de 3RU.

Adelante. Amplíe su negocio ya sea realizando una transición a HD o incorpore servicios web / móviles de manera confiable y rentable.

Selenio. Una evolución en la tecnología. Una revolución en las posibilidades de negocios.

SELENIO.
MEDIA CONVERGENCE PLATFORM

DRAWING THE NEW LINE

harris.com



Ganador del Premio TV Technology STAR



broadcast.harris.com/selenio

Oficina Principal CALA: +1.786.437.1960
Argentina: +54.911.4048.5511
México: +52.55.3640.2730

HARRIS
assuredcommunications®

NAB 2012 OFERECE MUITAS OPORTUNIDADES NO BRASIL

O mercado brasileiro voltará certamente a ser o grande protagonista da América Latina nesta edição da NAB 2012. O país terá cada vez maior peso dentro do panorama internacional na Feira de tecnologia de Las Vegas. No ano passado, os visitantes da América Central e do Sul representaram 15% dos participantes internacionais, dentro dos quais 2 mil brasileiros estiveram presentes em grande quantidade a todas as palestras e aos stands de tecnologia das marcas líderes para broadcasting, IPTV e TV a cabo. A Sony BPLA realizou um seminário exclusivo para brasileiros 'Beyond HD' incluindo 4K, 3D e Oled. Certamente, os participantes do Brasil obterão vantagens com estes e muitos outros desafios atrativos para o futuro. Também está a chance de que as telecomunicações e a indústria da televisão no Brasil possam ter um crescimento superior à média de 3% prevista para toda a economia local em 2012, mantendo os dois dígitos, como até agora.

DESAFIOS MUITO ALÉM DA REGIÃO

Com os sete anos de crescimento sustentável, o mercado brasileiro já está na vanguarda mundial. Conta com as últimas tecnologias disponíveis internacionalmente e realiza projetos para serem exportados aos outros países da América Latina e ao mundo inteiro, em especial, aos que adotaram a norma digital ISDB-T.

Além disso, também é preciso destacar os avanços da TV Globo, primeiro em tecnologia estereoscópica para transmitir o Carnaval, o futebol e a produção de suas novelas em 3D, e depois, mais recentemente, na transmissão por streaming do Festival Miss Universo e do Rock in Rio pela Internet. São projetos brasileiros que marcam tendência, em alguns casos, para o mundo inteiro. Seu diretor de engenharia, Fernando Bittencourt, afirmou na SET 2011 que a companhia está trabalhando mais do que nunca com as novas tecnologias, inclusive alinhados com o Japão para novas oportunidades. O SBT também marcou tendência com seu portal interativo da Broadband TV, em aliança com a Sony SPLA. Como afirma sua diretora de projetos Luana Bravo, é a primeira subida à plataforma de distribuição de conteúdo online OTT (Over the Top) desde um broadcaster. Tudo isso tem que ser visto e potencializado

na presente NAB, dado o grande horizonte de crescimento e novas tecnologias que serão expostas no Mundial de Futebol de 2014 e nas Olimpíadas de 2016, que permitirão aos brasileiros tirar ainda mais vantagem e ter uma demanda progressivamente mais importante no mundo todo, com muitas novas oportunidades de negócios.

A TV POR ASSINATURA

O crescimento de 30% da TV por assinatura no Brasil, com previsão de duplicar este crescimento em 2015, é também um elemento de destaque. A base de assinantes teve o maior crescimento do mundo nos últimos dois anos, e em particular em 2011 e início de 2012, para chegar aos 13,5 milhões de assinantes. Além destes números positivos, as oportunidades estão nas inovações de empresas como Globosat, Net, Via Embratel, Oi, GVT e Sky, com integrações para continuar potencializando esse crescimento com banda larga, DTH, IPTV e os novos negócios da OTT. As empresas integradoras presentes em Las Vegas, como Videodata, Brasvideo, Videocompany, DVPro, Phase, entre outras, também contribuem com esta expansão. A aposta estatal da Telebrás com os investimentos em sua rede de fibra ótica também faz parte deste futuro promissor e ajudará a melhorar ainda mais a velocidade média de banda larga do mercado brasileiro: o Brasil ainda precisa superar o Chile, o mais avançado na América Latina (#54 worldwide) com 7.55 Mbps. O Brasil está em segundo (#64 no mundo) com 6.09 Mbps, acima do México (#79 com 4.83 Mbps). A média mundial é de 9.90 Mbps, de acordo com o índice de velocidade de acessos domiciliares Ookla. Agora é preciso esforço para ampliar este horizonte.

MAIS PRODUÇÃO LOCAL

A nova Lei SeAC 12.485, com a eliminação do limite de investimentos estrangeiros, libera a Telefonica e a Telmex para investir na TV por assinatura (e a passagem da Net para o controle da Embratel) e influi no impacto da relação da TV por assinatura com o resto da indústria da televisão. Isto também vai ser refletido nesta



NAB e pode haver negócios para capitalizar o incentivo ainda adicional que supõe a produção que já está sendo feita localmente. Vale mencionar a grande repercussão da convenção Rio Content Market, organizada pela ABPI-TV, a Associação Brasileira de Produtores Independentes de Televisão, em março deste ano no Rio de Janeiro, assim como também a convenção mundial de direitos esportivos, destacada nestas páginas.

INTEGRAR O RESTO DA AMÉRICA DO SUL

Nesta NAB, tanto com pelas empresas presentes quanto no pavilhão brasileiro serão apresentadas oportunidades de continuar promovendo a tecnologia desenvolvida no Brasil entre os visitantes de outros países e os Estados Unidos. Na América do Sul, particularmente desde o lançamento do sistema ISDB-T, em meados da década passada, a possibilidade de compartilhamento de todos os projetos tecnológicos começou a se espalhar para os outros países. Hoje, com exceção da Colômbia, todos os demais mercados estão tentando assimilar essa tecnologia. Essa é uma oportunidade de negócios que, contextualizada dentro do cenário da crise mundial que começou em 2008, pode levar o Brasil a se posicionar ainda melhor no próximo ano, em termos mundiais. Para isso, é preciso estreitar as relações com os outros países e garantir o crescimento da relação de longo prazo, para que os broadcasters e produtores do resto do continente e do mundo tenham mais acesso à tecnologia e às empresas brasileiras.



Razão de ser líder



Distribuidor e Suporte Autorizado de equipamentos Broadcast no Brasil



www.pinnaclebroadcast.com

Fone: (11) 2533-2465 ou 2605-0563
broadcast@pinnaclebroadcast.com



TV AZTECA: EXITOSAS TRANSMISIONES EN 3D Y NUEVAS CONVERSIONES A HD



Román Gómez, director de Ingeniería de Ingeniería

‘El año pasado también terminamos la conversión de otro estudio de producción que ahora opera en HD. Con esto tenemos en el campus de Periférico Sur 4121 ya 6 estudios de producción y 2 unidades móviles de 12 y 8 cámaras con tecnología HD. Para esto hemos usado switchers de Sony, servidores de GVG y EVS, Gráficos de VizRT y cámaras Sony, Panasonic y Hitachi’, añadió.

Y completó: ‘Produjimos 18 conciertos dominicales de 3 horas cada uno en 3D. Se consiguió con apoyo de Harris, Panasonic, Ross Video, Teranex y del distribuidor local Sistemas Digitales de Audio y Video. Estos conciertos fueron transmitidos al aire en 18 ciudades de México donde tenemos ya transmisión digital terrestre. Multiplexamos la señal principal HD con la secundaria en HD 3D y el resultado fue magnífico, miles de televidentes tuvieron la oportunidad de ver una gran producción en 3D. Esta señal se entregó también a la empresa Total Play que es un servicio de triple play que incluyó un canal dedicado a 3D con base en nuestras producciones’.

En relación a los principales desarrollos del año, mencionó: ‘Azteca ha avanzado rápidamente en el tema de la OTT y las redes sociales. En nuestros portales web tenemos a disposición del espectador nuestros contenidos para ser vistos por demanda, y además firmamos convenios con varias marcas de fabricantes de televisores quienes incluyeron una aplicación o widget que lleva a los televidentes directamente a nuestros contenidos’.

‘Cada fin de semana nuestras transmisiones de fútbol reciben un promedio de 2,5 millones de visitantes que ven los partidos en tiempo real por Internet. Entre semana las novelas reciben también muchos visitantes. Este es un tema que llegó para quedarse’.

NAB 2012

Sobre la NAB, a donde irán con cerca de 20 personas, anticipó: ‘Iremos a buscar tecnologías de compresión más eficientes y rápidas, buscaremos mejorar el uso del ancho de banda satelital que empleamos para contribución y distribución y ahorrar dinero con eso. Buscaremos mejoras de los flujos operativos para hacer mejor y más rápido nuestra producción, y buscaremos soluciones para digitalización de tapes’.

Finalmente, expresó: ‘Los transmisores HD son un tema importante, siempre estamos revisando que hay de nuevo en este campo, este año buscaremos equipos de baja potencia. La industria está por concretar varias de las promesas tecnológicas que hemos visto en los tres años pasados, no creo que nos muestre nada nuevo’.

TELEvisa: DESAFÍOS TRAS EL NUEVO CENTRO DE NOTICIAS DE ÚLTIMA GENERACIÓN



Elías Rodríguez

Elías Rodríguez, director general de operaciones del Grupo Televisa, destacó a PENSARIO la ‘instalación definitiva del nuevo centro de noticias de última generación en la sede de Televisa Chapultepec, que ya se encuentra operativo’. ‘El nuevo centro de noticias sustituye al de 2001, y que fue en aquel momento el primer sistema de noticias 100% digital y tapeless desde la ingesta hasta el archivo. ‘Sustituimos tras 11 años, el sistema Sony que era el corazón de noticieros y lo hemos cambiado por un sistema de Quantel. Ahora el sistema completo en ingesta, edición, postproducción y playout es de esta marca, con un total de 16 servidores con capacidad de almacenamiento de 400 terabytes. El sistema también está albergando allí mismo 10 editores de FinalCut colgados al sistema’, añadió.

En cuanto a la parte de archivo, comentó: ‘Instalamos un robot Sun Microsystems controlado por un manejador de archivo de Tedral, con el sistema de administración Mission de Quantel’.

‘Con el sistema Quantel trabajamos tanto Foro TV como Todo Noticias del Canal 2. Tenemos 26 islas de edición y más de 150 estaciones de trabajo entre corte directo y edición en forma, hasta los que se conocen como XQ EditPlus que es el editor más completo y sofisticado que tiene la marca. En el control completo del iNews de Quantel tenemos diariamente más de 1.200 usuarios para textos’, detalló. ‘Se trata de una reestructuración completa del sitio de noticias de Televisa para albergar las tecnologías actuales de última generación, pero además está preparado para cualquier tecnología que salga en los siguientes 10 años’, completó.

DOS PRUEBAS CONCLUYENTES

‘El año pasado además de la operación normal, tuvimos otros dos eventos que nos dejaron probar la madurez de nuestra tecnología. En el Campeonato Mundial Sub17 trabajamos para la FIFA y nuestro flujo en HD quedó probado. El segundo fue una cobertura de los Panamericanos, en la que empleamos una nueva manera de realizar estas coberturas’, añadió.

Y completó: ‘Primero ingestamos todos los contenidos en Guadalajara y pudimos editar remotamente en la CD desde México. Ahora vamos a utilizarlo en Londres, porque Guadalajara fue sólo como prueba’.

DESAFÍOS PARA ESTE AÑO

‘Los temas prioritarios para este año, y en los que la tecnología apenas se está desarrollando son Near Line, Storage, Cloud Computing y anchos de banda capaces de soportar todas esas aplicaciones’, mencionó.

En función de eso Rodríguez dijo que en la NAB, donde asistirán 25 personas, buscarán aplicaciones de tecnología para deportes y noticias, de cara a las Olimpiadas y las Elecciones. ‘Esperamos encontrar buenos precios, porque la competencia tecnológica es muy fuerte’, opinó, y confirmó que asistirá a varias conferencias.

REDE GLOBO: CARNAVAL CARIOCA EM 3D



Fernando Bittencourt

Pelo terceiro ano consecutivo, a Rede Globo transmitiu para todo o Brasil o desfile das escolas de samba do grupo especial do Rio de Janeiro em HD 3D, em parceria com a operadora de TV a cabo NET. No primeiro ano, a parceria entre as duas empresas garantiu a primeira transmissão ao vivo e em 3D do país, exclusivamente no Rio de Janeiro. Já no ano passado, foi feita a primeira transmissão nacional com esta tecnologia, expandindo a experiência para outras cidades com cobertura da operadora. Neste ano, o evento contou com o apoio da LG como parceria tecnológica. A transmissão tridimensional posso ser conferida com exclusividade pelos clientes NET HD e NET HD Max.

A transmissão contou com equipamentos utilizados na produção de cinema 3D em Hollywood, com 40 câmeras HD, 6 câmeras 3D nativas, além de câmera super-slow-motion 3D, capaz de criar imagens de até 800 quadros por segundos. Segundo o diretor de Novas Mídias da Rede Globo, José Dias, a produção em 3D requer novas técnicas e investimentos, ‘É um desafio, mas enriquece muito a forma como o público assiste a um

evento deste porte’, ressaltou o diretor.

‘Os consumidores estão demandando, cada vez mais, uma qualidade superior de imagem e novas experiências através de telas de TV. A transmissão em HD 3D proporciona uma experiência muito mais emocionante e envolvente: a sensação única de assistir aos desfiles da Sapucaí como se estivesse entre as alas, passistas e ritmistas. Tudo sem sair de casa’, descreveu o diretor de Produtos e Serviços da NET, Márcio Carvalho.

TRANSMISSÃO VIA STREAMING

Marcelo Guerra esteve a cargo da transmissão pela internet via streaming dos programas especiais Rock’n Rio, O melhor do ano de Fauston, e Globo Sport, em parceria com a NewTek, com quem fizeram o ano passado a transmissão da Miss Universo.

SBT: PRIMEIRA EM INTERATIVIDADE



Luana Bravo, diretora de projetos

SBT es a primeira emissora da TV aberta com interatividade 24 horas por dia. A emissora concentra sua interatividade em um aplicativo único e dele pode ramificar a outros aplicativos. Ou seja, o conceito de “portal” foi aplicado para oferecer as principais informações e permitir que aplicativos específicos relacionados à programação possam ser

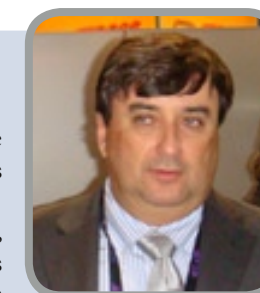
iniciados a partir do próprio portal.

O SBT acredita que a interatividade é um dos grandes diferenciais da tecnologia de transmissão digital hoje, o que permite levar ao telespectador muito mais informações e um conteúdo diferenciado.

Todos os usuários que tenham aparelhos de TV ou conversores (receptores externos de

TV Digital) que contenham o middleware Ginga podem acessar o Portal de Interatividade do SBT. Su diretora de projetos Luana Bravo falho que reinentan a experiencia televisiva.

EPTV CONTINUA A INVESTIR EM TECNOLOGIA



José Francisco Nogueiras Valencia

Conversando com PENSARIO, José Francisco Nogueiras Valencia, diretor de tecnologia a EPTV, falou sobre o presente do operador: ‘O principal projeto de 2011 que está sendo finalizado agora em 2012 foi a construção de uma unidade movem em alta definição para ser utilizada em transmissões esportivas e eventos em geral, ela está sendo montada em um baú de 9,30m de comprimento por 2,60 de largura com uma expansão de 0,90m, as câmeras serão 12 LKD8000; 2 LDK 8300 e 4 micro câmeras Iconix o switcher é um Kayak de 4,5 M/E com um painel de 3 e outro de 2 M/E, o router é um Trinitix com Multiviewer, o console de áudio é uma Lawo 56 e o sistema de intercomunicação da Riedel e Rocknet, monitores Sony e Kroma, monitoração técnica e geradores de referência da Tektronix, modulares da GVG e temos também os X50 da Harris, servidores de replay são 3 K2 com Dyno, um XT3 de 6 canais com Epsio e um T Nano de 6 canais’.

EPTV teve um lugar destacado na última NAB, já que foi o primeiro operador latinomaericano em adquirir o sistema Selênio da Harris, José Francisco destacou: ‘Quanto ao sistema Selênio está em fase final de montagem com operação entre 3 de nossas 4 emissoras faltando apenas uma, estamos negociando com a Harris a troca dos encoders devido a alta latência dos que recebemos’.

EPTV continua investindo em digitalização. ‘Também estamos finalizando o projeto de digitalização de nosso centro de documentação de

Campinas, onde usamos uma empresa nacional que fará a parte de software, no caso a Media Portal, os servidores serão IBM e a robótica da Qualstar’.

‘Para 2012 além de finalizar os projetos acima, vamos modificar o grafismo de nossos telejornais começando a pensar em cenários virtuais, estamos construindo um estúdio de 360 m2 em Ribeirão Preto para atender a demanda de jornalismo, vamos construir um SNG HD para atender ao jornalismo e também a produções esportivas’, acentuou o diretor de engenharia da EPTV.

‘Estamos indo em 11 pessoas a NAB, sendo 8 da engenharia, 1 do jornalismo, 1 da programação e 1 da área de computação gráfica’ ainda repetiu ‘Quando a implantação digital nós já temos as 4 emissoras transmitindo, em 3 delas (Campinas, Ribeirão Preto e São Carlos) toda a captação, edição e produção local já é feita e exibida em HD, em Varginha já estamos captando e editando em HD e até o final de março a parte de produção deve estar finalizada, com isso todas as emissoras estarão em digital HD’.

A transição a HD segue sendo prioridade em toda a região e EPTV se encontra bastante avançada neste aspecto. ‘Quanto às retransmissoras já temos mais de 70% de nossa população atendida, só não estamos mais avançados devido à demora na consignação pelo governo dos canais digitais’, resumiu Nogueiras Valencia.

REDE TV À VANGUARDA DA TECNOLOGIA MUNDIAL



Kalled Adib

Kalled Adib, superintendente de operações de Rede TV, falou sobre as implementações tecnológicas que puseram a Rede TV à vanguarda da tecnologia mundial.

‘Como já dissemos anteriormente a Rede TV foi o primeiro canal do mundo em transmitir programação HD às 24 horas, já desde 2005 trabalhamos em um meio totalmente digital, e hoje o fazemos sem utilizar nenhum tipo de fita. O material digitalizado permite trabalhar sobre ele e o enviar a edição, pós-produção ou ao ar por meio de rede ao que todos nossos operadores têm acesso’.

‘Somos os primeiros em transmitir programação original em 3D, hoje nossos assinantes podem eleger entre vê-lo em 3D ou 2D.

Ficamos consentes que o 3D não é uma tecnologia madura ou ao alcance de todo mundo, mais entendemos que a massificação das telas LED de 3D, (neste ano se espera que cresça ainda mais o número de sets vendidos), está bem perto’

‘Seguimos trabalhando no que é 3D passivo, somos os primeiros do país em trabalhar com esta tecnologia, a qual é uma experiência totalmente diferente, mais confortável, e estamos adequando toda a corrente a esta tecnologia. Fizemos os primeiros testes em 4D e ficamos contentes com os resultados’ destacou Adib.

‘No CTD (Centro de Televisão Digital), uma rede de mais de 100 quilômetros de fibra ótica percorre toda a emissora a uma altíssima velocidade de 8 gigabits por segundo. Com captação e exibição 100% HD digital. A estrutura conta com 50 ilhas de edição em HD e 120 câmeras em HD, e o maior data-center dentre as redes de TV, com a espantosa capacidade de 1 petabyte’.

‘A indústria da televisão tem que pôr a disposição dos assinantes a melhor tecnologia disponível, e são eles os que elegem que tecnologias podem adotar’ finalizou Kalled Adib.

FRECUENCIA LATINA, PERÚ



Luis Chanllo Zapata,
gerente técnico

El Ing. **Luis Chanllo Zapata**, gerente técnico de **Frecuencia Latina** de Perú, contó a PENSARIO que tres personas viajarán a la NAB, para ver diferentes soluciones. Entre ellas, ‘los sistemas de noticias, de archivo, MAM, transmisores digitales, gap filler, fly away, cámaras de estudio, cámaras ENG, antenas, switchers de producción y servidores’, enumeró.

‘Para este año, nuestra atención está puesta principalmente en el sistema de noticias, archiving, cámaras y switcher HD’, finalizó.

TVN: ‘EL DESAFÍO ES LA MULTIPLATAFORMA’



Mario Sepúlveda,
gerente técnico de TVN

Mario Sepúlveda, gerente técnico de TVN de Chile, contó a PENSARIO: ‘Este año continuamos con la migración de nuestras producciones a HD, incluyendo la reposición de las cámaras de programas, y la primera fase de migración a HD de nuestros noticieros’.

‘Pusimos en marcha un sistema de Media Asset Management para eliminar la cinta, e iniciamos los enlaces de contribución mediante dispositivos 3G’, agregó.

‘Nuestra plataforma es digital en SD desde 2002. Pese a que la definición de la norma en nuestro país fue dilatada, iniciamos la migración de nuestras producciones en 2007, con la primera teleserie producida íntegramente en HD. Hoy tenemos más del 50% de la programación en ese formato y seguiremos avanzando’.

Sepúlveda explicó que TVN trabaja con diversos proveedores locales. ‘Las compras más importantes se realizan mediante licitaciones, en que participan las principales marcas relacionadas con el producto o sistemas que se desean adquirir’.

‘Este año compramos cámaras portátiles **Panasonic** y **Sony**, cámaras de estudio **Hitachi**, servidores de video K2 de **Grass Valley**, un sistema de intercom inalámbrico centralizado de **Riedel** y una consola de audio **Studer**’.

Sobre la NAB, comentó: ‘Es una oportunidad para ver los sistemas y conversar con los ingenieros de las marcas con más calma, y nos permite conocer los últimos avances’.

MEGA, CHILE: ALMACENAMIENTO Y CAPTURA PARA ENG



Saúl Ureta

Saúl Ureta, director técnico de **Mega** de Chile, comentó a PENSARIO que viajará a Las Vegas junto al gerente general, **Juan Luis Alcalde**.

‘Vamos con el foco puesto en almacenamiento, tecnologías de captura para ENG y sistemas de fly-away. Además queremos dar una mirada a unidades móviles de producción’, destacó.

Ureta contó que los principales desarrollos del 2011 en Mega fueron ‘la implementación del archivo digital con **Dalet**, la instalación de la plataforma **VIZRT** para prensa, el aumento de almacenamiento, la edición online con **Isilon** y la adquisición de un sistema de captura ENG con equipo **Live-U**’.

‘Para 2012, los principales desafíos son la implementación de una unidad móvil de producción, potenciar el área de prensa con unidades móviles y sistemas portátiles para ENG, el aumento en la capacidad de almacenamiento online y near online, la implementación del sistema de noticias HD, la adquisición de una granja de render, y el upgrade del sistema de backup respaldo de energía’, concluyó.

GET READY!

News and Sports contribution is one of the most complex and demanding environments in the broadcast market. Guaranteed performance, reliability and readiness for any application or scenario is paramount.

Satellite networks have been the mainstay for DSNG applications, but as fiber networks continue to expand, operators have the option to use high bandwidth fixed links as an alternative.

These options for connectivity and corresponding bandwidth differences create additional choices in video compression technologies; MPEG-2, MPEG-4 AVC and JPEG 2000 are now all valid alternatives. Having choice is a great enabler, but for van and truck operators and contractors, these choices of connectivity and technology are leading to multiple device investments to ensure compatibility with any scenario and reduce risk of lost revenue.

As the pioneer in news gathering and contribution, Ericsson is resolving this challenge.

Ericsson's new Voyager II is the only solution ready for these connection and compression formats. Backed with the trust and pedigree of years of experiences, only Ericsson can deliver the most cost effective, flexible and compatible solution to ensure operators are always ready for action!



For more information on the Voyager II or any of our other products, please visit www.ericsson.com/television

Please visit us at NAB Booth SU819





CANAL 22: 'LA META ES LA TV MÓVIL'

MÉXICO



Luciano Saavedra

Luciano Saavedra, subdirector general técnico y operativo de Canal 22, adelantó a PRENSARIO que viajará a Las Vegas con su equipo para analizar los transmisores HD de alta y baja potencia, gap fillers y todas las tecnologías para TV móvil. 'Esperamos trabajar con marcas relacionadas con equipos de audio, equipos de iluminación, y las que se dedican a sistemas de automatización de tapeless, para comparar lo que actualmente tiene la señal con las nuevas tecnologías y decidir si conviene continuar con lo iniciado, o debemos redireccionarnos según las tendencias en TV móvil e Internet', explicó. 'En 2011 completamos la digitalización de la señal en todas sus áreas productivas. Se trabaja 100% en tapeless y todas las producciones son en HD. Además se inició el proyecto Red Cultural México, y logramos repetir la señal en Guadalajara e instruir el proyecto de remodelación de las áreas de audio que incluyen tres cabinas de locución'.

'Como consecuencia del cambio tecnológico en Canal 22, logramos producciones de mejor calidad, desde su grabación hasta su transmisión, que repercute en la calidad de imagen al televidente', completó. Este año, las prioridades son 'la instalación y puesta en servicio de un set virtual y lograr la retransmisión de su señal en 13 ciudades más. La meta a largo plazo es tener por lo menos una repetidora en cada estado de México'.

'También estaremos abocados a la instalación y puesta en marcha de un sistema de back up del robot de datos de la videoteca digital de Canal 22, y en el armado y puesta en operación de todas las áreas de edición de audio', expresó. Finalmente Saavedra destacó para este año el inicio del proyecto de TV móvil e Internet y la inclusión del closed caption en todos los programas.

MVS: CONSOLIDACIÓN DE LOS SISTEMAS TÉCNICO-OPERATIVOS

Carlos Miranda, de MVS de México, destacó que desde su área de ingeniería 'se ha logrado consolidar, mediante la optimización de procesos, la operación de todos los sistemas técnico-operativos de la empresa, logrando alcanzar los objetivos planteados en 2011'.

Dentro de los desafíos y prioridades de trabajo para este año, mencionó: 'Establecer una estrategia detallada para nuevas tecnologías (HD/3D) y dar seguimiento a las tecnologías alternativas de distribución de media'.

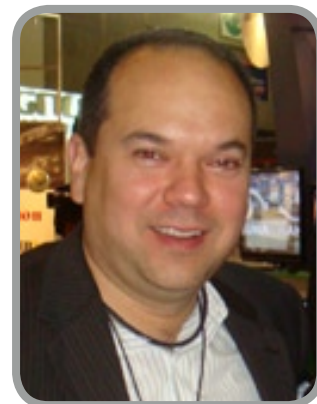
En la NAB de Las Vegas, asistirán tres personas: el VP de la empresa, el director de Infraestructura y el director de Ingeniería. 'Esperamos avances importantes en las herramientas de control-monitoreo de sistemas y evidentemente el acercamiento del 3D a los usuarios finales', añadió.

Los ejecutivos buscarán herramientas 'para incrementar la eficiencia de los procesos de automatización, equipo y sistemas para la producción y transmisión en HD y 3D, y revisar las opciones de los diferentes proveedores para la distribución de media'.



Carlos Miranda

MULTIMEDIOS, MÉXICO



Guillermo Franco

Guillermo Franco, director general de **Multimedios TV**, comentó a PRENSARIO que la empresa asistirá a la NAB de Las Vegas con 14 personas.

En relación a los principales logros del año pasado, dijo: 'Hemos incorporado

un nuevo master control, cambiamos de plataforma de distribución satelital a Cisco PowerVU, MPEG4, inauguramos dos nuevos estudios con 2000 metros cuadrados más de capacidad de producción, e implementamos la TDT en 100%'.

'Uno de los principales desafíos para este año es la puesta en marcha del *Mobile News Gathering*, que implica la participación ciudadana en la búsqueda de la información noticiosa a través de sus dispositivos móviles', explicó Franco.

Y agregó que en función de ese objetivo, el equipo de Multimedios estará buscando en la NAB dispositivos y accesorios para MobileENG.

PCTV, MÉXICO: GRANDES COBERTURAS Y NUEVA TECNOLOGÍA

Julio-Di-Bella, CEO de PCTV, prestadora de servicios y productora y distribuidora de señales de México, destacó a PRENSARIO los principales logros y adquisiciones de 2011.

'PCTV cuenta con una unidad móvil en HD, que se sumará a la flota de unidades digitales para cubrir nuestros eventos, pero también para ofrecer servicios de producción externos. La unidad está lista para trabajar con seis cámaras y podrá hacerlo hasta con 12 cámaras totalmente en HD. Además, los equipos técnicos y los recursos de nueva adquisición han sido utilizados para la producción de campañas internas y de spots publicitarios con altos estándares de calidad en formato HD', explicó Di-Bella.

Con respecto a los principales eventos cubiertos el año pasado, señaló: 'Las elecciones del Estado de México y los Juegos Panamericanos han sido los más importantes de 2011, además de la transmisión de los torneos de apertura y clausura de la Liga de Ascenso de la FMF, donde sumamos convenios de transmisión con 12 equipos, y se producen eventos con la Liga Mexicana de Beisbol'.

'Para este año estamos listos para llevarle las coberturas de los Juegos Olímpicos Londres 2012 así como el proceso electoral que se vivirá en nuestro país', añadió.

En relación a las principales incorporaciones tecnológicas de 2011, el ejecutivo mencionó: 'Sumamos 12 cámaras portátiles, equipos complementarios de iluminación, microfónica y almacenamiento de equipos. Esta medida permite transferir de archivos a las plataformas de edición, postproducción y masterización en menor tiempo favoreciendo la productividad en la producción de programas'.

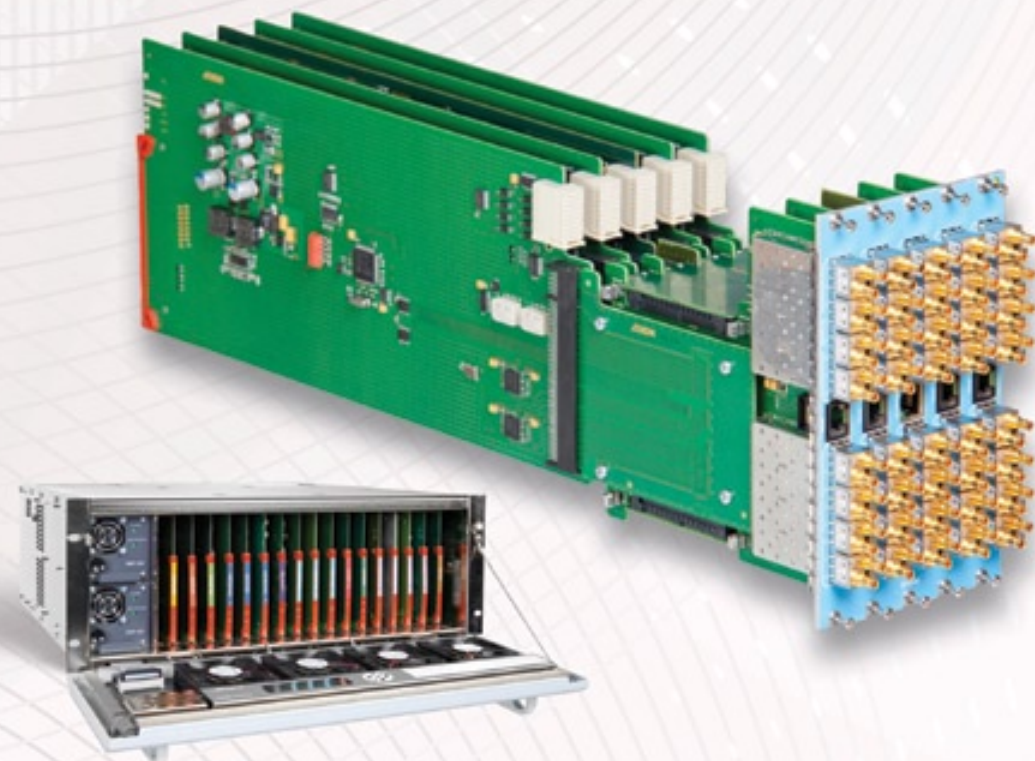
'Adquirimos una nueva librería robótica SpectraLogic y su controlador FrontPorch DIVA, que permiten el almacenamiento de cerca de 100.000 horas de video SD en un formato muy compacto (380 cintas en medio rack). Esta librería sustituye a la anterior (StorageTek y controlador Avalon) que almacenaban 20.000 horas en tres racks completos y además también se encontraban al final de su vida útil', concluyó Di-Bella.



Julio Di Bella, CEO de PCTV

SynCross

Router modular como nunca antes visto



Si está buscando routers modulares o mucho más, AXON es su socio a elegir. Visite nuestro website y vea la profundidad y variedad de nuestras soluciones en este área tan exigente de interoperabilidad y cumplimiento para broadcast.

Elija a AXON como su socio tecnológico y estará en buena compañía. Los principales broadcasters del mundo han hecho la misma elección.

www.axon.tv


ALBAVISION, LATINOAMÉRICA



Juan Pablo Alviz

Juan Pablo Alviz, CTO de Albavision, dijo a PRENSARIO que viajarán a la NAB 22 ingenieros de todos los países donde el Grupo tiene operaciones.

‘Seguimos en la transición a la TV digital desde las cadenas de producción, emisión y transmisión. En estudios, estamos terminando las actualizaciones a HD, y en transmisión, instalando los enlaces y transmisores digitales en formato ISDB-Tb. Además, estamos completando los flujos tapeless en algunos países, y actualizando los formatos de distribución de contenidos’.

Sobre Las Vegas, comentó: ‘Estamos ocupados en el transporte de las señales hacia los sitios de

transmisión en ISDB-Tb. Eso tiene que ver con conversión de ASI a BTS, remultiplexores. Por otro lado, hemos venido implementando los máster control independientes con los *Channel-in-a-Box*, y vemos que la industria está girando hacia allí, por lo que evaluaremos las nuevas alternativas de **Grass Valley**, **Hardata**, **Evertz** y **Ross**’.

‘Seguimos trabajando con la mayoría de las marcas importantes de la industria. No tenemos un formato unificado, ni preferencia por productos o marcas y estamos abiertos a evaluar nuevos proveedores o soluciones’, aclaró Alviz.

Sobre las prioridades en 2012, resaltó: ‘Completar el cubrimiento de los canales en los diferentes países mediante la instalación de transmisores analógicos y digitales de TV, y terminar la actualización de las unidades móviles de televisión a HD y flyaways’.

‘También estaremos abocados a completar el entrenamiento e implementación de los programas de control de calidad que desarrollamos durante el año anterior y el presente, y nos proponemos lograr una cobertura exitosa en la Euro 2012 y los Juegos Olímpicos de Londres’, concluyó.

TURNER: FOCO EN LA EDICIÓN NO LINEAL

Turner asistirá a la NAB para fortalecer la relación con sus proveedores y analizar propuestas técnicas y económicas.

Ejecutivos del área de ingeniería destacaron: ‘Este año, el ambiente de postproducción tiene que replantearse, por lo que seguiremos muy de cerca los sistemas de edición no lineal’. Agregaron que prestarán atención a los sistemas de Media Asset Management y los aceleradores para delivery de contenidos.

‘Como nuevas tecnologías nos interesa encontrar los sistemas maduros de QC automático que sean integrables a nuestro workflow. Los sistemas de Channel In a Box son otros productos para seguir de cerca, ya que en los últimos años ha habido una tendencia marcada en llevar la tecnología broadcast a sistemas de IT donde el software domina’, completaron.

Explicaron que la idea es ‘conversar con el resto de las compañías y ver adónde se mueve el negocio de la TV Paga y cómo agregarle valor’. Finalmente concluyeron: ‘Las nuevas tecnologías de Video On Demand Online son competidores muy fuertes’.



Integrated IT-Based Payout

Launch New HD/SD Services More Efficiently and Cost-Effectively with **overture_{RT} LIVE**



overture_{RT} LIVE

Evertz' award-winning **OvertureRT LIVE** is designed for cost-effective, multi-channel payout with integrated master control and advanced channel branding features. With multiple video inputs, an internal video server, A/B mixing and advanced graphics capabilities, **OvertureRT LIVE** is the most highly developed and fully integrated, IT-Based Payout solution.



Playtime Screen

MEDCOM, PANAMÁ: MAN, HD, TDT Y PRODUCCIÓN



Antonio Pérez

Antonio Pérez, gerente Senior de Operaciones y Proyectos de **Corporación Medcom Panamá**, comentó a PRENSARIO que asistirá a la NAB junto al gerente de Post producción y el director de Administración.

Buscarán ‘seguir el proceso de digitalización con la evaluación de sistemas MAM, profundizar la transición hacia HD que empezamos en 2011, ver las opciones de transmisores digitales para el proceso de TDT que inició el año pasado y ver las novedades en producción’.

En cuanto a los proveedores, mencionó el interés en los que trabajan con sistemas MAM –no han escogido proveedor aún– y para HD verán a **Sony**, **Evertz**, **Ross Video**, **Hiachi**, **Vislink**, **AJA**, **BlackMagic Design** y **EVS**.

‘Para transmisores quisiéramos hacer una

compra tipo paquete de todo lo que vamos a necesitar. Para producciones estamos analizando servidores de grabación de estudio que puedan operar como sistemas de cámara lenta al mismo tiempo (**EVS** o **Grass Valley**), y otros productos para producciones (pantallas, luces LED, consolas de iluminación, etc.)’, detalló.

En relación a las tecnologías novedosas de la expo, expresó: ‘Va a ser interesante ver la evolución del Cloud Computing en broadcasting’. Explicó que como país, a Panamá, le interesa ‘evaluar el formato DVB-T2’, y están atentos a las tendencias en OTT –Internet, TV móvil y redes sociales– como vehículos complementarios para la operación de broadcasting.

‘Buscamos tecnologías que reduzcan costos operativos y hagan los procesos más eficientes.

Todo lo que sea digitalizar e informatizar la operación broadcast nos intriga’.

Sobre las prioridades de trabajo de 2012, dijo: ‘Estaremos dedicados a convertir a nuestro segundo canal en HD, junto con las unidades móviles de producción y deportes. También, implementar el sistema de archivo digital en Noticias; prepararnos para las instalaciones de TV Digital que nos tocan (incluyendo el diseño de la red de Isofrecuencia), y preparar la introducción futura del MAM en la operación’.

Come visit Evertz at NAB Show Booth N1502

www.evertz.com • 1.877.995.3700

evertz



Rodrick Smith
Director of Sales - Latin America
Phone: +1 905-335-3700 x2589
Cell: +1 905-815-3184
Fax: +1 905-335-3573
Email: rsmith@evertz.com

Nicholas Ponomariv
Regional Sales Manager - Latin America & Caribbean
Phone: +1 905-335-3700 x2803
Cell: +1 289-208-5109
Fax: +1 905-335-3573
Email: nicholas@evertz.com



CARACOL TV, COLOMBIA



Yesid Guerra, director técnico de Caracol TV de Colombia, adelantó a PENSARIO que asistirán a la NAB cuatro ingenieros y un gerente. 'Continuamos afianzando la infraestructura en HD y el proceso de tener una estación completamente tapeless'.

'Estaremos mirando servidores de video, grandes almacenamientos de Omneon, DVS y Isilon y mejoraremos la infraestructura de luces y Grips con marcas como Arris y Matews', añadió.

En cuanto a nueva tecnología, Guerra comentó: 'Espero que la tecnología OLED haya avanzado suficiente para que resuelva la deficiencia de los monitores actuales plasma y de LED definitivamente'.

Finalmente destacó: 'Sería interesante encontrar la solución al almacenamiento en estado sólido y a bajo precio'.



Yesid Guerra

RCN: FOCO EN SOLUCIONES PARA TDT EN DVB T2



Andrés Galeano, VP técnico de RCN Televisión de Colombia, adelantó a PENSARIO que un equipo de cinco personas viajará a Las Vegas, y que se enfocarán en tecnologías para TDT en formato DVB T2, servidores de almacenamiento y administración de contenidos, cámaras de alta definición, switchers y mixers, etc

'Buscaremos evaluar el universo de marcas que compiten en el mercado de la tecnología. Siempre hay sorpresas que nos deleitan y nos traen soluciones eficientes a nuestras necesidades', destacó.

Entre las prioridades en la empresa, Galeano destacó: 'Resolver para el Canal RCN el desarrollo de las tecnologías más eficientes que nos den la mayor calidad a nuestros productos'.



Andrés Galeano,
VP técnico de RCN

COLOMBIANA DE TELEVISIÓN: DISTRIBUCIÓN DE CONTENIDO MULTIPLATAFORMA

Manuel Riveros Villalobos, director de Tecnología y Sistemas de Colombiana de Televisión, adelantó a PENSARIO que viajará a la NAB con el ingeniero de Soporte.

'Entre las principales tecnologías en las que centraremos la atención están los sistemas de almacenamiento de video (archivo), sistemas LTO5 y servidores para gestión y almacenamiento de Media. También buscaremos alternativas tecnológicas de distribución de contenido audiovisual para distintas plataformas como web TV, IPTV, dispositivos móviles y video bajo demanda', detalló.

'Iremos a conocer las opciones y requerimientos para el uso e implementación de OTT, sistemas de Graficación, composición, posproducción de video y audio, sets virtuales, tecnología de Cloud Computing, lo nuevo en TDT, especialmente las relacionadas con DVB-T2, las alternativas para producción en 3D y estereoscopia'.

Y completó: 'Nos interesa conocer las novedades sobre equipos y suministros para producción de material audiovisual en calidad broadcast, como formatos de grabación, cámaras, switchers, grabadoras, servidores, consolas de audio, sistemas de microfonía, luces, grips para cámaras y luces, óptica y monitoreo de señal'.

En ese sentido, Riveros expresó que se interesará en marcas como Grass

Valley, Sony, Panasonic, Sennheiser, Fujinon, Canon, Yamaha, TVlogic, EVS, VSN, Quantel, Newtek, IBM, Avid, Aja, Matrox, Blackmagic, Adobe, Matthews, Arri, Kino flo, Cammate Systems, Evertz, Fora, Gefen, Harris, Hitachi, libec, Manfrotto, Masstech, SGL, Tektronix y Wohler.

En relación a la expo de Las Vegas, opinó: 'Se verán productos muy maduros para la televisión en alta definición y todos los grandes proveedores estarán mostrando sus avances en 3D y Estereoscopia. Otras tecnologías que sin duda serán novedosas son las relacionadas con la distribución de material audiovisual y la convergencia tecnológica., servicios y aplicaciones para la televisión digital terrestre'.

Sobre las prioridades de trabajo de la empresa para este año, Riveros mencionó: 'Mantener nuestra plataforma tecnológica con los equipos e innovaciones más adecuados a nuestros requerimientos, tanto para la producción de material audiovisual calidad broadcast, como para los flujos de trabajo en posproducción y archivo'.



Manuel Riveros Villalobos,
director de Tecnología y Sistemas

ECUAVISAS: FOCO EN TRANSMISIÓN DIGITAL Y TAPELESS



Leonardo Cumba, gerente de Estación, Ecuavisa, contó a PENSARIO que la empresa estará representada en la NAB por dos ingenieros del área de Ingeniería, y dos de IT, con el fin de 'evaluar las alternativas para nuestro proyecto de eliminación de cintas y manejo de archivo que estamos implementando este año'.

En relación a la tecnología que estarán buscando, señaló: 'Sistema de digitalización del archivo, software de Asset Managment y cámaras de alta definición. En Ecuador estamos iniciando las transmisiones digitales, por lo que también estaremos mirando las soluciones para la señal BTS y aplicaciones'.

Entre las marcas con las que espera trabajar, Cumba mencionó Front Porche, Sony, Panasonic, Miranda, Grass Valley, Avid, Harmonic

y Masstech.

Además, explicó: 'En la operación de Ecuavisa existen dos estaciones compartiendo contenido, por lo que buscamos una solución para poder integrar y manejar los contenidos entre las dos ciudades más eficientemente'.

En cuanto a las prioridades para este año, Cumba mencionó: 'Reducir los costos operativos, incorporando nuevas tecnologías, para mejorar los procesos de producción y puesta al aire de contenidos y su archivo'.



Leonardo Cumba

ViBE VS7000

El Poder.

THOMSON

VIDEO NETWORKS

EL PODER: Codifica y Crea un Video Impecable con la nueva Plataforma de Compresión en un ambiente total IP, desde una codificación de Alta calidad en vivo a la más veloz transcodificación de archivos en tiempo real. Expande el alcance de tus servicios con una plataforma de compresión de alta versatilidad

y provee un video estupendo sobre cualquier red. Distribuye Alta-Calidad de contenido a múltiples plataformas, como IPTV, Web TV, OTT, etc. a través de Multi-Pantallas y Múltiples formatos de Codificación. Benefícate de la confiabilidad, simplicidad y escalabilidad.



THOMSON ViBE VS7000 — EXPERIMENTA EL PODER.



PICTURE THE CONVERGENCE.
 >> www.thomson-networks.com

ARTEAR, ARGENTINA: 'PROFUNDIZAR LA TRANSICIÓN DE SD A HD'



Eduardo Bayo

Eduardo Bayo, gerente técnico de **Artear** de Argentina, comentó a **PRENSARIO** que asistirá a la NAB con dos profesionales del área técnica y operativa, y otros de la gerencia de noticias. Este año asistirán también ejecutivos del **Grupo Clarín**.

‘La idea es darle continuidad a las inversiones desarrolladas. Artear lidera la migración de la TV de definición estándar hacia HD. Parte de este proceso está concluido y la gente lo puede apreciar en sus hogares con **TN HD** y **El Trece HD** desde mediados del año pasado’, explicó.

Y añadió: ‘Hoy debemos profundizar más este traspaso, e iniciar las transmisiones regulares de televisión digital terrestre con el equipamiento adecuado’.

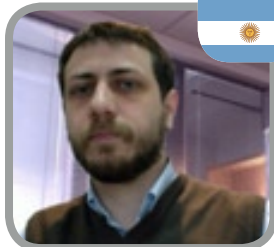
En relación a sus proveedores, Bayo contó: ‘Artear trabaja con muchas marcas, desde las más renombradas y evolucionadas tecnológicamente, hasta las más pequeñas, pero que aportan innovaciones no desarrolladas por las marcas tradicionales’.

‘Siempre necesitamos aprender sobre los nuevos productos de **Sony, Grass Valley, Ross, Harris, Thomson, Avid, Rohde & Swarthz, Tektronix, Miranda, Canon, Fujinon, Angenieux**. Sin excluir otros nombres de nuestra investigación y posibilidad de ser proveedores de determinados productos, que se tratan caso por caso’, detalló.

‘Siempre buscamos tecnologías que puedan generar un diferencial, tanto en el método de trabajo como en su resultado de pantalla, y hasta en la relación costo/beneficio’.

Finalmente, dijo acerca de sus prioridades de trabajo para el año: ‘Avanzaremos con nuevas tecnologías para ofrecerle al público de Artear lo mejor con la máxima calidad’.

AMÉRICA TV, ARGENTINA



Daniel Borovsky

Daniel Borovsky, sub-gerente técnico de **América TV** de Argentina, confirmó que este año viajan tres personas a la NAB.

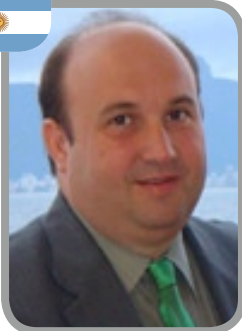
‘En el marco del plan de inversiones que venimos implementando, vamos a intentar definir la compra de cámaras HD para la renovación de nuestros estudios, ya que es el punto donde aún no hemos tomado una decisión’, destacó.

Y añadió: ‘Tenemos claro el rumbo en cuanto a switchers de video, generadores de caracteres, enlaces e infraestructura en general, y estamos avanzando en ese aspecto, por lo que esperamos poder aprovechar esta NAB para cerrar nuestro plan integral de renovación de estudios HD’.

Además, Borovsky dijo: ‘No creo que alguna tecnología en particular vaya a sorprendernos, pero espero encontrar nuevos lanzamientos relativos a productos conocidos. De hecho estamos demorando alguna decisión de compra hasta ver las nuevas versiones en la NAB’.

Sobre las prioridades de este año, concluyó: ‘La más clara para este año es la renovación tecnológica en estudios y control central para dar inicio a nuestra etapa de producción HD’.

CANAL 9, ARGENTINA



Fernando Banus

Fernando Banus, director de Ingeniería de **Canal 9** de Argentina, expresó que viajará con un equipo de cinco personas a la NAB. ‘Vamos a darle continuidad a las inversiones que venimos haciendo que, más que grandes son constantes y a mi parecer es lo que más

ha servido en esta última etapa del canal’.

‘Vamos en búsqueda de los últimos equipos que necesitaremos para culminar la migración de la estación hacia HD, y a ver qué “frutillas” habrá para la torta del noticiero, que es uno de nuestros programas más mimados’.

Y añadió sobre el evento en Las Vegas: ‘En NAB, si bien paso a saludar a los amigos de las grandes marcas, trato de recorrer mucho a los pequeños que muchas veces sorprenden con algunos desarrollos interesantes. Los grandes, por así llamarlos, están presentes durante el año en Argentina y nos visitan asiduamente. Cada vez que voy, hay algo que sorprende, incluso muchas veces que uno va con el prejuicio de no ver nada novedoso’.

En relación a sus prioridades para este año, señaló ‘profundizar nuestro despliegue de TV digital y terminar la infraestructura HD’.

IDEAS DEL SUR, ARGENTINA



Rubén Gerez

Rubén Gerez, gerente de Técnica & Operaciones de **Ideas del Sur**, comentó a **PRENSARIO** que a la NAB viajarán tres personas, buscando trabajar ‘específicamente en shows y en la optimización del flujo de trabajo’, para lo que visitarán a las marcas más reconocidas y probadas internacionalmente.

Con respecto a las nuevas tecnologías dijo: ‘Siempre estoy abierto a las nuevas posibilidades y a sorprenderse con lo que encuentre’. Sus prioridades de trabajo para este año es consolidar los procesos de producción.

URUGUAY: FALTA BANDA ANCHA



Mario de Oliveira, Federico de León y Fabio Baudo

PRENSARIO habló con tres de los cuatro gerentes técnicos principales del mercado uruguayo. **Fabio Baudo** de **Cablevisión**, se refirió a la digitalización de las cabeceras remotas de menos de 20.000 clientes, a la que están abocados para una cobertura nacional a fin de año. Para la TDT les sacaron 17 frecuencias, que es considerado un espacio ‘totalmente excesivo’.

Federico de León, gerente técnico de **Montecable**, habló sobre el nuevo modelo de negocio para la TV digital. Consideró la limitación a converger servicios y que existe la chance de aliarse con redes de terceros. Se refirió a modelos transaccionales donde la mayor fuente la ingresos la ven en el contenido bajo demanda.

Mario de Oliveira, de **Nuevo Siglo**, se refirió a nuevos contenidos y nuevas plataformas. Sobre OTT dijo que ‘no excluye los canales lineales, y que por eso puede ser un sustituto para los servicios de TV tradicionales. También mencionó que **Antel** tiene Internet y se preguntó ‘qué pasaría si se pone a filtrar contenidos’. Contra eso, en 2011 Nuevo Siglo lanzó la plataforma de contenido web, **TV Now**.

Automatice sus flujos de trabajo de video



Poderoso transcodificador de video Diseño y automatización de flujos de trabajo Sistema de gestión a gran escala y para misiones críticas

Vantage le permite automatizar los flujos de trabajo de transcodificación, transformando la producción de contenidos, la entrega multipantalla y la interoperabilidad de dispositivos en procesos de manos libres. O lleve su flujo de trabajo al siguiente nivel con las soluciones para toma de decisión automatizada y gestión de sistemas de clase empresarial, para revisión y aprobación, ingesta de metadatos, broadcast, noticias, deportes, destacados y producción de promociones. Un diseño de procesos pionero combinado con captura, transcodificación, análisis y toma de decisión automatizada, le permiten construir un sistema flexible y escalable, mientras entrega resultados previsibles, visibles y confiables.

Obtenga más información en www.telestream.net/workflow



MARIO PERGOLINI: VORTERIX 24 HORAS POR STREAMING

Mario Pergolini está haciendo evolucionar a la radio a otro nivel en Argentina. Su plataforma de radio+web con streaming de video para emitir eventos en vivo y de carácter exclusivo es única en Latinoamérica y el mundo. Había empezado con su programa en la **FM Rock & Pop** y ahora lo hace con su propia radio Vorterix. Incluso hizo un Joint venture con un teatro, El Teatro Colegiales, donde se harán recitales que serán transmitidos en HD. Su web lleva casi 2 millones de usuarios únicos que escuchan y ven al mismo tiempo por internet contenidos exclusivos. Esto gracias a dos equipos **Tricaster** de la firma **Newtek**, uno SD (definición standard) y otro con capacidad de HD, que es sensación en toda la región.

La tecnología también le permite transmitir eventos corporativos como el *Congreso internacional de Cardiología*, que se emitió con web cams desde varias salas en simultáneo. Lo increíble fue que asistieron al congreso 10.000 personas, pero fue seguido en la página por 40.000 pese al carácter específico del evento. Está contratado para 20 eventos este año.

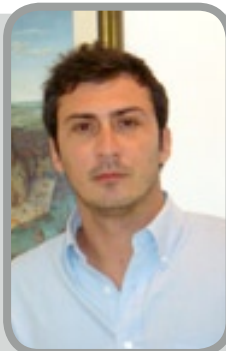


Mario Pergolini con Pablo López de Gold Dreams y Ralph Messana de Newtek

UNITECNIC/PROMTV: ESTUDIO 3 FULL HD

Bruno Gerbasi, director comercial de Unitecnic de PromTV, destacó a PRENSARIO la gran concreción de 2011: 'Con el mundial de rugby hemos puesto en marcha el estudio 3 full HD y ahora parte de la programación de esa señal está producida en HD en esta nueva obra dentro de la facilidad del mediacenter'. En materia de tecnología de punta, implicó: 'Continuando con la línea de los otros dos estudios el año último sumaron equipos de última generación en cámaras. Como las **Thomson GV**. En swichers siguieron optando por el Kahuna de Snell. Harris se incorporó a la línea de marcas trabajadas por Unitecnic así como también las ya conocidas AVID y Panasonic para exteriores. Para facilidad del Incaa implementaron el MAM de Netia y un servidor de emisión Vector VOX. En consecuencia, los socios estratégicos clave son Avid, Snell y Panasonic que forman parte cada uno de los proyectos nuevos. De todos modos están ampliando sus acuerdos a nuevos proveedores para poder dar una solución integrada que sea la mas adecuada a sus clientes.

Sobre sus diferenciales en el mercado argentino y sudamericano, Bruno dijo: 'Durante el 2011 fue fundamental la consultoría para el lanzamiento de señales, así como la digitalización de canales del sector gobierno. Han sido los servicios por los cuales hemos sido más consultados y donde hemos trabajado más intensamente. Durante el 2012 los Juegos Olímpicos nos van a traer el desafío de adaptar los canales regionales a las tecnologías europeas con las que serán emitidos los juegos'. Sobre los clientes, agregó: 'El interior de Argentina está haciendo un esfuerzo muy importante para ponerse al día en materia de tecnología y Brasil de cara al mundial avanza a pasos agigantados'. Para lo que queda del año los objetivos son: 'Ampliar el mediacenter, emitir Incaa tv HD en el paquete de señales de TDA y ayudar en la gestión del cambio digital en los canales del interior que nos han consultado'.



Bruno Gerbasi

Switch!

Soluciones de radiodifusión para superar todos sus desafíos.

Nuestras soluciones le permiten acceder de forma instantánea a la era digital – confiabilidad, en el momento oportuno, en cualquier lugar.

Soluciones de radiodifusión de vanguardia:

- Bajo coste de propiedad
- La mejor eficiencia para todas las potencias
- Inversión orientada al futuro
- Equipamiento T&M de radiodifusión
- Asistencia en sitio
- Todos los estándares digitales

Siempre un paso por delante con las soluciones de Rohde & Schwarz.

www.rohde-schwarz.com/ad/switch-LAS



NAB, Las Vegas
Visítenos!
Stand SU3407

BROADCASTING

ROHDE & SCHWARZ: 7MA CONFERENCIA LATINOAMERICANA DE RADIODIFUSIÓN EN NAB

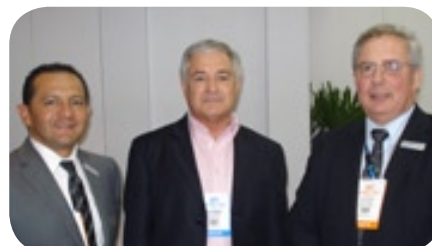
Rohde & Schwarz organizará la séptima Conferencia Latinoamericana de Radiodifusión el 17 de abril a las 11:30, en el marco de la NAB de Las Vegas, donde presentará el nuevo transmisor de alta potencia **R&S®THU9**.

El **R&S®THU9** presenta una configuración flexible de sistemas de transmisión simple o múltiple en un solo rack. Además, brinda una alta densidad de potencia por rack de transmi-

sor en el mercado, y muestra una interfaz gráfica de usuario amigable con pantalla táctil.

Además del transmisor, **R&S** estará mostrando su nuevo receptor de prueba de televisión compacto para múltiples tecnologías, **R&S®ETC**, y el **DVS Hollywood in Munich**.

La marca estará situada en el stand SU3407 dentro del pabellón 3 del Centro de Convenciones de Las Vegas.



Ricardo Jiménez, de Rohde & Schwarz; Edgar Sandoval, de Televisiete y Juan Carlos Guidobono, de Rohde & Schwarz

SONY PSLA: TECNOLOGÍAS PARA LA TRANSICIÓN SD/HD

Juan Punyed, Broadcast Sales Director de Sony PSLA, destacó a PRENSARIO: 'En 2011 afianzamos el mercado latinoamericano de cámaras de estudio y OB Vans. Sony se destaca por el nivel de colorimetría, definición y especificaciones'.

'En su mayoría, los clientes de vanguardia han hecho la transición a HD, y los que faltan por hacerlo van a definir este año. Hay muchos otros que todavía están en SD, y para ellos tenemos soluciones en HD/SD combinado que les va a venir muy bien en el 2012', completó.

En relación al lugar que ocupa Sony en el mercado, Punyed opinó: 'La marca es reconocida como líder en la industria de la tecnología. Siempre traemos un equipo nuevo en los trade shows como NAB y IBC'.

AGENDA SONY – NAB 2012

Sábado 14 de abril

Coctel de Reps con entrega de premios
5:00 PM - Newport del Hard Rock Hotel

Domingo, Abril 15

Seminario en el Festival Hall del Hard Rock Hotel
2:45 PM - Seminario Sony Brasil
3:00 PM - Sala Artist del Hard Rock Hotel

Lunes, Abril 16

VIP Reception
Muse Hall del Hard Rock Hotel




Juan Punyed, Broadcast Sales Director de Sony PSLA

SONY EN LA NAB

Sobre las reuniones que tendrá con representantes en Las Vegas, resaltó: 'Agradeceremos el logro de sobrepasar una vez más las metas del año. Como mensaje de trabajo remarcaremos que es difícil mantenerse como número uno, y tenemos que estar listos para continuar. Hay mucho trabajo por hacer y tenemos que hacerlo en equipo. El cliente es número uno, y en segundo y tercer lugar sigue el cliente, no hay que dejar a nadie fuera'.

En relación al customer seminar que Sony celebrará el 15 de abril, informó: 'Hablaemos de producción en 4K y su futuro, de las nuevas cámaras de estudio y OB VAN HDC2500/2400, y el formato preferido y más difundido en la región: XDCAMHD. Seguiremos creciendo con nueva línea de XDCAM EX y HDCAM SR, y las nuevas soluciones de archivo en disco óptico serán también presentadas por primera vez'.

'Este año hemos unido a México, Brasil y toda Latinoamérica en una fiesta de amigos que regalamos a todos nuestros clientes en agradecimiento por un buen año. Siempre se complica al escoger un premio ya que todos nuestros clientes deberían recibir un premio de parte nuestra. La cena y show es nuestro gesto de agradecimiento', comentó Punyed.

Finalmente mencionó los principales objetivos del año: 'Mantener el liderazgo en cámaras

de estudio y camcorders de noticia, así como el flujo de trabajo total. Además, llevar las soluciones directamente al mercado y enseñar técnicas con seminarios dirigidos a operadores y productores'.

SONY: BRASIL

A Sony demostrará tecnologías para cada parte do fluxo de trabalho do cliente, bem como soluções e produtos para cada categoria e nível de orçamento. Tudo com o objetivo de demonstrar como os profissionais podem atingir seus objetivos e usufruir de diversas opções de trabalho em HD, além do 4K, 3D e OLED.

Venha fazer parte do nosso seminário desenvolvido especialmente para os clientes do Brasil.

Data: Domingo 15 de Abril, às 15h00 (Abertura das portas às 14h30)

Local: Hotel Hard Rock – Sala Artist, Las Vegas, Nevada

EVERTZ: GRANDES PROYECTOS EN LATINOAMÉRICA

Rodrick Smith, director de Ventas Latinoamérica de Evertz, destacó a PRENSARIO los trabajos realizados para Chilevision, en su proyecto Machasa, y la venta del Master Control a Televisa, y con el head end Ericsson/Axtel DTH/IPTV.

'Todos estos fueron grandes proyectos que requirieron una amplia gama de equipamiento de Evertz para cubrir todos los requerimientos de infraestructura y monitoreo para cada cliente', afirmó Smith.

'Machasa es un proyecto de instalación que utilizó mucha infraestructura: routers, master control, multiviewer y sistemas gestión de software. La magnitud del trabajo para Axtel fue

similar, incluyó un router, router RF e infraestructura, sistemas multiviewer y sistemas de gestión de SNMP'.

En relación a los planes de Evertz para este año, Smith mencionó: 'Nuestras prioridades para 2012 son variadas en toda la región y línea de producción. En primer lugar, continuaremos atendiendo a nuestros clientes tanto desde ventas como desde el apoyo de postventa'.

Y completó: 'Sin embargo, con los productos de Evertz expandiéndose, estamos apuntando a clientes específicos en la región, para introducir tecnología para las redes avanzadas de transporte de video, servidores, sistemas de playout avanzados y flujos de trabajo basados




Rodrick Smith, director de Ventas Latinoamérica

en archivo'.

Para Rodrick Smith, esta NAB estará tan ocupada como siempre. 'Espero continuar incrementando el market share con nuestros productos para infraestructura central, mientras buscamos expandirnos hacia los productos verticales, y llegar al mercado de la compresión, el transporte de video, servidores, sistemas de playout avanzados y flujos de trabajo basados en archivo'.

Hemos hecho el mejor incluso mejor! Nuevo transmisor de alta potencia R&S®THU9.

Este transmisor de alta potencia de Rohde & Schwarz impone nuevos estándares de rendimiento: eficiencia máxima – costos de operación mínimos.

El R&S®THU9 tiene mucho que ofrecer:

- La mejor eficiencia en el mercado de transmisores de televisión de estado sólido
- Configuración flexible de sistemas de transmisión simple o múltiple en un solo rack
- La más alta densidad de potencia por rack de transmisor en el mercado
- Interfaz gráfica de usuario amigable con pantalla táctil

Siempre al aire, con soluciones de radiodifusión de Rohde & Schwarz.

www.rohde-schwarz.com/ad/thu9-p

NAB, Las Vegas
Visítenos!
Stand SU3407



E⁵ – Efficiency redefined.



ROHDE & SCHWARZ

PRIMESTREAM: CONTROL DE SISTEMAS MÚLTIPLES Y SUS FLUJOS DE TRABAJO

En NAB 2012, **Primestream** presentará **FORK Xchange Suite**, una aplicación que acompaña su plataforma de software FORK, para gestionar y automatizar flujos de trabajo para broadcast.

FORK Xchange es un Web Portal para acceder al las herramientas de FORK, y se integra directo con el **FORK Production Server**. La solución permite a broadcasters y empresas de medios, acceder instantáneamente al contenido, cuando y donde se necesite, desde cualquier PC en entorno Windows, Mac o iOS con acceso a Internet.

Pierre Jaspar, SVP Technology and Operations, destacó a PRENSARIO: 'El Media Asset Manager era robusto y complejo y permitía un control total sobre los medios. Ahora, **Xchange Suite** pone a disposición toda la media a través de la web, con mayor interacción entre distintas facilidades, tanto en edición, como en producción de contenidos'.

Y añadió: 'Veo mucha demanda entre programadores de cable, y también en televisiones, cuyas oficinas regionales pueden interactuar con las centrales, y trabajar directamente sobre la media'.

FORK Xchange Suite permite a los productores y editores navegar, ver clips, agregar metadata y marcadores, organizar contenido, disparar secuencias de comandos de acción FORK, transferir contenido desde y hacia múltiples servidores de producción remotos. El sistema trabaja con diferentes frame rates, con sincronización de metadata en tiempo real, trabajando desde un desktop o un iPad.

La Suite tiene módulos: **Xplore**, que usa búsqueda avanzada y funciones de consulta para filtrar y encontrar contenido en forma rápida, flexible e intuitiva; **Xchange**, que permite movimiento de contenido entre sitios corriendo con FORK Production, y **Actions Monitor**, que da a los administradores una visión de tablero



Pierre Jaspar, SVP Technology and Operations

de un archivo.

En relación a su trabajo con clientes, Jaspar explicó: '**Discovery**, **Disney** y **Albavisión** son algunos de nuestros clientes en la región, más allá de otros grandes clientes que nos ayudan mucho a crecer en Brasil, Venezuela y Colombia'.

'Con la migración a HD se hace imposible trabajar en cinta. No es sólo cuestión de costo, el mundo tapeless es mucho más sencillo y rápido. Hoy es importante disponer del contenido a través de la web, manejarlo, editarlo y moverlo desde cualquier ubicación'. 'Nuestro diferencial es que cubrimos desde la ingesta hasta el archivo final y entre otros la publicación en página web', concluyó.

AVID LANZA APLICACIÓN DE EDICIÓN DE VIDEO PARA iPad

Avid lanzó su primera aplicación de edición de video **Avid Studio** para el iPad de **Apple**, que facilita crear, editar y compartir películas de calidad profesional a través de estos dispositivos móviles.

'Aprovechando sus décadas de experiencia trabajando en estrecha colaboración con los estudios de cine y televisión, Avid ha hecho la aplicación para el **iPad** lo suficientemente fácil para principiantes, aunque lo suficientemente sofisticada para editores más avanzados', explicaron desde la compañía.

Como la primera aplicación de videoedición en ofrecer precisión al cuadro y acceso a todo tipo de material original, **Avid Studio** para iPad permite a sus usuarios crear y compartir experiencias de multimedia altamente profesionales, dondequiera que se encuentren, rápida y fácilmente.

Ofreciendo acceso a cualquiera de los videos, fotos o grabaciones de audio que ya se encuentren en su **iPad**, al igual que material que puede importarse de **iTunes**, cámaras y más, a través de la solución se puede ordenar los clips en el

Storyboard (guion gráfico), realizar ediciones precisas utilizando la línea de tiempo y enriquecer las películas que crean con transiciones de alta calidad, efectos y una pista sonora.

También se puede compartir las películas directamente con **YouTube**, **Facebook** y más, o

CLIENTES DE AVID RECIBEN PREMIOS EN CINE Y MÚSICA

Cuatro películas que utilizaron las soluciones profesionales de audio y video de **Avid** fueron premiadas en las últimas ediciones de los **Oscar** y los **Ace Eddie**, y tres proyectos musicales de clientes suyos sobresalieron en la entrega de los **Grammy** el pasado febrero.

Durante la ceremonia de los Premios Anuales de Academia, más de 40 clientes de Avid recibieron nominaciones, y ocho de las nueve películas nominadas para mejor película utilizaron sus soluciones de audio o video (**The Artist**, **Los descendientes**, **Extremely Loud and Incredibly Close**, **Hugo**, **Moneyball**, **The Help**, **El árbol de la vida** y **Caballo de guerra**). Además, numerosos clientes fueron reconocidos en los **Ace Eddie** en las categorías edición de docu-



Avid Studio para iPad

exportar proyectos a **Avid Studio** en su computadora personal, donde se puede seguir editando con herramientas aún más avanzadas.



The Artist, editada con Media Composer de Avid, ganó como mejor edición en su categoría

mental, largometraje, serie y mini serie para TV, y película animada.

En los Premios Grammy 2012, artistas, productores e ingenieros usuarios de las soluciones de audio Pro Tools de Avid se llevaron premios del año por disco y canción, productor del año, mejor nuevo artista, pop, alternativa, R&B, rap, dance y álbumes country.

Libertad de Formato

Preparado – En cualquier momento, en cualquier lugar – Sin necesidad de tarjetas

Roland



Nueva

Presentando el nuevo V-800HD y el aclamado V-1600HD, la línea de switchers verdaderamente multi-formato de Roland que te da la libertad de conectar lo que tú quieras – SD, HD, computadoras, digital, analógico, SDI, HDMI-. Cada entrada tiene su propio escalador de calidad broadcast, por lo que puedes escalar, estirar, cortar o acercar individualmente cada fuente y salida con la resolución deseada. Nunca antes una línea de switcher de producción y vivo, ha entregado tanta libertad para utilizar cualquier clase de formato, en cualquier momento y en cualquier lugar.

Visítenos en el NAB stand #C4345



V-800HD Info



V-1600HD Info



El monitor no está incluido.

V-800HD
MULTI-FORMAT VIDEO SWITCHER

- 8 + 2 Canales (16 entradas)
- Salida multi-pantalla incorporada
- 4 x 3G/HD/SD-SDI (4:4:4 10-bit 1080/60p)
- DVI-A/DVI-D/HDMI, RGB, Componente, Compuesto
- Salida SD dedicada para down-conversion
- Crosspoints asignables
- HDCP compliant



www.rolandsystemsgroup.com/v800hd

V-1600HD
MULTI-FORMAT VIDEO SWITCHER

- 13 + 1 Canales (16 entradas)
- Monitor de vista previa incorporado
- 8 x HD/SD-SDI (4:2:2 10-bit 1080/60i)
- DVI-D/HDMI, RGB, Componente, S-Video, Compuesto
- Modo de multi-pantalla Dual, Split y Span
- Salidas multi-formato independientes
- Edge blending incorporado



www.rolandsystemsgroup.com/v1600hd

Video Professional

Roland
Systems Group
U.S.

011.800.380.2580

Rendimiento
de Video

Mezcla
de Video

Conversión
de Video

Grabación
en Campo



BRASVIDEO, INTEGRANDO CONHECIMENTO E TECNOLOGIA

Mais do que instalar equipamentos, **Brasvideo** oferece uma parceria capaz de potencializar as facilidades e benefícios que o broadcast proporciona às empresas e aos negócios.

Além de representar grandes marcas, como **Miranda, Vizrt, Orad, Etere, TVU Networks, Harmonic, APENPS, Ross Video**; a Brasvideo se destaca como provedora e integradora de soluções.

‘O ano de 2011 foi muito bom e esperamos um

ótimo ano para 2012, o mercado, cada vez mais, está caminhando para uma convergência entre tecnologia tradicional de broadcasting e tecnologias de TI’, falou para **PRENSARIO** **Martín Bonato**, diretor comercial de Brasvideo, e continuou, ‘nós como empresa pioneira no setor de broadcast, já executamos diversos projetos com estas configurações e temos como desafio expandir a quantidade de projetos deste tipo no Brasil.

‘Temos uma equipe de profissionais qualificada



Martín Bonato

e em constante atualização tecnológica, apta a implementar projetos de Media Digital, MAM, Controles Mestre, Infra-estrutura de TV, Controle de Estúdio e Automação’ destacou Bonato.

VIDEODATA: MANTER A QUALIDADE DO CONTEÚDO



Cicero Assis, Carlos Baldo e Juliano Strutzki da Oi Brasil, Ezio Sánchez da Thomson e Rosalvo Carvalho da Videodata

‘A **Videodata** leva um grupo de 6 profissionais que vão atender os clientes brasileiros junto as empresas expositoras que representamos no Brasil’, **Rosalvo Carvalho**, diretor de Videodata, em conversa com **PRENSARIO** comentou qual será o trabalho a realizar durante a NAB, ‘Outra função importante é acompanhar nossos clientes nos projetos de soluções Integradas.’

‘Nossas expectativas para a NAB são as me-

lhores possíveis, devido eventos como a Copa Mundial e os Jogos Olímpicos e a necessidade de produção digital. As empresas têm pouco tempo para se prepararem, e é exatamente onde a Videodata pode contribuir com sua experiência em projetos, atualização tecnológica, logística e implantações.’

Entre as principais marcas que Videodata representa, se destacam: **IMT**, Integrated Microwave Technologies que pertence a **Vitec Group**; **Pebble Beach**, empresa de automação de emissoras; **Teletream** que se integra com **Media portal**: para conversão de arquivos para sistemas de gerenciamento de mídia; **Tedial**: Empresa experta em fornecimento de sistemas de Gerenciamento de Mídia para workflows de grande escala; **Grass Valley**: empresa líder em soluções de Produção e Pós Produção; **Tektronix**, Sistemas de Testes e Medição de conteúdo de Video Digital;

Wohler: Sistemas de monitoração de Audio e Vídeo; **Thomson**: Encoders MPEG-2/MPEG-4 e OTT para Uplinks, DTH, IPTV; **Orad**: Sistemas de Cenografia Virtual, Gráficos e Geradores de Caracteres; e a **IDC – International Datacasting**: que se especializa em distribuição de conteúdo IP e sistemas compressão 3D.

‘Um dos setores que gostaríamos de aumentar nossa participação é na distribuição de conteúdos, pelo que deveríamos avaliar o mercado de contribuição e distribuição de streaming’ destacou Carvalho.

A Videodata continua muito atuante no sentido de orientar seus clientes com métodos e procedimentos tecnológicos para manter a qualidade do conteúdo, e conta com o especialista, **Cicero Assis**, Gerente de Projetos da empresa. Esta contribuição da Videodata lhe rendeu a premiação pela **Tektronix** no mercado de vídeo no ano de 2011.

SDB FOCO NAS PLATAFORMAS WEB

A **SDB** é a representante no Brasil da **Harmonic Inc.**, empresa do fornecimento de sistemas de televisão digital por satélite, cabo, Internet, redes de telecomunicações e serviços móveis portáteis.

Até Março de 2009, a SDB era representante da **Scopus Video Networks Ltd.**, empresa adquirida pela **Harmonic Inc.** como parte de sua estratégia de crescimento, somando a seu portfólio produtos complementares para o mercado de contribuição e distribuição, **DSNG**

e receptores profissionais.

Sidnei Brito, diretor comercial da SDB destacou que: ‘Nossa principal expectativa é a discussão da interação e concorrência da Internet com a Televisão, trabalhando com **Harmonic Inc.** nossa principal parceira.’

O principal foco da empresa hoje encontra-se nos desenvolvimentos de WebTV, e os serviços OTT, ‘Nossa Plataforma **ProMedia Live** para OTT foi muito bem recebida pelo mercado e entendemos que muitos negócios nestes anos



Sidney Brito

passassem pelas plataformas Web. Estaremos atentos a estes desenvolvimentos para poder oferecer-lhe a nossos clientes as melhores plataformas disponíveis’, fechou Brito.



Alcance todo el potencial de su Media

Front Porch Digital le ofrece **DIVASolutions**, líder mundial en soluciones integradas de migración, administración de vídeo y publicación en línea.

Nuestro equipo de especialistas de video está dedicado las 24 horas del día al diseño, la entrega e implementación de soluciones modulares y escalables para garantizar su éxito.

Soluciones que funcionan como usted quiere. Así de simple.

fpdigital.com
sales@fpdigital.com

DIVASolutions
Migrate | Manage | Market your media

FRONT PORCH DIGITAL



VÍDEO COMPANY: SOLUÇÕES VOLTADAS PARA INVESTIMENTOS EM TV DIGITAL

Esta NAB terá uma boa presença das grandes empresas Brasileiras. Em contrapartida, a presença de pequenas e médias emissoras será um pouco menor.

As grandes estão se preparando para os grandes eventos que acontecerão no Brasil. Para esses grandes eventos, a procura por soluções versáteis e econômicas será o grande foco.

A transição digital provocou um crescimento na estrutura das emissoras de TV e criou novas demandas na área de monitoração e controle, automação, inserções de gráficos, estúdio virtuais, MAM para esportes e outras mais. Portanto, a procura de soluções nessas áreas será grande.

A **Video Company** trabalha com um grupo de fabricantes líderes de mercado que se completam na implementação de projetos para emissoras de TV, desde a captação até o controle mestre. 'Estaremos na TSL - N1119, Plura - N4125, Snell - N1820, Vector3 - N5838, Panasonic - C3607, EditShare - SL9012, ORAD - SL4524, Avitech - SL8915 e na Omnitek - SL8424. Como os pavilhões são grandes estaremos baseados no South Hall, na ORAD (SL4524) e na EditShare (SL9012), e no North Hall estaremos na Snell (N1820) e na TSL (N1119)' descreveu **Sergio Bourguignon**, Diretor de Projetos da Video Company.

'O importante é que todos esses fabricantes estarão apresentando soluções que voltadas para os novos investimentos em TV Digital.

Os Broadcasters Brasileiros devem fazer uma parada obrigatória nos stands da **Snell, TSL, Plura, ORAD e EditShare**.'

'Todos os anos vemos novas empresas e novos produtos que tentam se encaixar ou até criar novas tendências de mercado. É difícil acreditar no surgimento de um novo 'Boom' como foi a lançamento da **Edição Não Linear** ou as Matrizes Multiformatos 3G ou ainda a transição do tubo para sensores digitais que revolucionou a produção de Câmeras, mas falando de tecnologia tudo pode acontecer. No último IBC presenciei um lançamento muito interessante da **Snell**, a **VEGA**, uma Matriz Assimétrica com múltiplas formas de conexão e que será mostrada nesta NAB. Vale conferir. É importante que todos que visitam a NAB tenham o espírito investigativo.'

Sobre a atualidade dos negócios da companhia, Sergio comentou que: 'a quebra de paradigma, foi a nossa maior conquista. A transição digital trouxe uma nova arquitetura e novas vertentes de mídia. Com isso, apareceram novos fabricantes e produtos. O mercado Broadcast, principalmente o Brasileiro, é muito tradicional e procuram sempre soluções nos mesmos fabricantes que nem sempre possuem a melhor solução para novo ambiente digital. Colocar as Câmeras da Panasonic com a tecnologia P2 em várias emissoras do País é uma dessas conquistas.



Sergio Bourguignon, Diretor de Projetos da Videocompany

Implementamos vários Sistemas Tapeless, desde o Ingest, passando pela Edição, Playout, MAM e Archive da EditShare. Este foi realmente um grande sucesso. A Snell tem a Kahuna, a Switcher de Produção mais poderosa do mercado e em 2011 colocamos a primeira no Brasil e outras estão por vir. Outro sucesso, foi a implementação de várias Matrizes e Mesas Mestre da Snell pelo Brasil. Os produtos de Monitoração de Áudio e Vídeo da TSL se tornaram praticamente um padrão em Centrais Técnicas, Controles Mestre e Switchers de Produção. A monitoração de Vídeo foi uma das linhas que mais evoluíram e hoje temos dezenas de Monitoras da Plura espalhados no Brasil. Não tenho dúvida em dizer que o nosso sucesso está exatamente na colocação desses produtos no mercado.'

Acredito que todos fabricantes melhoraram ou desenvolveram seus produtos mas, acho que veremos algumas novidades em Matrizes, Monitoração e Controle, Recuperação de Imagem, MAM, Channel-in-a-box (Sistema de Canal Compacto em uma Caixa) e Conversão de Sinais e Formatos. Estaremos lá para mostrar algumas dessas novidades e também para conferir outras.

FOCCUS DIGITAL FICAR PRÓXIMO DAS NOVIDADES

Cessar Donato, da **Foccus Digital**, falou com PRENSARIO sobre sua assistência à NAB: 'As expectativas são sempre boas, a NAB é sempre um bom momento de encontrar parceiros e de estar próximo das novidades', especificou Donato.

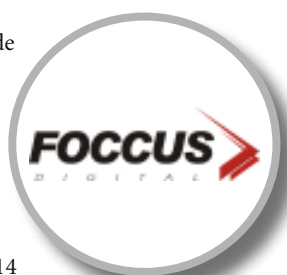
'A mais de 6 anos temos trabalhado de forma ativa com toda a linha de equipamentos da **Harris Corporation** Broadcast Division. Esse ano esperamos atender nossa carteira de clientes com toda a linha de produtos de RF da norte-americana ERI - **Electronic Research Inc.** Produtos de estúdio e corte de produção também está no nosso foco.'

A NAB é um bom show para ver novas oportunidades de negócios. 'Sempre espero ver marcas novas. O ciclo da renovação é natural e sempre saudável e os clientes beneficiam-se com as novas tecnologias que se podem encontrar.'

'Ano passado finalizamos um grande projeto que foi a implantação da Rádio Disney em São Paulo, Brasil, onde além desse projeto para emissora rádio, tivemos diversos outros na área de televisão, como a digitalização das emissoras da Rede Record (RICTV) nas cidades de Curitiba e Florianópolis.'

'Penso que hoje o Brasil está muito bem atende-

dido em termos de equipamentos e novas tecnologias para a área de broadcast. O Brasil será a vitrine do mundo na Copa de 2014 e Jogos Olímpicos de 2016, assim penso que tudo de melhor em termos de equipamentos de broadcast estará disponível para as equipes que cobrirão esses dois eventos', finalizou Donato.



See TSL Professional Products at NAB 2012

Stand No. N1119

products@tsl.co.uk

sergio@videocompany.com.br



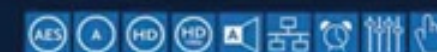
Innovation, Harmonisation, Simplification

TSL designs and manufactures leading edge Audio Monitoring Solutions to enhance your workflow and to help make program creation easier.

NEW Audio Monitor AVM-T-MIX

AVM-T-MIX is the worlds first Touchscreen based rackmount audio monitor. Designed for use in creative operational locations throughout the TV Station or Outside Broadcast Truck; Now Producers, Directors, Editors, VT Operations, Production Assistants, Journalists and Talent have instant access to the audio they need at their fingertips.

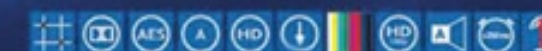
- 'Touch to Hear' User Interface
- Instant Snapshot Recall
- Snapshot 'Save and Clone' via USB Memory Device
- Audio Channel Mixing
- SDI, AES and Analog inputs
- Mono, Stereo and Multichannel Format Compatible



Precision Audio Monitoring - PAM Product Family

With more than a thousand PAM units in use around the globe, the PAM 1-3G8, PAM1-3G16 and PAM2-3G16 have become the audio confidence monitor of choice for many of the worlds leading Broadcasters. Now available with a common feature set across all three models, PAM delivers both the technical analysis tools and audio fidelity required to ensure that your program content complies with local and international regulations.

- ITU-R BS1770-2 Loudness measurement as standard
- 8 or 16 Channel Bargraphs
- User Selectable Video Monitoring
- Dolby E, D and DD+ decoding option with Metadata
- Downmixing
- SDI, AES and Analog Inputs
- Multichannel Audio Outputs



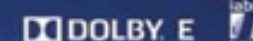
Audio Monitoring, Tally Systems and Power Management solutions

All products available from Video Company stock. Email: sergio@videocompany.com.br

Please contact our partner, Video Company for more information

Email: sergio@videocompany.com.br Tel: +55 21 2552 9666

To speak to TSL direct, please contact us: Email products@tsl.co.uk Tel: +44 (0)1628 676 221



Cuando usted mira para la
nueva Hitachi Kokusai Linear...

...¿Qué usted ve?



Aparece una nueva empresa, que traerá
las mejores soluciones en la generación y
reparte de contenidos para el mercado de
broadcast y producción audiovisual.

- ▲ Transmisores de alta potencia de refrigeración líquida
- ▲ Transmisores de alta potencia de refrigeración a aire
- ▲ Transmisores de baja potencia
- ▲ Gap-fillers
- ▲ Link de Micro-Ondas Digital Portátil
- ▲ Cámara de Estúdio para Broadcast
- ▲ Cámara Portátil para Broadcast
- ▲ Sistema de Servidores Tapeless



"Productos y servicios que
contribuyen con la sociedad
segura y próspera"



Hitachi Kokusai Linear
"Solución en Broadcast, Imagen y
Comunicaciones de Brasil para el Mundo"



Hitachi Kokusai Linear
Equipamentos Eletrônicos, S.A.
Praça Linear 100, Centro
37540-000 Santa Rita do Sapucaí, Minas Gerais
(035) 3473-3473

HITACHI
Inspire the Next



MERLIN, ADEQUAR A SOLUÇÃO DE ACORDO COM A NECESSIDADE DO CLIENTE

Edson Marion Jr. sócio diretor da **Merlin** falou para Prensario que: 'O ano de 2011 foi extremamente positivo, principalmente para a divisão de distribuição. Depois de 4 anos se preparando a Merlin vem se destacando na distribuição de equipamentos e acessórios de vídeo produção no Brasil. Um projeto audacioso e inédito no Brasil que está servindo de referência para o mercado brasileiro'.

'A NAB de 2012 vem de encontro a esse sucesso, estamos prontos e em busca de novos fabricantes que queiram investir no Brasil e procuram por uma empresa completa que possa atender a todas as exigências de um grande player. Aprimoramos ainda mais todos os processos internos da empresa como estrutura física, departamento e acessória financeira e também as ações de marketing que agora conta com um evento de nível nacional'.

A Merlin Vídeo é hoje a empresa do segmento de vídeo com o maior número de representações no Brasil. Um diferencial de muita importância

para os profissionais que encontram todas as soluções em um único local, além de comercializarmos sempre as principais inovações do mercado, tudo com procedência e garantia direta do fabricante. A Merlin atende hoje diversos níveis de profissionais, cada um com uma necessidade, por isso não podemos focar apenas em uma marca é preciso adequar a solução de acordo com a necessidade do cliente.

O mercado hoje está em busca de soluções ideais, claro que o peso da marca é um fator extremamente importante, porém conhecendo a realidade do mercado de vídeo brasileiro sabemos que os profissionais estão em busca de equipamentos com alta qualidade e com preços acessíveis. Um exemplo dessa realidade é que ainda estamos sobre influência do conceito de gravar vídeos com câmeras fotográficas, o que estimulou muito a fabricação de centenas de acessórios para esse mercado, novas marcas surgiram e estão se destacando no mercado.

O mercado é assim, as marcas lançam



Edson Marion Jr.

tendências que ditam o mercado, mas muitas vezes da necessidade dos profissionais surgem novas marcas.

Na NAB de 2010 a **Sony** anunciou oficialmente ao mercado a Merlin como distribuidor oficial no Brasil das câmeras **HXR-NX5N**. Devido ao grande desempenho e pela competência nos trabalhos realizados em 2011 a Merlin passa a ser a distribuidora de toda a linha PV Professional vídeo da Sony. Uma conquista que na NAB de 2012 completa 2 anos de muito sucesso. Também na NAB2011 fechamos outras novas distribuições que hoje se tornaram grandes parcerias que vem se consolidando e crescendo a cada ano. Só temos bons motivos para comemorar e recordar as edições da NAB e com certeza esse ano não será diferente, muitas novidades e parcerias nos esperam.

SEEGMA, ACERCANDO AS MARCAS AOS CLIENTES

'Nesta edição da NAB, apesar da crise mundial, esperamos bons lançamentos dos principais fabricantes tal com **Sony, Panasonic, Newtek, Grass Valley, Black Magic e Aja**'. Sustentou **Edi Silva**, diretor de Seegma.

Os clientes da Seegma encontram-se muito conformes com os resultados obtidos e com as marcas que representam. Por isso desde Seegma adiantam que a prioridade, para esta edição, se encontra em fortalecer o vínculo com as fábricas e procurar as novidades e tendências que elas oferecem, para atender melhor a seu mercado.

'Não acredito que teremos marcas novas, acho que o mercado já está bastante inflado com diversas soluções dos principais fabricantes'.

'Gostaria de mencionar o sucesso da parceria com fabricantes importantes com Sony, Panasonic e Newtek, esses fabricantes entenderam que o Brasil é um país cheio de particularidades para se fazer negócio portanto não se pode usar a mesma fórmula que utilizam em outros países, eles entenderam que os dealers são a principal chave para levar conhecimento aos clientes e então passaram a apoiar'.

IPLUSB BRASIL, COMPLEMENTANDO A OFERTA ATUAL

IplusB é uma companhia com ampla experiência na região, que se encontra desenvolvendo seu escritório brasileiro e para a qual investiu uma boa quantidade de recursos pela grande expectativa que há no desenvolvimento desse mercado.

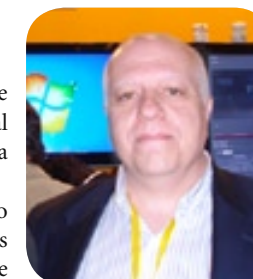
'IplusB complementar a necessidade de ofertas que o mercado demanda, o qual está num crescimento exponencial em todas suas áreas. Ademais, detectamos uma brecha importante entre o que se requer e o que se oferece', destacou **Héctor Deandreis**.

SET Broadcast & Cable, o evento que se realiza em Agosto em São Paulo e que reúne aos principais atores da indústria do Broadcast foi uma boa plataforma para o lançamento das operações em Brasil. 'O SET foi relevante para validar as estimativas que tínhamos previsto. Ali pudemos certificar que as previsões mais conservadoras ficavam bastante atrás da realidade. Mantivemos reuniões com as empresas mais importantes a nível nacional até pequenas universidades e canais regionais, todos com as mesmas necessidades'.

Héctor Deandreis destaca que o mercado brasileiro conquanto encontra-se à vanguarda tecnológica em muitos aspectos, tem uma 'grande necessidade de conhecimento para entender e dar-lhe forma às definições a tomar. Existe informação confusa no referente a certas tecnologias de gestão em media, e o importante é que a demanda vai a um ritmo muito acelerado'.

'Inicialmente a estrutura destinada a Brasil, compõe-se de recursos para a administração, vendas e suporte. A ideia é suportar-nos de forma regional com IplusB de Argentina transitoriamente até tanto se consolidem os projetos em curso'.

De cara ao futuro, Héctor Deandreis destaca que 'É muito alentador, em meses já fechamos projetos e existem alguns mais em etapa de validação. Este é um mercado que realmente tem 'banda larga para todos'.



Héctor Deandreis no stand da SET

PICK HIT Broadcast Engineering 2011

3G-SDI & HD/SD-SDI
Imagem, Forma de onda, Vector, Estado, Closed Caption, AFD, Data & Vanc Analysis monitor Opcional:
- Eye & Jitter Analysis,
- Audio I/O With Loudness & Lip Sync
- Dolby Decode & Composite Input Option

NABSHOW booth # C6016

Definido por profissionais de todo el mundo, Diseñado y construido por LEADER en JAPÓN.

Hemos visitado las principales operaciones de producción y post producción del mundo para recibir un feedback de nuestros clientes con las características que requieren las instalaciones modernas de SDI para el monitoreo y testeo apropiados. Desde los laboratorios de broadcast en Nueva York, hasta los constructores de unidades móviles de Chicago y las instalaciones de post producción en Burbank, y desde las áreas clave como San Pablo, Ciudad de México, Londres, Madrid y Munich –hemos acumulado el conocimiento práctico que nos ha ayudado a construir una nueva generación de productos como el Multi-Monitor LV5770. Se trata, del instrumento más equipado del mercado –y, aunque nuestros competidores han externalizado la fabricación en las regiones menos costosas del mundo, siempre continuaremos desarrollando un grandioso y accesible equipamiento en nuestras propias instalaciones – Productos que se ajustan a las necesidades del mundo y diseñados en nuestros laboratorios en Japón.

1 (800) 645-5104 (USA)
1 (714) 527-9300 (Int'l)

LEADER Technology Innovator

web : www.LeaderAmerica.com
e-mail : Sales@LeaderAmerica.com

Solución RF para la transición sudamericana de televisión digital de LEADER

Fácil de usar y accesible!
El nuevo LF5 diseñado para Es el medidor ideal para instalaciones de Broadcast ISDB-Tb
El LF5 mide los niveles de RF, VER y C/N (MER). Fácil de utilizar, Preciso, Portable, y accesible!

El nuevo LF52 mide los niveles de RF C/N, BER, MER y DELAY PROFILE, soportando ISDB-T, ISDB-Tb, VHF/UHF Analógico, Satélite (En breve) y CATV!

El Nuevo LF990 incluye las características de medición del LF52 y añade monitor LCD a color y monitor de Espectro RF!

LEADER INSTRUMENTS CORPORATION
Armando Ishimaru, Brazil Country Manager
e-mail : Ishimaru@LeaderAmerica.com
Rafael Minaya, Latin America Sales Manager
e-mail : Minaya@LeaderAmerica.com
General Inquiries : Sales@LeaderAmerica.com

NABSHOW booth # C6016

Leader American Headquarters : 6484 Commerce Drive, Cypress, CA 90630
e-mail : Sales@LeaderAmerica.com web : www.LeaderAmerica.com

Tel. : 1 (714) 527-9300
Fax : 1 (714) 527-7490

EXCELENCIA EN COMUNICACIONES: 'EL SOPORTE POST-VENTA ES LO MÁS IMPORTANTE'

Excelencia en Comunicaciones, presidida por **Jorge Castañeda**, lleva 18 años de trayectoria en el mercado mexicano, mientras la empresa Matriz que la complementa desde Estados Unidos, **Dbe**, está cumpliendo ya más dos décadas de trabajo ininterrumpido trayendo las mejores marcas para el país. Coordina la llegada de los equipos en su bodega de San Antonio, Texas, y los envía a México desde allí.

Esto expresó Castañeda a Prensario: 'Hemos

conseguido una consolidación importante para ofrecer a nuestros clientes y usuarios las mejores tecnologías, soluciones integradas y un excelente soporte post venta, que puedo afirmar sin dudas que es la parte más importante para nuestra empresa. Tenemos 40 personas dedicadas a eso más ventas y administración. Estamos comprometidos en escuchar las necesidades de los clientes y hacerle la vida fácil a nuestros clientes. El mercado mexicano estuvo con una gran trans-



Alfonso Castro y Jorge Castañeda en IBC

formación en los últimos cuatro años para eficientizar todos los procesos al menor costo, y lo hemos acompañado a eso', concluyó.

ARTEC: PROMOVRIENDO DCP, IMF Y EDICIÓN 3D

Jaime Tovar, director general de **Artec**, comentó que su objetivo en esta NAB será 'incrementar la cartera de clientes, ofrecerles nuevas opciones en tecnología de punta y buscar nuevas herramientas para complementar nuestra línea de productos'.

En cuanto a los principales desarrollos de 2011, mencionó: 'Se mantuvieron actualizados y en funcionamiento los sistemas **Avid Interplay** de **Televisa San Ángel**, que permiten y facilitan la producción de todas sus telenovelas y noticias de espectáculos, desde el motor de producción, ingesta material en formato HD, la generación de distintas resoluciones, para que editores y post productores puedan trabajar en baja y alta resolución, y finalmente el archivo de materiales en un sistema de PAM (Production Asset Management) en cintas LTO'.

'Además las unidades móviles de Televisa están siendo equipadas con videoservidores de ingesta **Venice** de **DVS**, que permiten la ingesta de media de las locaciones para su posterior transferencia a XSAN de **Apple** y/o al **Interplay** de Avid', añadió.

Artec instaló varios equipos **Clipster** en **Labo Film**, **Cineteca Nacional del Siglo XXI**, **CDI** (Consejo Nacional para el Desarrollo de Pueblos Indígenas), y **Oxido** entre otros clientes. 'Este servidor transcodifica desde y hacia diferentes formatos creando un contenido digital adecuado a los requerimientos de los flujos de trabajo para producción en HD, 2K y 4K. Representa la plataforma idónea para el masterizado de DCP

(Digital Cinema Package) para distribución y playback de cine digital en disco duro. El **Clipster** será utilizado por la Cineteca Nacional Del Siglo XXI y por la CDI para generar archivos en formato IMF (interoperable Master Format), que será utilizado para conservar el acervo filmico en formato digital', explicó.

Para este año, las prioridades incluyen: 'Promover el uso de tecnologías de punta, como el DCP (Digital Cinema Package), el IMF (interoperable Master Format), la edición estereoscópica (3D) y el concepto de TV-Everywhere. También, poner en marcha el servicio de A+V de envío digital de comerciales en México, este servicio ya está disponible en otros países de Latinoamérica'.

Y completó: 'Informar, actualizar y buscar nuevos proveedores así como hacer pruebas para que faciliten la decisión de los clientes de acuerdo a sus necesidades. Asesorar con planes para la renovación de herramientas tecnológicas para recuperar la inversión en el corto plazo y tener contacto regular con el cliente para ofrecer un excelente servicio'.

TRABAJO CON AVID Y DVS

'Avid sigue siendo el estándar en la industria para la edición profesional por lo que todos los clientes interesados en hacer inversiones a largo plazo deben de tomar en cuenta esta marca. Artec planea traer a México la tecnología de **Avid Interplay MAM** para el manejo de archivos masivos basado en la plataforma de **Blue Order**



Jaime Tovar

—originalmente de la empresa **Techmath**, que fue adquirida por Avid— detalló Tovar.

Y añadió: 'De igual manera Artec planea trabajar con DVS para crecer la base instalada de sistemas de almacenamiento utilizada en producción de cine, de sistemas **Clipster** para procesamiento de film digital, de los video servidores **Venice** para ingesta multo formato y los sistemas de almacenamiento masivo para manejo de archivos HD, 2K y 4K en forma centralizada y compartida'.

PARTICIPACIÓN EN TELEMUNDO 2012

Con respecto a la participación de la empresa en la próxima edición de Telemundo, Tovar comentó: 'Este año haremos especial énfasis en el mercado del film, flujos de trabajo para filmotecas y en el DCP (Paquete de Cinema Digital). Como parte de esta demostración, presentaremos la conferencia Desmitificando el DCP, que impartiré junto con **Halid Hatic**, DVS Business and Market Development'.

Prevail
PREVAIL OPTOELECTRONIC TRANSMISSION



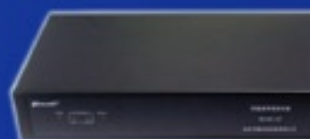
High-power multiple output EDFA

- Adopt erbium ytterbium-doped double-clad fiber technology
- 4-32 way output is optional, maximum output power up to 2W
- Low noise figure: 0dBm input is less than 5.0dB
- Back up power supply with Hot-pluggable: mixed insertion 220VAC and -48VDC
- Built-in standard II network management responder, support Ethernet interface and RS-232 communication interface
- The whole consumption could be lower because of intelligent temperature control system
- Adjustable when output power is 0-3dB



High frequency EOC product

- Adopt MOCA technology programme, maximum is 23
- Frequency point is available
- High receive sensitivity, maximum link attenuation is up to 65dB
- Strong network business functions, support VL AN and three-level Qos queues
- Provide a Console, Telnet and SNMP
- Management and support remote update



Intelligent optical receiver with remote control WR1001J

- Advanced control technology of Optical AGC, when input power is -7~+2dBm, output level remained unchanged, CTB, CSO unchanged
- Forward frequency extension to 1GHz, gallium arsenide chip with high performance and low power consumption as RF AMP, maximum output level is up to 104dBu
- EQ and ATT adopt professional electronic control circuit, more accurate to control, more convenient to operate;
- Built-in standard II network management responder, support remote network management
- Compact structure, easy to install, the first FTTB CATV network equipment
- Built-in high reliability and low-power power supply



Low frequency EOC product

- Adopt Home Plug AV technology, high efficiency transmission, low Out of band interference
- Adopt OFDM modulation technology, strong anti-jamming capability link
- Maximum attenuation is up to 60dB
- Support CoS and ToS packet classification and VLAN label
- Support port-based flow control and SNMP network management agreement

Return outburst bidirectional optical receiver WR8601-RFOG

- Adopt advanced RFOG technology, reduce forward convergence noise by return laser working in "burst" mode
- Adopt advanced RF power detection technology, precisely control "breaking" of return laser
- Adopt Transceiver integrated optical devices with built-in optical isolator, conserve the fiber resources effectively because of single-fiber bi-directional transmission
- Minimum return received optical power is up to -6dBm

HANGZHOU PREVAIL OPTOELECTRONIC EQUIPMENT CO.,LTD
ADDRESS: Industrial Development Zone, Guali Town, Xiaoshan District, Hangzhou City, Zhejiang, China.
TEL: 13858131292 0571-82559907 FAX: 0571-82551107
EMAIL: necy-xu@prevail-catv.com
Http://www.prevail-catv.com



AMTEC: TECNOLOGÍAS CONSOLIDADAS

Andrés Martínez, presidente de Amtec, destacó que 2011 fue un excelente año para la compañía. 'Los productos Omneon de Harmonic se consolidaron en el mercado, principalmente en las dos cadenas de TV más importantes del país. Tuvimos excelentes ventas con los equipos de Vitec Group. Los productos de Ensemble fueron bien recibidos, así como la iluminación de Kino Flo. En DI los correctores de color BaseLight de FilmLight se han ido afianzando como un estándar en la industria'. Agregó: 'Para este año se presentan nuevas

oportunidades y tal vez nuevos canales de televisión, lo que hará desarrollarnos más ampliamente. Para eso, apuntalar nuestro soporte técnico es vital y prioritario'.

'Las marcas que actualmente representamos se ven consolidadas y a ellas les pondremos una especial atención para afianzarlas en México. No tenemos preferencia por algún cliente en especial, estamos en la mejor disposición de trabajar con todos. La tecnología que veremos estará muy avanzada y esto nos dará la oportunidad de converger en otros mercados', completó Martínez.



Andrés Martínez y Sandra Flores

Sobre la participación de Amtec en la próxima NAB, anticipó: 'Como cada año lo hemos hecho, tendremos el apoyo de nuestros proveedores, y traeremos la más reciente y última tecnología que en Las Vegas'.

SISTEMAS DIGITALES: APOSTANDO A LA TECNOLOGÍA IP



Enrique Gutiérrez

Enrique Gutiérrez, presidente de Sistemas Digitales, expresó a PENSARIO que este año viene siendo 'mejor que el pasado' ya que, como año electoral genera más movimiento en el mercado.

'Los clientes están en una etapa de cambio por la necesidad de integrarse a la tecnología IP y la evolución de la compresión con MPG4'. En esa línea cuenta con la compañía francesa Ateme, que también provee soluciones de VOD.

Por otra parte, continúa la relación con Wohler, que se consolida en México en la parte de monitoreo de rack, medición de

audio loudness y video.

Teranex también se destaca por cumplir con los estándares más elevados en procesamiento para 3D, y allí hizo un gran trabajo con TV Azteca, para la transmisión de La Academia. Es muy buena la relación con este cliente, y su director de ingeniería, Román Gómez suele destacar la marca a PENSARIO.

Sistemas digitales abrió además el área de marketing un demo artist, para los set virtuales de Monarch, generadores de caracteres y switchers de Ross. Sobresalen además Sencore, la holandesa Axon y Cobalt.

Sistemas Digitales

en Audio y Video

Integración Total

Visualiza tus Oportunidades

N 3807

ROSS

N 5211

Wohler

AXON

N 4624

Utah Scientific

N4511

AVP C7448 **SHOTOKU** C8528

BELDEN C8925 **YAMAHA** C2239

LEADER C6016 **SENNHEISER** C2632

Masterclock C3744

ateme SU3002 **EMERSON** SL1815

Backmagic SL220 **MONARCH** SL6305

broadpeak SU8012 **SL10620**

BARCO SL2115 **Sencore** SU3612

North Hall **Central Hall** **South Hall**

MÉXICO, D.F.
info@sistemasdigitalesav.com.mx
(5255) - 5639 3510 - 5639 3517 - 5639 1914
BlackBerry Pin 21C59B7A - 233A90BD

SOLUCIONES DE VANGUARDIA PARA SERVICIOS BROADCAST

db e digital broadband equipment

14127 Jones Maltsberger
San Antonio TX 78247, USA
Tel. 210.805.0606 - Fax: 210.805.9080
jorge@db-e-inc.com - www.db-e-inc.com

Suc. Noroeste:
Priv. Pirineos Oriente 300 - Col. Paseo de Cumbres
Monterrey, N.L. C.P. 64346 - Tel: (81) 1095 1927
samu@excomunitec.com.mx

Excelencia en comunicaciones y tecnología

Enrique Rebsamen N° 736 - Col. Narvate México, D.F.
Tel: (55) 5523 0350 - Fax: 5523 0345
Lada sin costo: 01800 024 0350
acastro@excomunitec.com.mx - www.excomunitec.com.mx



FDM BROADCAST SIGUE COSECHANDO RECONOCIMIENTOS



FDM Broadcast de Argentina, ha integrado al equipamiento profesional, la ingeniería de proyectos, que está sumando muy buenos réditos a la firma comandada por **Francisco De Marco**.

Este año en la NAB de Las Vegas, la empresa será reconocida por quinto año consecutivo por el desempeño de las marcas que distribuye en 2011. 'A pesar de no ser el mercado

más grande para algunas empresas, terminamos segundos o terceros en venta en la región, eso indica que algo debemos estar haciendo bien'.

FDM estará representada por cinco personas en la expo. 'Atender a nuestro clientes de **Grass Valley** es sólo parte del trabajo que hacemos en la NAB, también tenemos que mostrarles a nuestros clientes las novedades del resto de las empresas que representamos, y buscar nuevas oportunidades de negocio', destacó De Marco.

En relación a los principales logros del año, mencionó: 'Implementamos todo el entorno Tapeless HD con Grass Valley, **Aveco** y **Tedial**. Con Grass Valley trabajamos en la captura y almacenamiento con los servidores K2 HD y con Tedial, como proveedor de MAM para todo lo que es manejo de la media, controlando los flujos instalados. Fue un proyecto llave en

mano, se instaló todo el hardware, inclusive el LTO, y fuimos el integrador de absolutamente todo el proyecto, fue un lindo desafío donde pudimos mostrar lo que somos capaces de ofrecer'.

Grass Valley está teniendo una oferta muy agresiva en equipamiento de captura, la relación precio calidad la está posicionando muy bien en el mercado broadcast de la región. Así lo demuestra la reciente venta de 15 cámaras de última generación **LDK 8000** con transmisión Triax para **Carburando**, productora especializada en eventos automovilísticos.

'Algo interesante para destacar de la NAB es el nuevo servidor K2 en 3G, el cual se va a adaptar perfectamente a las necesidades actuales de muchos canales que ya están trabajando en HD, lo mismo sucede con la nueva cámara Triaxial en 3G, de las cuales seguramente habrá muchos pedidos para los próximos megaeventos deportivos como el mundial de Brasil o los Juegos Olímpicos' enfatizó De Marco.

'Seguiremos mostrando a nuestros clientes los sistemas de replay **Dino** de Grass Valley y los **Mixer Kayak 250**, que ya está utilizando **Ideas del Sur** en Argentina, y que estamos seguros que muchos clientes van a incorporarlos para transmitir eventos de importancia. Otro de los clientes que adquirió el sistema de **Replay K2 Dino**, es **MonteCarlo** de Montevideo para su nueva unidad móvil', añadió.

'Seguramente en la NAB habrá novedades de GV en modulares, un sector en el que nos fue muy bien con **Canal 7 - La TV Pública** de Argentina, que está utilizando tecnología de GV en todas sus instalaciones y ya sobrepasó los 120 frames de conversores, distribuidores y productos modulares de la línea **Gecko** de GV'.

'También presentamos las nuevas soluciones de intercomunicación de **Riedel**, con equipos para estudio de alta tecnología, que entendemos van a tener una muy buena aceptación en el mercado. Hay muchas novedades en **Axon**, **Tedial** y **TSL** por nombrar solo algunas de las empresas que se están moviendo muy bien en la región'.

TRABAJOS DE INTEGRACIÓN

'Estamos trabajando muy duro en diferentes flancos. El mes que viene inauguramos en el hipódromo de San Isidro, una instalación a la cual proveímos de cámara, switchers, matrices, servidores' destacó De Marco.

'Seguimos trabajando fuerte con los móviles, con **Gigasat** uno de nuestros proveedores de equipamiento para satélites, ya vendimos un par de instalaciones para móviles, y se está trabajando en otros proyectos con buenos resultados de los productos integrados', completó.

'También estuvimos trabajando en todo tipo de proyecto, con instalaciones de MAM, satélite, automation, edición. Toda la cadena de la TV broadcast tiene equipamientos provistos por nosotros, por ejemplo con la venta del Switcher Kayak de GV 9 a **TyC Sports**, llegamos al switcher número 70 vendido, todas las compañías importantes tienen uno o más Kayaks en sus instalaciones' concluyó De Marco.



Francisco De Marco

AVP

Serie SúperHD+

Panel de Video 3G-SDI tamaño Mediano

Características:

- 3G-SDI/HD-SDI/SD 3.0GHz-3Gb/s
- Los Video Jacks cumplen con las especificaciones SMPTE 424M
- Escala de Vida/Duración de 30.000
- Varios tipos de normalización y terminación para todas las aplicaciones
- Paneles Mosaico de 1UR, 1.5UR o 2UR
- Jacks de Video: Garantía de Por Vida

Aplicaciones: HDTV, Serial Digital, Analog

Jackfields.com

Sus aliados en soluciones Broadcast, Telecomunicaciones y Satelitales

Panel de Jacks Audio/Video Digital

EXPERIENCIA // ASESORAMIENTO // DISPONIBILIDAD // SOPORTE POST VENTA // INSTALACIONES LLAVE EN MANO

FDM BROADCAST S.R.L.

EMPRESA LIDER EN EQUIPAMIENTO BROADCAST

Pavón 3521- (C1253AAG) - Buenos Aires - Argentina - Tel: (54-11) 4921-9500 - Fax: (54-11) 4925-3000
info@fdmbroadcast.com - www.fdmbroadcast.com

VIDITEC: FOCO EN LA TRANSICIÓN A HD

Eduardo De Nucci, gerente de Ventas y Marketing de **Viditec**, remarcó a PRENSARIO: ‘Los ejes de nuestro trabajo siguen siendo la transición HD, apoyándonos en **Sony** y **Harris**. Hemos tenido mucho éxito con cámaras de estudio, camcorders, infraestructura y transmisores. También tuvimos proyectos muy importantes, no sólo por el monto sino también por el desafío que representaban. El HD ha tenido muy buena aceptación en el mercado’.

Viditec también se destaca en cine digital. ‘Nos han encargado 8 cámaras F65, lo que indica que los players de la industria cinematográfica están encontrando el precio y la calidad que necesitaban para sus proyectos. No sólo ellos, los grandes players de televisión han visto el gran trabajo en tecnología y en precio que ofrece Sony en la región, lo que nos abre nuevas puertas a las cámaras 4K con sensores de 35mm’.

‘El trabajo con las SR memory es igual de importante, resaltando el concepto de Sony de *Beyond HD*. Los equipos 3D están llegando al país y ya se ve su aceptación en el mercado’, destacó De Nucci.

En el mercado atendido por Viditec, los XD-Cam HD son un éxito y se han convertido casi en un estándar de producción. ‘Ya sea basado en memoria o en Blu Ray, los canales 13, 9, 11 y 7 de Argentina todos poseen la *PMW500* o la *PW800*, y seguimos entregando equipos. En los últimos meses hemos entregado más de 50 cadenas de cámaras, como la *HDC1500*

o la *HSC300*’.

En relación a la implementación de la TV digital, mencionó: ‘Firmamos nuevos contratos para la nueva etapa que comenzó en enero, estamos proveyendo equipo para transmisión, de Harris, instrumental de **Tektronic**, monitoreo de 3 Way, etc. Todas las marcas que representamos se ajustan a distintas necesidades y tamaños de implementaciones, por lo que encuentran un nicho de mercado donde insertarse’.

En el área corporativa, el año se muestra muy activo con instalaciones en todo el país para la Magistratura, apoyando la transmisión de los juicios orales. Otro mercado que se muestra activo es el de los móviles de transmisión, con provisión de equipamiento para móviles con sistemas satelitales. ‘En el área de instalaciones estamos con muchos proyectos, como el transmisor para **Canal 26**, un proyecto no muy grande, pero muy interesante ya que se trata del primer transmisor ULX del país’ subrayó De Nucci.

‘Estamos ayudando a nuestros clientes en las transiciones de SD a HD, que normalmente implican muchas mudanzas y estamos participando en algunos proyectos importantes para nuestros clientes. Aprendemos con ellos’.

PARTICIPACIÓN EN LA NAB

‘A la NAB, vamos con un grupo muy grande, personal de ingeniería, instalaciones, pre-venta, venta y jefes de producto. Llevamos ejecutivos



Eduardo De Nucci

de todos los sectores, alrededor de 10 personas’, detalló.

‘En la NAB tenemos tres grandes focos: acompañar a los clientes, estar con los proveedores tradicionales, y ver negocios nuevos que puedan surgir. Todas nuestras marcas van a tener muchas novedades, y sumamos un stand propio para 3 Way, donde mostraremos soluciones de punta para medición de señales digitales con especial énfasis en ISDBT. Ya estamos trabajando para 3 Way con proyectos fuertes en Perú, Colombia y Ecuador’, concluyó.

‘Las expectativas con Harris son muy buenas estamos trabajando muy bien en transmisión con foco en el INVAP y con los privados que están desarrollando soluciones propias. Otros que han ampliado instalaciones, otros nuevos, que están entrando al negocio; hasta con los sistemas Selenio hemos tenido ordenes para las placas que ya están disponibles. Un producto de Harris de gran repercusión es el X50 que ha tenido una gran éxito como conversor estándar SD/HD con muy buena calidad y precio’.

SVC COMPLETARÁ LA TRANSICIÓN A HD DE MONTECARLO TV

Sistemas de Video Comunicación (SVC) fue elegida por la estación **MonteCarlo TV Canal 4** de Montevideo para convertir parte de su infraestructura de producción a los nuevos estándares HD, cuyo funcionamiento está previsto para el próximo abril, cuando la emisora festeje su 51 aniversario.

El proyecto, cuyo presupuesto superó los US\$1,3 millones, comprende el montaje del corazón de la estructura de la estación, incluyendo la matriz de conmutación, el master control switcher, los servidores video para aire, el almacenamiento centralizado de los editores y gráfica, y el sistema de archivo digital.

En primer lugar se realizó la transición HD del canal completo, con el cambio del corazón del sistema, con una matriz híbrida de 128x128, en un chasis ampliable, que permite su crecimiento futuro para poder expandirse hasta 288x576 y los protocolos de 3G, con manejo

de audio digital embebido o separado y posibilidad de shuffling de audio. A ello se ha agregado el master control switcher, con los nuevos paneles de control. Toda esta estructura cuenta con amplias redundancias y sistemas de backup.

Para la resolución de dicho sector, AQB utilizó los productos de la línea *NVision* de **Miranda**, a lo que se ha agregado el sistema modular de **Multiviewer Kaleido**, y los chasis **Densité**, para alojar a todos los sistemas modulares de infraestructura, como encoders, decoders, up/downconverters y distribuidores.

El sector de los servidores ha sido resuelto con los módulos *MediaPort* para la ingesta y el play-out, los canales de salida al aire *MediaDeck* con



Control Room, de Miranda

sus correspondientes backups, todo de la línea de **Omneon**. La ingesta y play out de los centros de edición se ha confiado a un MediaCenter, producto que será presentado en la NAB y posteriormente, exhibido en CAPER. Todo ello se complementa con un sistema de MediaGrid para administrar los workspaces de los editores. Todo esto fue complementado con todos los softwares de ingeniería y manejo de play-out e ingesta así como los de espejado de la media para seguridad.

Finalmente, el sector de Archivo Digital ha sido resuelto con un sistema de **Masstech**, que incluye los servidores de Proxy, una memoria caché de 24 TB y una librería robótica con 2 drives.



TELETECHNICA SUMA A SENNHEISER STORE

Teletecnica anunció un acuerdo con el proveedor alemán de sistemas de comunicación de micrófonos para TV, cine y teatro, **Sennheiser Store**, y su representante en Argentina, **ARS Technologies**, para la distribución del nuevo *Sennheiser Store PRO CINE y VIDEO*.

Sennheiser presenta una variedad de micrófonos alámbricos e inalám-



bricos para cada necesidad y también auriculares, que estarán disponibles dentro del sector exclusivo en las oficinas de Teletecnica, destinado a productos utilizados en la producción de cine y video en grandes y pequeñas escalas.

Tetechnica brindará facilidades de pago y financiamiento con tarjetas de crédito o cuentas corrientes.



Nuevo Sennheiser Store PRO CINE y VIDEO.

EXCEDA LA VELOCIDAD EDIUS

Cuando se trata de noticias de última hora, es necesario actuar con rapidez. Con EDIUS® puede editar múltiples capas y efectos en tiempo real, en cualquier formato. Incluso puede mezclar formatos, aún en tiempo real. Y usted puede hacerlo todo en un ordenador portátil si lo desea. Si, todavía en tiempo real. EDIUS es utilizado por profesionales y broadcasters porque es rápido, fácil de usar y de gran solidez.

más información en: www.grassvalley.com/products/edius

Trabaje de forma nativa con muchos formatos de video diferentes, incluyendo Sony XDCAM, Panasonic P2, Ikegami GF, Canon XF, y todos los formatos DSLR principales. Edite resoluciones diferentes en tiempo real, así como diferentes frame rates, incluyendo 60p/50p, 60i/50i, y 24p. Ningún otro NLE le da tanta versatilidad combinada con la velocidad pura de edición.

DONDE COMIENZA EL CONTENIDO

grass valley

AQB APUNTA AL CRECIMIENTO EN ARGENTINA, CHILE Y PERÚ

SOLUCIONES PARA BROADCAST

Matías Grandamarina, gerente de Marketing Regional de AQB, destacó el buen balance del año pasado, y mencionó: 'Realizamos primeras instalaciones de drives T10KC de **Oracle StorageTek** a nivel país y región, introdujimos los discos **Isilon** de alta performance para nuestros clientes en Argentina, y seguimos creciendo con nuestras soluciones de librerías robóticas y MAM. También asistimos a **Caper 2011** con muy buenos resultados'.

AQB brinda una amplia gama de soluciones para broadcast, televisión, productoras, cableoperadores. 'Contamos con experiencia en la implementación de soluciones de almacenamiento y gestión, con más de 400.000 horas de video en una amplia base instalada en los medios más importantes y cadenas internacionales de broadcasting', añadió.

Desde 2004, AQB ha puesto foco en los medios digitales. 'Nuestra oferta integral, que da soluciones a problemáticas MAM y Tape

Less, permite que los contenidos digitales, que son el principal valor de nuestros clientes, estén disponibles siempre en el formato que lo necesite', detalló.

El catálogo de soluciones incluye almacenamiento y gestión de contenidos, librerías robóticas, almacenamiento en discos de alta performance, ingesta, archiving, búsqueda, catalogación, edición, transferencia y transporte electrónico de archivos a altas velocidades (datamovers) y transcodificación a diferentes formatos.

Entre las principales marcas con las que trabaja la compañía, Grandamarina mencionó: 'Desarrollamos muchos proyectos con **Isilon/EMC**, estamos implementando las primeras instalaciones de **Cinegy** en la región, y continuamos con **Oracle StorageTek**, **Aspera** y **FrontPorch**, con quien estamos trabajando en OP que incluye SAMMA no sólo en Argentina sino también en otros mercados de la región,



Matías Grandamarina, gerente de Marketing Regional de AQB

y vemos una veta de crecimiento en los países donde estamos operando'.

En relación a la NAB de Las Vegas, dijo: 'Acompañaremos a nuestros clientes más importantes en la búsqueda de soluciones para sus actuales necesidades. Estamos agendando reuniones con ellos y con nuestras representadas'.

Y explicó: 'Además buscaremos nuevas tecnologías y marcas para representar en Argentina, Chile y Perú, ya que estamos creciendo en nuestra oferta de soluciones para broadcasting en los tres países'.

Finalmente, resaltó los objetivos de AQB para este año: 'Ampliar la base de clientes actuales con nuevos productos y servicios profesionales. Además, buscar nuevos clientes a lo largo de la región en canales locales, productoras y canales estatales que es un área donde queremos incrementar nuestra presencia'.

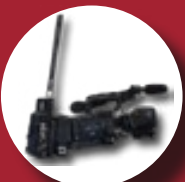
airStream

Sistema de Transmisión de video en vivo por "Streaming"



LI310

Sistema de cámara inalámbrica Digital HD



DVE5100

Excitador con capacidad IP, HD & SD



MVL-HD2

Sistema portátil Digital HD



Video- A cualquier hora, en cualquier lugar



NABSHOW
Booth# C6508

VISLINK



Cinegy Air

La evolución de la emisión ha llegado.

- Salida simultánea via SDI, RTP/UDP y web streams
- SD/HD Simulcast- con logos de diferentes canales
- Operación remota y local vía conexión TCP/IP
- Escalable desde "cannel-in-box" hasta centro de emisión empresarial con cientos de canales.
- Soporta en la misma lista de reproducción: códecs mixtos, diferentes aspectos de ratio y resoluciones.
- Soporta MXF, AVID DNxHD, AVC-Intra 100, QuickTime, MPEG2, H.264, AVI, DV, DV50, DVCPRO100 y muchos más.
- Integración con las soluciones de tráfico más importantes. Soporte de BXF.
- Utiliza el hardware básico IT de HP, DELL, IBM, etc.
- Soporta tarjetas SDI como AJA, BlackMagicDesign y DVS.
- Branding opcional y generador de caracteres multicapa con Cinegy Type
- Personalización vía APIs abiertas y formatos de data basados en XML
- Soluciones llave en mano, disponibles a través de nuestros distribuidores locales



¡Descarga la versión de prueba de Cinegy Air!



ingest - production - news - sports - editing - versioning - management - delivery - archive

Para más información consulta: www.cinegy.com o contáctanos en nuestras oficinas:
Cinegy LLC - 1101 Pennsylvania Ave, Washington, DC 20004, EEUU - Tlf. +1 202-621-2350
Cinegy GmbH - Muellerstr.27, 80469 Munich, Alemania - Tlf. +49-89-23885360

NABSHOW
Where Content Comes to Life™
Visítanos en NAB2012 en
Las Vegas 16-19 Abril
stand SL12213

cinegy

Nuestro Mercado

- Centros de emisión de TV y Radio
- Compañías de Post-Producción de Audio/Video
- Grabación musical y Estudios de Producción
- Cadenas de TV Local
- Operadores de TV y Cable
- Teatros y Auditorios
- Construcción de Unidades Móviles (OB Vans)



Oferta Técnica

- Unidades Móviles (OB VANS) para producción de TV y Radio, y Comunicaciones por satélite (DSNG)
- Sistemas de Newsroom y Archivo
- Sistemas de Gestión de Contenidos (MAM)
- Sistemas de Automatización de Emisión y VideoServidores
- Sistemas de Pre-mastering para DVD
- Sistemas de Post-Producción de Audio
- Sistemas de Intercom



Servicios de ingeniería para el sector audiovisual

- Ingeniería de proyectos Broadcast
- Proyectos "llave en mano"
- Venta y distribución de equipos de audio/video
- Gerenciamiento de proyectos
- Soporte y mantenimiento
- Consultoría

Una Empresa del Grupo Imagina

Tomkinson 1750 - (1625) San Isidro
Buenos Aires - Argentina
bgerbasi@unitecnic.com
Tel. +54 11 52 39 33 83

Gaspar Fábregas 81 - (08950) Esplugues de Llobregat
Barcelona - España
Tel. +34 93 417 54 90
Fax +34 93 418 41 80

www.unitecnic.com



2012 © Unitecnic. Todos los derechos reservados.

RAFAEL SICILIANO: 'SERÍA MUY CONVENIENTE QUE LA SECRETARÍA DE COMERCIO CONSULTARA A LAS CÁMARAS EMPRESARIAS'

Rafael Siciliano, presidente de Lade Profesional SA, ofreció su análisis ante el año particular que comienza para el mercado argentino. 'Considero que las últimas medidas del gobierno para la importación, aún con buena intención, desafortunadamente han dificultado la operatoria del sector de Alta tecnología relacionado con la Televisión. Esto afecta particularmente a los productos que no se fabrican en el País, y que son en la gran mayoría los involucrados en el área de broadcasting y particularmente si hablamos de la Tecnología Digital (1080i, 720p y 1080p), como también de producción audiovisual, distribución por cable, satelital, telcos y carriers'.

Y aclaró: 'Yo soy un industrial por naturaleza y Lade Profesional SA viene de una fábrica con 65 empleados que tuvo que cerrar hace tiempo, pero no creo que la actual, sea la mejor manera de crear y ayudar a las industrias del sector, lo cual sí debería realizarse. Este camino es en mi opinión, equivocado por falta de conocimientos de mercado y de la actual tecnología que se desarrolla en él.

El problema se hace más complejo con el despliegue de la TV digital. Desafortunadamente, salvo dos o tres empresas que fabrican y ensamblan no hay productos para llevar adelante el despliegue de la TV digital en el País. Ni siquiera, actualmente, se fabrican cables coaxiales adecuados a la misma o patch panels (Paneles de conmutación manual).

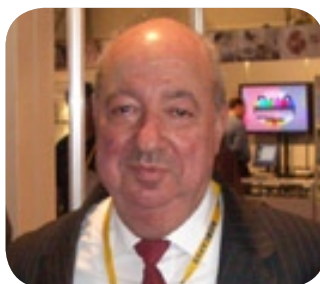
LOS PROFESIONALES PUEDEN OPINAR

'Lo importante es el interés en invertir de las empresas, pero eso también pareciera haber decaído. Se habla de importantes planes, pero no se concretan del todo. Desafortunadamente también los costos inherentes a la importación aumentaron, junto con las demoras y las nuevas reglas, lo que lleva a una relación tirante con los proveedores del exterior. Esta situación ya se vivió antes con las DJNI en la época de Alfonsín, pero eran más expeditivas, las manejaban las propias cámaras y las diligenciaban al Ministerio.

Por otro lado, hoy la mayoría querría producir en 1920x1080p, aunque nuestro sistema ISDB-t trabaja con 1920x1080i. Por eso esas inversiones se ven detenidas, demoradas o desalentadas. A mi me gustaría que la Secretaría de Comercio consultara a profesionales independientes o a CAPER como cámara, para proceder. Todos estamos el con ánimo de crear una industria Nacional adecuada y de calidad para proveer el mercado local y exportar'.

LO QUE SE VERÁ EN LA NAB

Profundizó sobre la NAB: 'Creo que por esto ya desde muchas firmas de primera línea van a viajar menos personas a la NAB que el año pasado. La gente va a ir para observar los productos, aunque no veo grandes cambios en ellos. Entiendo, sí que varios fabricantes presentarán interfaces más veloces y productos



Ing. Rafael Siciliano

con ciertas características de avanzada más desarrolladas y acorde a las normas 3G. En equipos de almacenamiento hay un aumento real y potencial de los discos de estado sólido. Veo también nuevas compañías en USA con ideas novedosas quizá poco conocidas respecto a la reducción de la "latencia", corrección y procesamiento del audio embebido en general e inserción del "closed Caption" de manera más automatizada.

La convergencia de la que venimos hablando entre televisión y computación está más cerca, y en poco tiempo vía IP será casi total. Podremos ver en data muchas más cantidad de señales'.

CHARLAS TÉCNICAS EN CÓRDOBA Y ROSARIO

Todos estos conceptos y muchos otros que se verán en la NAB serán acercados para los profesionales del medio en unas charlas técnicas libres, que Lade Profesional SA organizará durante Mayo en Córdoba y Rosario, el 15 y el 17 respectivamente.

OMEDIA, PERÚ: FOCO EN SOLUCIONES MAM E IPTV



Víctor Lu

Víctor Lu, director técnico de Omedia SAC de Perú, comentó a PRENSARIO que viajará a Las Vegas con el objetivo de ampliar su portafolio de soluciones, incorporando MAM e IPTV.

Entre los principales desarrollos del año pasado, Lu mencionó: 'Llevamos a cabo la automatización de la emisión en Pantel, y también el diseño e implementación de dos estudios de televisión en HD'.

Si bien no destacó las marcas con las que trabajará, resaltó que en el mercado local sus prioridades en 2012 tienen que ver con la automatización, la gestión de contenidos y otras modernizaciones.

VIDEOLOGIC PERÚ: DE LIMA A LA REGIÓN ANDINA



Héctor Deandreis, gerente de Ventas de Videologic de Perú, contó a PRENSARIO que la marca fue creada el marco de las nuevas tecnologías tapeless y multicontenido. 'El objetivo a mediano plazo es actuar en el mercado de la región Andina como una empresa integradora de soluciones y productos, desde Lima hacia otros países'.

'El mercado está en pleno desarrollo y expansión, y el posicionamiento inicial de Videologic es actuar donde la demanda de conocimiento y antecedentes sea el factor clave. Un ejemplo claro son los proyectos de Media Asset Management, donde hemos establecido un acuerdo de colaboración con IplusB Argentina, que es uno de los canales en donde nos apoyamos', añadió. 'Ofrecemos soluciones y productos que pueden incluir hardware y software integrando tecnología IT y broadcast, desde sistemas de automatización, gráfica, edición, gestión y almacenamiento de contenido, hasta sistemas de distribución, video servidores y encoders', completó Deandreis.

En relación a las marcas con las que trabaja, destacó IBM, Dalet, Adobe, Amberfin, Xendata, Digital Syphon, Interrasystems y Omneom/Harmonic. 'Nuestras fortalezas son la experiencia en la implantación de tecnologías que nuestro equipo de trabajo posee y la estratégica relación de alianzas con las marcas en las que nos apoyamos'. 'Esas marcas son parte de la cuidadosa y estratégica elección de partnership que llevamos, referentes del mercado en esta nueva era en la gestión y la producción multicanal.

Contamos con sus productos y soluciones además de sus grupos de ingenieros', remarcó. Finalmente destacó: 'El mercado andino tiene un rápido crecimiento. Las empresas están en una curva de crecimiento sostenido fundamentado en un mercado que requiere actualización tecnológica y mayor demanda. Además, hay un creciente nivel de conocimiento profesional y afección por las tecnologías modernas, principalmente las orientadas a facilitar la gestión y la distribución multicontenido'.

SOLUCIONES EN LAS QUE PUEDES CONFIAR



ACTUALIZADO **AMP2-16V**

Nuestra monitor de 16 canales de audio/video ha sido mejorada

Dos pantallas OLED para monitorear metadatos de audio y video « Las teclas de accesar preconfiguraciones, asignar E/S, mezclar audio y hacer análisis de Dolby® « Sistema modular E/S disponible con SDI, analógico, AES, Dolby y TOSLINK «

Vea nuestra línea completa de administración de soluciones de señal en www.wohler.com

Wohler®
CONFIDENCE.

VIDEO
sales@wohler.com

AUDIO
www.wohler.com

CAPTIONING
+1 888 5 WOHLER

Visítanos en NAB 2012
en el Salón Norte,
Stand# N5211

Video Solutions International, Inc.

INVISO es Broadcast, CATV e IPTV a través de **Miranda**

INVISO es Conectividad a través de **ADC**, **TE** y **GEPCO**

5951 NW 173rd Drive, Unit #6 • Miami, FL 33015-5113 USA
Tel: 1+305-823-0144 • Fax: 1+305-823-9939
sales@inviso.com • www.inviso.com

VIDEOLEC, COLOMBIA

Jesús Antonio Lozano, gerente general de **Videoelec** de Colombia, contó a PRENSARIO que el año se alegró al ver 'la confirmación de que **Avid** es el formato de edición por excelencia en Colombia', y destacó el avance en la penetración de productos **Grass Valley**.

Además detalló: 'La transmisión de los partidos de fútbol de Colombia se hará fundamentalmente con cámaras LDK8000, el slow motion con K2 Dyno y LDK 8300, y se

utilizarán switchers Karrera y Kayak'.

En relación a sus objetivos en la NAB, Lozano resaltó: 'Vamos a mantener el liderazgo de los equipos de nuestros representados Avid, Grass Valley, **Masstech**, **TVLogic**, **DVS** y ahora **T-Vips** en la generación del DVBT-2'.

'En Las Vegas tenemos citas con todos los canales: privados, públicos y en general con gran parte del mercado de post producción', añadió.

Y concluyó: 'Nuestra prioridad para este año es



Jesús Antonio Lozano, gerente general de Videoelec

continuar con la supremacía de Avid y Grass Valley en Colombia, e impulsar la implementación de soluciones DVS, Masstech, TvLogic y T-Vips'.



Daniel Amaya

DAGA, COLOMBIA

Daniel Amaya, de **Daga** de Colombia, dijo a PRENSARIO que buscará en la NAB nuevas tecnologías que no tiene en el portafolio, como servidores, sistemas de automatización y equipamiento para audio. Tiene una agenda complicada, con citas con **Caracol**, **RCN**, **City**

y los canales regionales.

'Este año volverán a haber más de 200 personas con un 90% de directores de ingeniería y de producción. Se espera que haya una buena serie de requerimientos después de la NAB', completó Amaya.

AV TECH, VENEZUELA-COLOMBIA: MAYOR CRECIMIENTO EN LATINOAMÉRICA

José Enrique Rojano, gerente de **AV Tech**, destacó a PRENSARIO el buen año para la empresa, sobre todo en el incremento de contactos y clientes satisfechos. 'Más empresas desean contar con nosotros como su imagen en el país. La responsabilidad crece día a día tanto por nuestros clientes como por las marcas que representamos'.

Para este año, Rojano planteó: 'Seguiremos la línea de crecimiento en los aspectos económicos,

calidad de servicio, mayor rapidez en respuesta a nuestros clientes, ampliación de la planta de personal para una apropiada atención nacional'.

'También incrementaremos la tecnología al servicio de nuestros clientes y proyectamos abrir una sucursal en Miami para responder fácilmente a quienes nos solicitan de otros países de Latinoamérica', completó.

'La nueva sucursal permitirá responder a las



José Riojano y Ralph Messana en Andina Link, Cartagena, Colombia

necesidades del país vecino y la región andina. Es nuestra meta lograr atender de la mejor manera posible a nuestra clientela dentro y fuera de Colombia', concluyó Rojano.

VIDEOCORP CHILE: 'SEGUIR IMPULSANDO EL HD'

Francesco de Ambroggio, director general de **Videocorp**, repasó los puntos altos del año último como socio tecnológico del mercado chileno.

Esto dijo: 'Sin lugar a dudas haber ganado varias licitaciones de **Chilevisión** para sus nuevas instalaciones en Machasa, como las cámaras de estudio Sony, los switchers

Sony, los monitores Sony, el master de aire Evertz, el router Evertz, los

multiview Evertz, los modulares Evertz, los patch ADC y los cables Gepco.

Cámaras de estudio HXC-100K en **Chile-films** y **Mega**, switcher MVS-6000 en Canal 13 y llegar a un parque de más de 300 equipos XDCAM EX en el país'.

Ahora a la NAB irá como siempre ver nuevos productos y tecnologías y a trabajar con todos los de siempre. Su prioridad de trabajo para este año es seguir impulsando el HD.



Francesco de Ambroggio

Targeted Advertising. On Any Platform. On Any Screen.



SEACHANGE'S INFUSION SOFTWARE AND SERVER SOLUTION RAISES THE BAR ON TARGETED ADVERTISING PERFORMANCE:

SeaChange® Infusion™ Advanced Advertising Solution

Infusion simplifies the opportunity for multi-platform ad targeting to any subscriber device. It's the foundation for the new breed of video operations that video service providers need to monetize linear and on-demand content everywhere in the cloud. And it uniquely enables system consolidation, scaling to support the transition to vastly more versatile datacenter environments.

Multi-screen ready
Seamlessly supports file and streaming requirements for set-tops, Apple® and Android™ devices

Multi-platform support
Implements SCTE 130 to mix best-of-breed technologies and leverages IAB VAST

Massive scalability
Supports more than 5 million assets

National and regional control
Serves up to 150,000 ad-insertable video channels



INTELLIGENT VIDEO SOLUTIONS IN THE CLOUD

SeaChange®

www.schange.com

SEE US AT CANITEC

VIDIEXCO: INTENSO TRABAJO CON DISTRIBUIDORES

José Cadavieco, presidente de **Vidiexco**, comentó a PRENSARIO: 'Estamos adoptando el canal de **Vítec Videocom** para cada una de las marcas en la región, lo que incluye la mejora de los tiempos de entrega. Ya tenemos niveles saludables de inventario en Miami, Orlando y New York. Después de la NAB, contactaremos a cada uno de los distribuidores para ajustar las metas anuales y ayudarlos a desarrollar su mercado en conjunto'.

'**Teranex** nos sirvió para aprender e implementar la fórmula correcta para el desarrollo de negocios en Vidiexco bajo el esquema de distribuidor, ya que antes nos limitábamos únicamente a la integración de sistemas. En tres años logramos posicionar la marca en Latinoamérica, con la ayuda de un sólido canal de distribución desarrollado por nosotros. Tuvimos un crecimiento sostenido de 30% por año, lo que nos llevo a representar el 14% de las ventas de la marca a nivel mundial. Antes de la compra de Teranex por parte de **Black Magic Design**, Vidiexco suplía un promedio de 8 unidades VC por mes', añadió. Sobre el tema comercial, Cadavieco dijo: 'Los resultados se empiezan a notar en los números y estoy seguro de que vamos a superar las metas establecidas para este año. El trabajo con Vítec Videocom nos permite estar junto

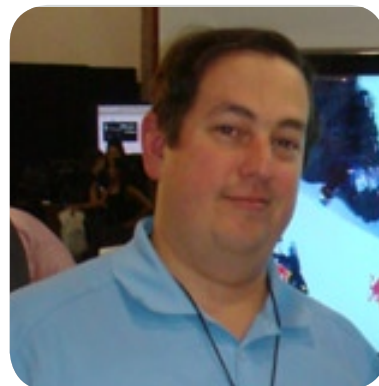
a marcas bandera en la industria como **Vinten**, **Sachtler**, **LitePanels**, **Petrol** y **Oconnor**'. Vidiexco fue el primer distribuidor en recibir los sistemas de trípode **ACE** de Sachtler. 'En sólo 10 días todo el inventario había sido despachado, con ayuda de los representantes locales, a los principales mercados de nuestro territorio'.

También mencionó: 'El sistema **Blue** de Vinten ya no tiene el problema de la disponibilidad. Las soluciones en **Led** de LitePanels siguen con buen desempeño y nuevos productos agregan a la línea'.

'Un agresivo programa de unidades para "Demo" será presentado a los revendedores locales próximamente, y el acceso a las líneas **Micro** y **Micro Pro** ya no es un problema. Con Oconnor estaremos empujando la solución **O-Box**, un sistema de mattebox para usuarios de Sony F3 y RED hasta cámaras DSLR'. Y finalizó: 'Estamos por recibir nuestro sistema para demostración de robótica **Viten-Radamec**, y lo estaremos presentando próximamente en las ferias y exposiciones de la región, incluyendo **Caper**, **Telemundo**, y posiblemente en Bogotá'.

PRINCIPALES DESARROLLOS 2012

'Firmamos un contrato con **Wohler** para la distribución en Venezuela y el Caribe, y



José Cadavieco, presidente de Vidiexco

con nuestros recursos en Caracas estamos atendiendo ese territorio. Con **Cobalt Digital** estamos afinando detalles para trabajar un esquema similar al que teníamos con **Teranex**. Ya tenemos las unidades de muestra en nuestra oficina en Orlando, y nuestro equipo de ingeniería se está familiarizando y entrenando con las distintas soluciones de la línea de productos', detalló Cadavieco. En relación a la NAB, comentó que viajarán ocho personas, algunos fijos en los booths de sus representadas, y otros atendiendo a los distribuidores y revendedores que los visiten. 'Estamos planeando algunos eventos en conjunto con algunos fabricantes, pero no hemos determinado lugares y horas. Como siempre, la convención del NAB es una excelente oportunidad para reunirnos con nuestros aliados y clientes, escuchar sus inquietudes y necesidades y así seguir ayudándolos a crecer su mercado'.

AVP FOCO EN PANELES DE AUDIO Y VIDEO

José Álvaro Carrillo, Sales Manager de **AVP** para Florida, El Caribe y Latinoamérica, señaló el record de ventas en la región durante 2011.

'Nuestros productos de alta durabilidad y el servicio al cliente han otorgado a AVP un altísimo número de proyectos en toda América Latina. Para muchos, ahora AVP es la primera opción en paneles de audio y video, que cumplen las especificaciones SMPTE 424M (3G-SDI/HD-SDI/SD 3.0GHz / 3.0 Gbps), y

brinda un buen plazo de entrega y garantía de por vida', dijo Carrillo.

'Hemos creado nuevas relaciones comerciales que han ayudado a nuestros clientes a resolver sus necesidades de conectividad', añadió.

'Lo que va de 2012 ya sobre pasa las cifras de 2011', dijo y adelantó que en la NAB de Las Vegas, AVP tendrá stand en el Hall Central, donde lanzará nuevos productos.



José Álvaro Carrillo, Sales Manager de AVP

COMUNIDADES DE VIDEO DE INTELSAT

Más ojos.



Más lugares.

Alcance más espectadores por todas partes y ensamble algunos de los nombres reconocidos y respetados de la radifusión.

Cuando el objetivo es ser visto por más espectadores en todo el mundo, no hay mejor socio que Intelsat. Desde deportes y entretenimiento a las noticias y a la educación, nuestras exclusivas vecindades de video ponen sus canales en los satélites dedicados a la radiodifusión, los cuales son los de mayor demanda entre los principales programadores internacionales por todo el mundo. Usted aumentará su visibilidad entre sistemas de cable y plataformas de DTH y alcanzará el número más grande de hogares alrededor del globo.

Reunase con Intelsat durante NAB 2012 en la caseta SU4919.

Visite www.intelsat.com o contacte a sales.lac@intelsat.com para los detalles.



CINEGY: FOCO EN LA EXPANSIÓN EN LATINOAMÉRICA

Sebastián Romano, Sales Executive de **Cinegy**, mencionó a PENSARIO que el principal objetivo de la marca es su expansión en América Latina. 'Para nosotros es un mercado muy importante y estamos dedicando muchos recursos en la introducción e implementación de la marca en la región'.

'Cinegy es un sistema modular que cubre las necesidades del cliente, ya sea a través de un sistema de emisión (*Cinegy Air*) o de un

flujo de trabajo completo (*Cinegy Workflow*). Desarrollamos un software que funciona sobre hardware no propietario y provee una solución de calidad a buen precio', completó Romano.

Actualmente la marca está representada por partners en Argentina, Chile, Perú, Brasil, México, Costa Rica, Panamá, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Guatemala. 'Para Latinoamérica ofrecemos toda nuestra gama

de productos con especial atención a *Cinegy Air*, *Cinegy Archive* (solución de archivo) y *Cinegy Streaming Suite*, nuestra solución de infraestructura IP', finalizó.

En la NAB de Las Vegas Cinegy estará brindando un taller en español para explorar la solución de workflow, que se realizará el jueves 17 de abril a las 3.00 pm, en su stand, ubicado en SL 12213.



DO AN TV, TURQUÍA: LÍDER DE TELEVISIÓN IT CON CINEGY WORKFLOW

Doğan Yayın Holding opera 65 canales de televisión en Turquía, con una audiencia diaria aproximada de 20 millones de personas. Además, es productora de contenidos y de noticias, y lidera el rápido crecimiento de la televisión basada en IT.

El centro de Do an en Ankara utiliza *Cinegy Workflow* en una de sus productoras basadas en IT, que cuenta con más de 320 sistemas de producción y edición conectados a la vez, incluyendo la administración de media y el archivo digital como soporte, así como también la integración completa con 30 HD-SD SDI canales de Ingesta y más de 50 de emisión.

Do an se ha transformado desde un sistema de emisión tradicional al sistema basado en tecnología IT, recientemente ha migrado de SD a HD con Cinegy.

Cinegy media archive, dentro del centro Do an contiene más de 200.000 horas de contenido archivado. Cada día se ingestan alrededor de 1.000 horas de contenido y se editan más de 3.000 secuencias.

Hakan Turner, jefe de Tecnología en Do an TV, comentó: 'En 2003, las operaciones de televisión de Do an consistían en sólo cuatro canales, mientras que su unidad de producción consistía

en sistemas tradicionales basados en cintas con edición offline y online. Incluso operaba las 24 horas del día, encontrando muchas dificultades para mantenerse al día con las exigencias que suponen los programas de noticias, deportes y entretenimiento'.

'Con ambiciosos planes de expansión, Do an se enfrentó al dilema de invertir en mejorar su sistema existente basado en cinta costaba una fortuna, que era difícil de implementar y no era una solución completamente segura para resolver el atasco que sufría su producción y gestión del contenido. Cinegy Workflow fue una nueva alternativa para construir un proceso nuevo sin cintas, mucho más flexible y rápido', añadió.

Do an implementó inicialmente *Cinegy media archive* como remplazo para el archivo basado en cintas que en ese tiempo incluía más de 80.000 horas de películas, programas de televisión, noticias, deportes, comerciales y promociones. Más tarde, se añadió *Cinegy Air* para la emisión automatizada y el remplazo de sus sistemas de edición tradicional, con 70 clientes de *Cinegy media Desktop* al inicio.

La implementación actual también incluye



Cinegy News para la automatización de las noticias, *10 Cinegy eXtreme*, estaciones de trabajo de postproducción, finalización y efectos; y *Cinegy Workspace* basado en navegador web para conectarse a la base de datos desde Internet.

Hasan Kiragi, director de operaciones de emisión, expresó: 'Es imposible comparar lo que teníamos antes con lo que tenemos ahora. *Cinegy Workflow* está completamente integrado, el flujo de trabajo es muchísimo mejor y su operatividad es sencilla y práctica. La relación beneficios/costes es grandiosa'.

'Todos los usuarios registrados pueden acceder a los contenidos a la vez a través de *Cinegy Desktop*, contribuyendo a un entorno de trabajo en equipo mucho más activo y eficiente. De forma similar, los operadores de emisión pueden hacer su trabajo desde sus Desktops', completó Kiragi.



Creemos juntos el futuro

El logro se debe a una excelente calidad en las soluciones de seguridad

Más de 300 operadores y proveedores de contenidos están usando el CAS

Más de 70 millones de tarjetas smart son exportadas a todo el mundo

Más de 200 millones de suscriptores en todo el mundo acceden a una magnífica experiencia digital



KATHREIN: POLARIZACIÓN SLANT

La digitalización de la radiodifusión hizo renacer el tema de cual polarización es la más adecuada para garantizar una buena calidad de recepción para los televidentes. No cabe duda que el sistema ISDB-T lanza el desafío pues en su concepción lleva intrínseco un canal dedicado a la recepción móvil. Planificar una cobertura que brinde no sólo servicio a la recepción fija pero también recepción a dispositivos en movilidad, introduce una nueva variable al tema calidad de cobertura.

La recepción fija de nada se beneficia de una componente vertical en la transmisión de las señales televisivas, pues sus antenas están orientadas en el plano horizontal y sobresalen a los techos de las casas. Ya la recepción móvil suele caracterizarse por receptores a nivel suelo, con antenas lineares que pueden estar orientadas de la manera que el usuario lo oriente, es decir, de cualquier manera.

La física nos enseña que una onda polarizada verticalmente tiene mejor penetración urbana

que las ondas de polarización horizontal. Es pues un hecho que la polarización vertical ofrece mejor nivel de señal a nivel suelo que la polarización horizontal. Todavía la ventaja termina alrededor de 16 a 18 kilómetros de la torre transmisora, pues una onda vertical sufre más atenuación que la polarización horizontal, ya que encuentra más obstáculos naturales (árboles, edificaciones, etc.) que la propagación hacia el horizonte.

Con esto, es muy difícil afirmar que hay ventaja entre una u otra polarización, debido a que su empleo y beneficio dependen de una evaluación de la condición e intención del operador. Tener la torre en el centro urbano tiene consideración diferente a la de tener la estación transmisora lejanos del centro urbano.

En el mercado de la telefonía celular, el problema de la recepción móvil resultó en la década del noventa, en las antenas de polarización tipo slant. Slant proviene del inglés y significa inclinado. El dipolo tiene una inclinación y con



Panel de polarización Slant de Kathrein

esto irradia señales que se pueden descomponer en porciones horizontales y verticales. **Kathrein** como pionera de esa tecnología, introdujo el concepto a los paneles de UHF y ofrece al mercado el panel de polarización slant. El panel ofrece la ventaja de tener una sola entrada y no requiere duplicar divisores y latiguillos para alimentar a una segunda polarización. La ventaja es de costos y de eficiencia, pues con menos divisiones hay menos pérdidas.

SPINNER || LÍDER MUNDIAL EN TECNOLOGÍA RF



COMUTADORES



FILTROS DE MÁSCARA



COMBINADORES DE ALTA POTENCIA

Broadcast

- Filtros, combinadores, páneis de comutação de antena manuais e analógicos, cargas coaxiais, switches de alta qualidade para sistemas analógicos e digitais
- Soluções modulares para rack padrões e customizados
- Desenhos compactos para a otimização de espaços

VISITE-NOS
NO STAND
C146
DA NAB

High Frequency Performance Worldwide

SPINNER é uma empresa líder em desenvolvimento e fabricação de componentes para radiofrequência. Desde 1946 as empresas mais importantes do mercado confiam na SPINNER como provedora de produtos inovadores e soluções sob medida.

Com matriz em Munique o grupo SPINNER possui fábricas espalhadas pela Alemanha, Hungria, Estados Unidos, China e Brasil, e conta com mais de 1300 funcionários.

SPINNER Comércio de Eletroeletrônicos Ltda.
 Condomínio Empresarial Eldorado
 Rua Salviano José da Silva, 85
 12238-573 São José dos Campos
 info-brazil@spinner-group.com
 www.spinner-group.com



Eliminamos sus preocupaciones



En Vidiexco comprendemos sus necesidades, por ello disponemos de un variado y permanente inventario de productos listos para atender sus requerimientos. Consulte a cualquiera de nuestros distribuidores autorizados en Latinoamérica y el Caribe cuando requiera soluciones audiovisuales y servicio técnico especializado.



PETROL BAGS



LITE PANELS



O'CONNOR



SACHTLER



VINTEN



Distribuidor Maestro para Latinoamérica y el Caribe de Vinten, Sachtler, O'Connor, Petrol Bags y LitePanels
 1420 Celebration Blvd. Suite 305 Celebration, FL 34747 • Tel: (321) 939-0452 • videocomsales@vidiexco.com • www.vidiexco.com

TELESTREAM: LATIN AMERICAN, IMPORTANT FOR THE BUSINESS STRATEGY

Steve Ellis, VP Emerging Markets, **Telestream**, highlighted to PRENSARIO: 'The Latin American market has become an important component of our business strategy. We are deeply committed to helping customers who need to design, build and implement the transcoding workflow infrastructure that is required by this dynamic media marketplace'.

'Television and media requirements have been morphing at a rapid pace. People are watching video in the corporate office, on laptops at home, on iPads, and on cell phones. The need to create multiple formats for multiple applications has led to a complex set of problems that Telestream is qualified to address', added Ellis.

Among the main challenges, he mentioned how to build a transcoding workflow that can address the need to automate the file format conversion process, how to ensure that the files are of a quality that can be used, and how to address the need for captioning, branding and other important components required by each customer.

During last NAB, Telestream launched the *Vantage Enterprise-class* System Management products, which are specifically designed to solve these issues. In a prior NAB the company introduced *Vantage Analysis*, a quality control

application used in Vantage that ensures that the video file and the associated audio and metadata information are correct. '*Vantage Analysis* is now completely integrated into our enterprise applications, like *Vantage Master Control*. This application provides the visibility and tools needed to monitor and control large-scale transcoding environments. In Latin America, this would benefit broadcasters who are providing hundreds, if not thousands, of files for customers around the world', he completed.

Regarding the last releases, Ellis explained: 'We have just completed a major *Vantage Enterprise* System Management installation in Brazil with Vantage Analysis and Vantage Master Control'.

LATIN AMERICA

About sales in the region, he mentioned: 'The ever growing need for smarter transcoding tools has led to sales growth in Latin America, and I see that trend continuing at a rapid pace. To meet this demand, we are adding more personnel to the region to support our customers'.

Steve Ellis described the fastest selling and most popular products, such as Telestream *FlipFactory*, *Vantage*, 'our next-generation transcoding workflow products', and *Pipeli-*



Steve Ellis, VP Emerging Markets, Telestream

ne, 'our video capture and playout products', which, he commented, are growing 'very quickly, and we expect they will soon be the predominate products of choice'.

Telestream has a well-established and strong dealer channel in Latin America, with a presence in every major market. Ellis added: 'We have resellers in all the major markets, including Mexico, Brazil, Argentina and Chile. We have trained and certified resellers in the major markets and have ongoing training seminars to ensure they continue to understand how to sell and deploy our products. We are also supporting each of our resellers at major shows like **Caper, Broadcast & Cable, Telemundo** and other regional events'.

About the NAB 2012, the executive told: 'I believe people will be very excited about some of the new products and new ideas that will be unveiled at the show, which will be further announced'.

SMARTJOG: 10 AÑOS EN LA INDUSTRIA DEL ENTRETENIMIENTO

SmartJog, especialista en la transferencia digital de archivos de manera segura, celebra este año su décimo aniversario en la industria del entretenimiento con eventos en diferentes ferias internacionales.

Desde 2002 ha logrado incrementar su cartera de clientes para incluir a más de 1800 servidores en 65 países. En ese período su negocio creció para transformarse en una plataforma digital de almacenamiento y entrega

de contenido para la postproducción en cine y TV, materiales broadcast, trailers 2K, eventos deportivos diarios, cine digital, y una red de entrega de contenido.

Los servicios de SmartJog incluyen la distribución de cine digital vía satélite a salas y la operación de CDN (Content Delivery Network) en Europa.

SmartJog se ha hecho conocido por su tecnología de satélite híbrido, soporte al cliente,

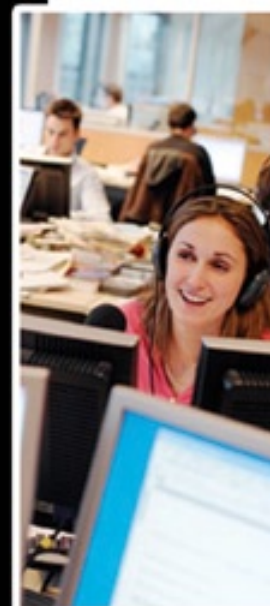
uso avanzado de interfaz y almacenamiento integra, servicios de transcodificado y streaming.

La empresa será anfitriona de eventos en todo el mundo en el marco de varias ferias de la industria, como agradecimiento a los clientes por su apoyo, y para celebrar los próximos lanzamientos.



VIDEOLÓGIC

Infrastructure for Digital Media & Broadcast



SOLUCIONES

- Adquisición y Producción
- Televisión Digital
- Audio
- Infraestructura Broadcast
- Infraestructura de Contenido y Telecomunicaciones
- Archiving
- Sistemas Audiovisuales
- Cine y Digital Intermediate
- Automatización y Emisión
- Producción y Post Producción
- Edición y Procesamiento
- Content Delivery
- Redes de transmisión

PRODUCTOS Y SERVICIOS

Ofrecemos suministro de equipamiento y un servicio integral de asistencia técnica exclusiva, manteniendo acuerdos de comercialización con los mejores fabricantes del sector y las mejores firmas. Tenemos como fin, que el cliente realice eficazmente su trabajo.

- Unidades satelitales y telepuertos
- Montaje de unidades Móviles
- Infraestructura Broadcast para estudios y control
- Media Asset Management (MAM)
- Edición y Post Producción
- Soluciones de Gráfica
- Video Servidores
- Automatización de Salas de Noticias y Deportes
- Automatización de Emisoras de Radio
- Soluciones Digitales para Grabaciones Audiovisuales
- Sistemas de Distribución de Contenido
- Sistemas de Almacenamiento Jerárquico (HSM)
- Sistemas de Archiving
- Infraestructura de Workstations Centralizada
- Infraestructura de Redes de Datos y Almacenamiento
- Infraestructura IT para Broadcasting Digital
- Infraestructura de Broadcasting Tradicional
- Digitalización de Archivos
- Diseño y construcción de estudios



Contactase a través de nuestro mail:
info@videologic.com.pe



VERIMATRIX: INNOVACIÓN EN SEGURIDAD DE CONTENIDO IPTV Y DRM



Bo Ferm, director Product Marketing de Verimatrix, dijo a PENSARIO que en 2011, la empresa continuó su campaña de innovación en seguridad de ingresos y contenido multired. También mencionó los premios de la industria que recibió, destacando el *TV Innovation Award 2012* de **IMS Research**, y el reconocimiento como líder mundial en seguridad de contenido IPTV y DRM por quinto año consecutivo por el **Multimedia Research Group** (MRG).

SEGURIDAD DVB SIN TARJETA MEJORADA

El último cliente DVB sin tarjeta, Verimatrix ViewRight, es parte de la plataforma multired VCAS™ 3, explota la tecnología de seguridad de micro controladores STB. Además de integración estrecha del código cliente, proporciona un bootstrap altamente seguro, autocontrol de integridad y una escalera de claves de etapas múltiples, asegurando las palabras de control y otros materiales claves sin hardware externo. La integridad y seguridad del micro controlador está garantizada a través de un flujo de trabajo robusto de fabricación y programación, asegurando la protección de información secreta durante la preparación y despliegue.

SEGURIDAD DE VIDEO DVB+OTT HÍBRIDO MEJORADO

Los operadores de DVB ya pueden añadir entrega de video OTT segura, usando el protocolo HTTP Live Streaming (HLS), para receptores DVB-IP híbridos utilizando la plataforma multired unificada de VCAS 3. La seguridad básica HLS, que especifica encriptación AES-128, ha sido extendida por Verimatrix con técnicas de seguridad de contenido específicas, con el propósito de calificar para distribución de contenido Premium y para proteger de manera adecuada los servicios de TV paga para STBs habilitados con OTT y STBs de DVB+OTT híbridos, iOS y dispositivos móviles de Android, TVs conectados, etc. Las técnicas de seguridad esenciales usadas con más frecuencia en sistemas de TV paga para redes propietarias, tal como IPTV y DVB, son la *gestión de derechos de suscriptores y la autenticación de dispositivos clientes*, ambos proporcionados de manera estándar en VCAS 3.

SEGURIDAD UNIFICADA DE STREAMING ADAPTIVO PARA HLS Y SMOOTH STREAMING

Verimatrix ha unido todos los procesos complicados requeridos para proporcionar

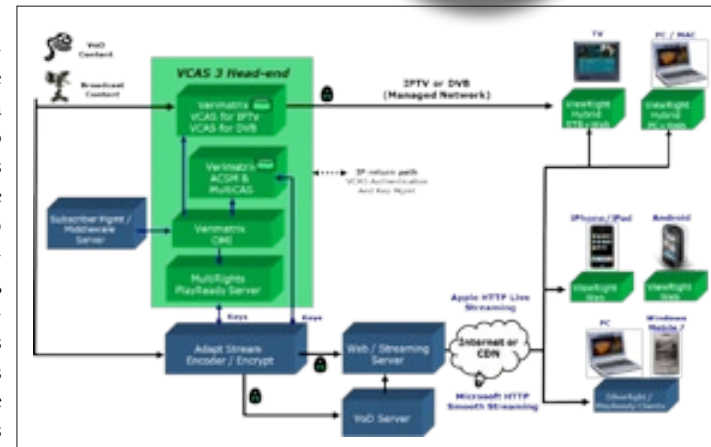
seguridad en ambos entornos de DRM del HTTP Live Streaming (HLS), que ha conseguido dominar el uso de contenido en todos los tipos de dispositivos Apple y Android, y el entorno Smooth Streaming de Microsoft (PlayReady DRM), que domina el uso de contenido en PCs, Xboxes y otros dispositivos de Windows OS. Estos son entornos de protección muy diferentes para los cuales Verimatrix ha desarrollado productos específicos, principalmente, VCAS para TV por Internet, destacando Seguridad HLS Mejorada, y MultiRights PlayReady DR M para Smooth Streaming.

Como la figura muestra, estos sistemas están combinados en la cabecera VCAS 3 para que las claves de descripción para cualquier plataforma puedan ser generadas en el momento con cada flujo unicast de acuerdo con cualquier dispositivo que sea servido. Esto se hace simultáneamente para cualquier programa que sea accedido por medio de dos tipos de plataformas de streaming al mismo tiempo. El sistema Verimatrix libera a los operadores de la necesidad de tratar con estas complejidades. Se encarga de las abstracciones de las interfaces de los sistemas de facturación y derechos para cada dominio de seguridad. El resultado es una solución de streaming aprobada por los estudios que pueden ser usados a través del rango mas amplio de tabletas, teléfonos inteligentes, TVs conectadas, STBs y plataformas de computación PC y Mac.

GESTIÓN DE SUPER DOMINIOS DRM CRUZADOS VCAS

Un valor clave añadido por Verimatrix es la interface de gestión de derechos común VCAS, que proporciona un sólo punto de integración con sistemas de base tales como middleware y gestión de suscriptores y facturación. Mientras los sistemas DRM tales como PlayReady pueden soportar un *concepto de dominio para dispositivos múltiples*

que agrupa los dispositivos de los suscriptores en una entidad lógica, la funcionalidad de VCAS habilita la *gestión de dominios DRM cruzados*, mas allá de un solo DRM, esto es VCAS *Super Domains*. Esto significa que cuando el contenido es autorizado para el dominio de un



Multi-network Deployment con HLS, Smooth Streaming, IPTV, DVB

suscriptor (a diferencia de un dispositivo), está disponible automáticamente a todos los dispositivos del dominio, ya sean clientes IPTV, DVB, Híbrido, HLS, Marlin DRM o PlayReady.

MARCA DE AGUA DE VIDEO FORENSE DEL LADO SERVIDOR

La innovación de seguridad de ingresos, *StreamMark* de Verimatrix (en proceso de patentamiento), es una tecnología de *marca de agua de video forense específica al usuario*, que utiliza un proceso de incrustación del lado servidor altamente eficiente, para poner una marca única en archivos de contenido comprimido durante la entrega, aún cuando los archivos ya estén encriptados. La entrega en masa de contenido marcado individualmente, ofrece una herramienta valiosa para combatir la fuga de ingresos en los últimos modelos de consumo, tal como la entrega OTT para los dispositivos CE listos para usar.

StreamMark incrusta información única para seguimiento de transacciones forenses en el contenido digital antes de distribuirlo a cada uno de los dispositivos clientes en la red. La versión actual de *StreamMark* soporta contenido MPEG-2 y MPEG-4/AVC en Flujos de Transporte MPEG-2 o en formato MPEG-4 ISO. El proceso de incrustación está diseñado para tener un costo extremadamente bajo –hasta el punto donde pueda ser añadido fácilmente como un componente de entornos de entrega de medios basados en flujos, con un impacto mínimo en el rendimiento. *StreamMark* permite la incrustación de una identificación del suscriptor o de la transacción imperceptible, robusta y segura, en contenido comprimido y encriptado, antes de su distribución a decodificadores estándares y reproductores de video en STBs, PCs y dispositivos móviles.

La nueva SES

donde las audiencias se multiplican vía satélite

Sus oportunidades de negocios dependen del crecimiento de su audiencia. Expanda su alcance a todos los rincones mediante nuestra flota global de más de 45 satélites. Como líder en el sector de plataformas de radiodifusión, difundimos 6,200 canales a más de 245 millones de hogares en el mundo entero. Desarrolle y amplíe sus oportunidades de negocios con nosotros.

www.ses.com

THOMSON VIDEO NETWORKS: LÍDER EN EQUIPOS PARA DTHs

En 2011, **Thomson Video Networks** abrió oficinas en Brasil, a cargo a **Ezio Sánchez**, ejecutivo de trayectoria en el mercado local y latinoamericano, que ahora ve todo el Mercosur. A fin de año, inauguró la oficina de México, dirigida por **Alberto Salazar**, quien desde 2010 atiende a México y Centroamérica.

‘Las ventas en la región vienen muy bien, por lo que seguirá incrementando su presencia en

la región. Thomson es líder en el mercado de DTH con DirecTV, que tiene una alianza con **Telefónica**’, destacó **Dino Muñoz**, director para Latinoamérica.

La marca también es fuertes con **Claro** en Centroamérica, por lo que se apuesta a mucha gente de pre-sales y de soportes de ventas para mejorar la experiencia de los broadcasters.

En NAB lanzará la plataforma de contri-



Dino Muñoz

bución multiformato *Vibe CP6000*, el HD encoder multicanal *Vibe EM4000* y el switcher *IP Amethyst III*.

FRONT PORCH DIGITAL: SOLUCIONES TAPELESS, ALMACENAMIENTO Y PUBLICACIÓN

Pablo Miliani, VP regional de **Front Porch Digital**, adelantó a PRENSARIO que en la NAB mostrará nuevas y mejoradas versiones de *DIVArchive*, *DIVAdirector*, y *SAMMA*, y nuevas soluciones como *DIVApublish* y *LYNX*, para publicación y almacenamiento como cloud computing.

FPD cuenta con partners en distintos países de la región, como **Corporación Video** (Venezuela), **Excelencia y Comunicaciones / DBE**, **Amtec y Comtelsat** (México), **NYLElectronica** (Colombia), **BPE Electronic** (Ecuador), **AQB Argentina**, **AQB Perú**, **VGL** (Chile) y **Line Up Engenharia** (Brasil).

‘En 2011 avanzamos mucho en la región. Los clientes comenzaron a tomar conciencia de

que las videocintas no durarán para siempre y nuestra línea *SAMMA* hace posible la migración de videocintas a videoficheros de forma confiable y económica’, destacó.

‘Muchos usuarios inicialmente escogieron soluciones de TI no adecuadas para el manejo de video y vimos interés por empresas que descubrieron que esos sistemas no atienden su demanda. La demanda de almacenamiento es cada vez mayor y con la implementación de AXF en la nueva versión de *DIVArchive*, FPD abre oportunidades en el mercado de postproducción y cine, donde formatos no encapsulados son el día a día’.

Y completó: ‘Vemos que la adopción de cámaras con memoria ha impulsado la necesidad

de almacenar material en medios más eficientes, como las soluciones que venimos implantando en la región’.

Sobre el trabajo en 2012, Miliani dijo: ‘Continuaremos expandiendo los clientes con productos tradicionales y ofreciendo soluciones innovadoras para nuevos proyectos que incluyan migración histórica, almacenamiento, administración y distribución de nuevas medias e internet’.



Pablo Miliani, VP regional de FPD

IPLUSB ARGENTINA CONCRETA OPERACIONES FUERA DEL PAÍS

Juan Carlos Madeo y **Mariano Cuerda**, de **IplusB Argentina**, destacaron a PRENSARIO que en 2011 se concretó la expansión de operaciones de provisión de servicios fuera del país. ‘También se consolidó nuestra presencia en proyectos de soluciones para gestión de media relevantes como **Artear**, **Torneos y Competencias**, **Canal Encuentro**, **Ideas del Sur** y **Fox**, entre otros’, agregaron.

Las alianzas con **Omneom/Harmonic**, **Amberfin**, **Digital Syphon** y **Videoma** le permitieron extender su portafolio de productos y soluciones, y posibilitó incrementemos el plantel de ingenieros y técnicos.

Sobre la relación de la compañía con **IBM**, **Dalet**, **Harmonic**, dijeron que poseen objeti-

vos en común. ‘Nosotros nos apoyamos en las marcas, que no sólo nos proveen productos sino también conocimiento y experiencia. En particular las marcas mencionadas tienen un impacto de relevancia en nuestros planes de expansión, y son compartidos entre todos’.

Sobre sus prioridades para 2012, afirmaron: ‘Esperamos aportar más servicios y productos al mercado regional mediante las alianzas mantenidas en el exterior. Localmente esperamos continuar de igual modo, creemos que el mercado sigue generando mucha demanda en clientes grandes, además de los medianos y pequeños, que son numerosos’.

Remarcaron entre sus prioridades: ‘Continuar con el mismo plan trazado en lo local, esto



Juan Carlos Madeo y Mariano Cuerda

es seguir creciendo en el mercado aportando las necesidades que lo que éste demanda. Seguiremos posicionándonos como empresa referente en las tecnologías que comercializamos’.

‘En el exterior pondremos énfasis en el incremento de la provisión de tecnología y servicios desde Argentina por ingenieros argentinos’, concluyeron.

media networks

Ofrecemos servicios mayoristas de TV paga e internet satelital, producción de contenidos y ad sales.

Generamos valor para nuestros clientes a través de soluciones integrales de marca blanca que se adaptan a la necesidad de cada operador e impulsan su crecimiento y desarrollo.



media networks satellite

Desde nuestro telepuerto en Perú, gestionamos la más avanzada infraestructura satelital para llevar los servicios de TV paga e internet satelital a los usuarios finales de nuestros clientes. La solución satelital nos permite ofrecer el menor time to market y llegar a todos los mercados y a todos los segmentos, incluso donde no existe cobertura de redes físicas y/o móviles.



media networks content

Los contenidos son claves para diferenciar la propuesta de valor que cada operador ofrece. Media Networks genera contenidos que agregan valor y diferencian los productos y servicios de los operadores y fortalecen los vínculos con sus usuarios.



media networks ad sales

Representamos a las principales señales de TV paga en la región y además ponemos a su disposición una completa plataforma multimedia en soportes gráficos, electrónicos y audiovisuales que potencia el alcance de su comunicación.

HARMONIC: CHANNELPORT, SISTEMA DE PLAYOUT INTEGRADO

Harmonic anunció el lanzamiento de *Channel Port*, un equipo de playout integrado para los sistemas Spectrum Media Servers, que combina channel branding y switching de control maestro con una confiable plataforma de servidores.

El equipo permite a broadcasters, propietarios de contenido y proveedores de servicios, agilizar sus tareas de instalación de canales de televisión con una relación costo beneficio efectiva, con sólo un upgrade de su arquitectura basada en Spectrum.

Larry Kaplan, CEO y cofounder de Omneon en Harmonic, dijo: 'Al incrementar el deseo de los consumidores de recibir contenido en mayor cantidad de plataformas, los broadcasters, proveedores de contenido y operadores satelitales son desafiados a lanzar nuevos anchos de banda y servicios, pero a costos reducidos.

Este nuevo dispositivo simplifica la tarea de llevar nuevos servicios al aire. ChannelPort permite agregar, no sólo canales de emisión, sino también funcionalidades que tradicionalmente requerían de cinco o seis componentes separados en la cadena de transmisión.

ChannelPort es una solución que combina la función de emisión de clip con las capacidades críticas de ancho de banda, simplificando la integración y flujo de trabajo con menor gasto en compra de equipamiento, y en mantenimiento.

Es capaz de soportar un amplio rango de sistemas de automatización, lo que permite a los usuarios la libertad de trabajar con una solución existente, o elegir una nueva que sea más adecuada a sus procesos.

Además, esta tecnología soporta herramientas estándar como el **Adobe Creative**



Suite y asegura la compatibilidad con todos los formatos gráficos estándares, así como las operaciones familiares para los diseñadores de gráficos, quienes tienen la opción de diseñar los templates al aire directamente en Adobe Flash Professional.

También soporta los formatos de video estándares de la industria. Además de procurar un manejo flexible de formatos, el dispositivo impulsa la densidad de los canales líderes (hasta 4 canales en 1RU) e impulsa el consumo (100 W por canal), lo que permite a los broadcasters mantener sus gastos operacionales bajos después del lanzamiento del canal.

Bring You Digital Life!

- **Full STB Series:** DVB-C, DVB-S/S2, DVB-T/T2, ISDB-T, IPTV, Hybrid, OTT
- **Broadband Series:** EOC Master, EOC Slave, Cable Modem
- **Head-End Series:** SD & HD Decoder, Encoder, Transcoder
- **Smart TV Series:** 24" , 32" , 42" , 55" LED Display
- **Mainstream CAS Supported:** Communicate, Conax, Irdeto, Nagravision, NDS, Verimatrix, Viaccess etc.



Booth NO. : Hall10 - K60



Booth NO. : SU6202



Booth NO. : 4T4 - 01



Booth NO. : F7



Shenzhen COSHIP Electronics CO., LTD.

Address: Rainbow Bldg., North, Hi-tech Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, P.R.China.518057

Tel: +86-755-2699 9288 Fax: +86-755-2672 2666 Email: sales@coship.com www.coship.com SZSE Stock Code:002052

Real World Security Solutions for Your DVB Network

erimatrix

www.verimatrix.com/DVB



Beyond Content Protection to Revenue Security™

ISIKAWA CONSOLIDA LA RELACIÓN CON FUJIFILMS EN ARGENTINA

FUJIFILMS E ISIKAWA: 'TENER UN DISTRIBUIDOR LOCAL MARCA LA DIFERENCIA'

Adriano Bedoya, director de ventas para Latinoamérica de **Fujifilms**, visitó Argentina donde se reunió con los principales broadcasters del país, además de con su representante **Isikawa**, de quien destacó la 'excelente relación' y la 'gran labor' que están haciendo en el mercado local.

'La industria argentina tiene muchos proyectos en marcha. Vemos que los canales y productoras están muy activos en la búsqueda de tecnología relacionada al HD. Cerramos acuerdos con algunos players grandes gracias al gran trabajo realizado por Isikawa: tener un distribuidor local marca la diferencia', remarcó a **PRENSARIO** Bedoya, quien pasó de **Cannon** a Fujifilms hace sólo seis meses.

'Seguimos de cerca los temas regulatorios y cómo estos impactan en la industria, pero estamos confiados en el potencial del mercado argentino. El diferencial de Isikawa no sólo se da en la relación de más de cinco años con los clientes, sino también en el trabajo post venta y la concienciación sobre el cuidado de los lentes, además de los seminarios específicos en universidades y con los clientes'.

Liliana y Norberto Isikawa remarcaron: 'Los canales argentinos están reemplazando sus lentes SD por HD y hay mucha demanda; además el usuario quiere ver TV en mejor calidad y eso dinamiza los pedidos

de nuestros clientes. Tenemos el know how y la capacidad para ofrecer un excelente servicio de post venta, que le permitirá al cliente ahorros considerables, ya que los lentes tienen costos altos (USD 100.000 dólares, aproximadamente)'.

'En Argentina no hay una costumbre de cuidar los lentes para evitar que se dañen, mientras que en Japón, el principal canal de TV, envía a limpiar sus lentes una vez por año. De esta manera, ayudamos a proteger la inversión'.

Bedoya destacó que el éxito en Argentina es por haber reforzado la relación con Isikawa: 'Debemos asegurarnos que ellos tengan los recursos necesarios para establecer nuestra marca, garantizando la presencia local y la disponibilidad', y resumió: 'La fórmula es: un producto de altísima calidad, apoyo técnico y servicio de post venta, calidez humana y una gran relación con los clientes'.

La presencia de Fujifilms en el resto de región es para remarcar. El ejecutivo consideró que Brasil es el país que marca la pauta, pero le siguen Argentina, Colombia, México y Chile que apuntalan fuerte la demanda. 'Hay cinco clientes claves en cada país importante, aunque sólo el 15% de los players motorizan el 75% de las inversiones; luego decanta en los actores más pequeños', señaló.



Norberto y Liliana Isikawa con Adriano Bedoya de Fujifilms (centro)

Fujifilms es una marca muy reconocida internacionalmente en el área de la medicina por sus lentes y también de seguridad. Ahora el objetivo es crecer en Argentina en el negocio broadcast. 'Invertimos un 10% de nuestra renta a generar nuevas tecnologías en todas las áreas de negocio, incluso una nueva como nanotecnología', completó Bedoya.

ISIKAWA

La compañía comenzó hace 20 años trabajando con servicio técnico para cámaras Sony, luego incursionó en el tema de cámaras seguridad, y desde hace cinco entró al mercado broadcast, donde maneja tres fabricantes para Argentina, todos ellos japoneses.

Además de Fujifilms, tiene a **Shotoku**, que produce trípodes, pedestales y cabezales, y a **NTT**, la principal telco de Japón con el 60% del mercado de celulares. 'Ellos nos proveen encoders y decoders, ofreciendo los equipos más rápidos del mundo en transmisión', finalizaron Norberto y Liliana Isikawa.

CAPER 2012, EXPOSITOR EN LAS VEGAS

Caper 2012 tendrá un stand en la NAB de Las Vegas, para difundir la realización de la 21ª edición de la expo de equipamiento y servicios para la industria audiovisual profesional de Argentina y la región.

María del Pilar Orge Sánchez, gerente general de Caper, destacó: 'Además aprovechar para difundir nuestra muestra anual, viajamos como Cámara para acompañar y apoyar a las empresas argentinas, tanto a fabricantes como aquellas

que representan a marcas internacionales, mientras visitan la exposición de Las Vegas'.

'En NAB tenemos la oportunidad de tomar contacto directo y de cerrar tratos comerciales con expositores internacionales, además de fortalecer el vínculo con los que ya participan habitualmente. El encuentro cara a cara es mucho más efectivo y nos permite dedicarles más tiempo a estos clientes, a quienes de otro modo, sólo veríamos una vez al año durante nuestra

exposición', añadió.

Orge Sánchez explicó que desde el stand de Caper, divulgará la expo entre los visitantes de Latinoamérica, no sólo de países limítrofes sino también de Colombia, Venezuela, Ecuador, El Salvador y Costa Rica.



Sistema De Acceso Condicionado de Alta Seguridad CTI-CAS

- Soporta soluciones con Chipset de Alta Seguridad
- Llaves de encriptación multicapas
- Contra piratería tipo CW compartida
- Tarjeta Maestra-Esclava
- Emparejamiento de caja con smartcard
- Soporta pago a través de SMS
- Soporta modas de pago como PPV, IPPV, IPPV-T
- Función de Pre-encriptación, soporta aplicaciones como VOD, PVR, Time-Shift TV, etc

Otros productos: Hardware SI-EPG Mosaico, Video Servidor, Difusion de datos, Push VOD, etc



*Compatible con los estándares DVB



*Casos de éxito en más de 70 países



*Soporte técnico en línea 7x24



*Nunca ha sido hackeado



* Integración con SMS, STB y dispositivos de Multiplexación e encriptación



Communicate Technologies Inc.
Address: No. 901-905, Office Building B Maples International Center, No.32 Xizhimen North Street, Haidian District, Beijing 100082 P.R.C

Tel: +86 10 62272800 **Fax:** +86 10 62277908 **E-mail:** international@cti.com.cn **Website:** www.compunicate.cn

MEDIA NETWORKS SE CONSOLIDA EN LA REGIÓN

Guillermo Denegri Portella volvió a Media Networks para dirigir toda la comunicación de la gran empresa internacional de televisión del grupo Telefónica. En reunión con PRENSARIO, repasó la evolución de la empresa.

El primer objetivo fue agregarle valor a la operación de TV paga de Telefónica Perú, en ese entonces Cable Mágico, que contaba con red coaxial en Lima y otras siete ciudades.

Tenía canales como CMD y PlusTV, el primero con contenido de fútbol para hombres, y el segundo, orientado a la mujer, y se potenció con la señal Perú Mágico. 'Con el factor diferencial de la oferta fuimos armando la estructura de Ad Sales', explicó Denegri.

MEDIA NETWORK SE CONSOLIDA EN LA REGIÓN

En 2007, VTR lanzó el servicio de telefonía

y Telefónica Chile pidió ayuda tecnológica a Lima para competir. Así nació la distribución mayorista para sumar valor a la operación regional, pero siempre dentro del grupo Telefónica.

Luego se armó la propuesta para operadores de otros países y esto se consolidó al concretar el acuerdo con Oi de Brasil como primer gran cliente fuera del grupo.

Hoy, además de las señales de Perú, que están disponibles también en HD, Media Network ofrece a los operadores la señal Toros, y Yups, la nueva señal con contenido para adolescentes de RGB y Cris Morena Group.

A nivel tecnológico, Denegri destacó la adquisición de un móvil de transmisión en HD



El equipo de Media Networks en Andina Link Cartagena 2012

con equipos de Ross Video, y avanza la labor mayorista con su solución Go Digital, para que todos los operadores puedan digitalizar fácilmente y a menor costo.

Media Network volverá a tener un gran stand en la NAB, y presentará sus señales en Canitec de México, en mayo.

MIRANDA RECONOCE A INVISO POR SUS VENTAS EN AMÉRICA LATINA

Miranda Technologies reconoció a Inviso por su desempeño en la venta de sus productos en 2011, durante la reunión de representantes de la marca en América Latina, realizada en la sede de Montreal, Canadá.

En estas jornadas, los socios que conforman la cadena de distribución en la región, revisaron el desarrollo de la marca en todos los países de área y los planes para 2012.

Además de ser reconocida, Inviso fue distinguida a través de Amleto Colandrea, gerente de

Proyectos Broadcast, como Mejor Desempeño en Ventas 2011 por parte de Miranda.

Jose Luis Reyes, VP de ventas y operaciones de Inviso, destacó: '2011 fue el mejor año en la historia de la relación comercial de Inviso y Miranda. Hemos crecido de la mano en la región. Este logro nos confirma como un socio provee tanto a los fabricantes, como a nuestros clientes, con la mejor tecnología y servicio para broadcast'.

En tanto, Néstor Schpaliansky, director de



Néstor Schpaliansky y José Luis Reyes

Ventas para Latinoamérica y el Caribe de Miranda, dijo que este logro de Inviso 'corresponde al trabajo realizado con su cadena de distribución, y a su transformación en una empresa de apoyo de ingeniería y especialización en venta de soluciones'.

GEPCO
INTERNATIONAL

Necesita Conectividad de Alto Rendimiento?
Gepco Tiene la Solución

FIBER NETWORK VIDEO AUDIO CUSTOM CABLES CONNECTORS

Durante 30 años Gepco® ha estado proporcionando soluciones de conectividad y cableado a los mercados Broadcast alrededor del mundo. Desde cables de audio, video y redes, conectores, y accesorios, hasta cables de fibra óptica, enlaces de fibra óptica y productos para la extensión de recorrido de fibras de última tecnología, Gepco tiene la solución adecuada para sus necesidades de conectividad.

Contacte a su representante con sus requisitos y deje que Gepco le solucione sus problemas de conectividad hoy!

Inviso - Exclusive Gepco Representative to Latin America
Carlos E. Yanez, CTS Tel: 1+305-823-0144 cyanez@inviso.com

General Cable

NAB Booth
#C8508

CARBI
Sistemas

VIDEO Y AUDIO PROFESIONAL

www.carbisis.com.ar

PRESENTA

NewTek
www.newtek.com



TriCaster
850 extreme



ESTUDIO DE TELEVISION COMPLETO

ikan

Accesorios Para Camaras



ELEMENTS
The modular camera support solution



CARBI SISTEMAS. Rivadavia 1367 10 A - 1033 - Cap. Fed.

TEL: 4384 6990 - ventas@carbisis.com.ar

NOVEL-SUPERTV: THE FUTURE OF THE VIDEO SERVICE & CONTENT PROTECTION IN THE TRIPLE-PLAY NETWORKS

Novel-SuperTV Digital TV Technology is one of the leading digital TV technology solution providers in China. CAS is Novel-SuperTV's core product, which is being used by more than 300 operators and content providers, 70,000,000 smart cards shipped worldwide, and more than 300,000,000 subscribers are enjoying digitalized experience. Novel-SuperTV believes that the unified security management platform will be the future of video service/content protection technologies. The following is the introduction about unified security management platform.

REQUIREMENT OF VIDEO SERVICE/CONTENT PROTECTION IN THE TRIPLE-PLAY NETWORKS

1) The network infrastructure of each place and program contents can be provided exist rather big difference, so the requirement of these video service/content protection were also different. Thus it should be able to provide many kinds of protection modes in accordance, meanwhile it can carry on seamless upgrade to the system through adding the corresponding modules on a same platform along with the modification required by the users from each place.

2) MSO may develop many kinds of operations including DVB digital TV, IPTV, mobile TV and VOD etc, which is to say that the operators may transmit the TV programs and VOD service to multi-screen terminals in the triple-play networks.

3) The service/content protection would bring forward higher requirement on digital rights management (DRM) and cross-network and cross-platform protection for triple-play networks.

4) It is required to be more and more open for the terminals, but the future video service/content protection technologies are also required to guarantee the terminals' openness as well as sufficient security.

5) The users' attraction becomes the key factor to determine the MSO, so the future video service/content protection should focus on the users,

THE FUTURE OF SERVICE/CONTENT PROTECTION TECHNOLOGIES

1) FULL SERVICE PROTECTION AND PERFECT OPERATION SUPPORT INTEGRATIVE DESIGN

In the triple-play networks, the terminals surely are open and can be operated interactively, the video content can be copied to another terminal and go on watching by means of storage and transmission

OPEN AND EXTENSIBLE DESIGN

The unified security management platform mainly is to build a basic platform with various kinds of service/content protection system; an inter-infiltrated and integrated open security management platform can

be designed after sufficient research on the characteristics and edge of each kind of service protection and its interrelations, along with development of user service, the platform can safely and flexibly support the system expansion and newly added service.

DESIGN FOR EASY OPERATION

In the future, the users can easily enjoy the content consumption through various kinds of networks and multi-screen terminals. More careful and scientific operation charging policy enriches the operation mode for the operators; also it provides more choices for the terminal users.

COMPREHENSIVE NETWORK MANAGEMENT

The unified security management platform can provide comprehensive network management, so as to make the management and maintenance of the system to be more convenient.

2) TERMINAL SECURITY SOLUTION BASED ON SECURE IPCORE IN THE TRIPLE-PLAY NETWORKS

TERMINAL'S SECURITY DEMAND

The terminal develops towards the direction of abundant function, digitalizing and

intelligent, while the promotion of triple-play networks also accelerates the "Multi-screen Integrated as One" of mobile telephone, TV and PC, actually the integrated terminal is the trend. The user can get the required digital information in any devices at any time and anywhere, meanwhile the information content will become more and more abundant.

TERMINAL'S SECURITY CHALLENGE

The terminal's security is facing various challenges since the terminal is involved with each user and it is with the characteristics of diversity, dispersibility and vulnerability.

Only by software the security protection is with security vulnerabilities, because the software is easy to be decompiled and modified.

SMART CARD CANNOT BE APPLIED TO ALL TERMINALS

Common DVB STB has the CW diffusive problem, while the STB with advanced security chip has the problems of high cost and less serviceable model.

Integration of terminal security solution is complex

TERMINAL'S SECURITY SOLUTION

Along with the development of design and manufacture technique, the IC design has developed from integrated transistor to integrated logic gate till current integrated IP, i.e. SoC (System on a Chip), SoC design technique not only effectively decreases the development cost of the product and its development cycle, enhances the superiority of competitive abilities of the product, but also is helpful to carry on cooperative development of chip products for different manufacturer.

3) CONCLUSIONS

In conclusion, neither cardless nor DRM is the development direction of future service/content protection technologies, but a future-oriented head-end/terminal security solution which provide the unified security management platform for the users and provide different protection technologies in accordance with the requirements of users.



Ingeniería en Diseño



• SERVICIOS • SOLUCIONES • INTEGRACION

Comprobada Trayectoria Concretando Proyectos



Sistemas de Video Comunicación S.A. Álvarez Thomas 198 5B C1427CCO Buenos Aires - Argentina - Tel. (+5411) 5218 8000 Fax (+5218 8001) info@svc.com.ar

VISLINK

VISLINK: 63% GROWTH IN LATIN AMERICA DURING 2011

Mark Tommey and Andrew Larsen, from Vislink, commented to PRENSARIO that in 2011, the company had a good development in Latin America, where revenue improved by 63% compared to 2010. 'Also, in the last quarter of 2011, we received some very significant orders from broadcasters in Brazil, Peru, Ecuador, Puerto Rico and Venezuela', they added.

Regarding the region, they said: 'Our vision is to provide highly reliable and cost effective solutions that our customers can use to effortlessly transmit video from anywhere, at any time. We do not believe that there is any one technology that can fulfill all of customers' needs, and that is why we are offering innovative solutions for transmission over microwave and satellite, as well as 3G / 4G cellular and WiFi networks'.

'A growing part of our product portfolio combines multiple transmission technologies in single, portable packages so that, for example, a customer can determine on-site whether they will transmit a news event over a microwave

wireless camera link or a bonded cellular network connection. H.264, MPEG 4 is a larger part of our customers encoding and decoding systems design and Vislink offers a wide range of H.264 encoders and decoders for Wireless POV LINKs, ENG, DSNG, and terrestrial applications', they completed.

Tommey and Larsen mentioned that Vislink has a market leading position within the region. 'Our strength lies in the breadth of video transmission solutions that we can offer to our customers and level of local services and support that we can provide, in coordination with our local partners, to ensure that our customers are able to use our solutions to their maximum potential'.

About the NAB, they told that the expectation is 'strong and exciting', both in terms of the number of visitors from Latin America, 'which we expect to be more than ever before', and in anticipation of the family of new IP contribution products that they will introduce at the



Mark Tommey and Andrew Larsen

show. 'As ever, we will be joined on our booth by our partners from across the region'.

Among Vislink's main partners, they mentioned: **Value Added Reseller Country, Bitcom** Panama, **CML Projects** Venezuela, **DBE/Excelencia** Mexico, **Electrolab** Ecuador, **Exportin** Ecuador, **Giantec Ltda** Chile, **Istronyc** Colombia, **Phase Engenharia, Ind e Com. Ltda** Brazil, **RGB Broadcast Services** Puerto Rico, **Technology Group** Argentina and **Video Broadcast** Peru.

Finally, they said about their priorities for 2012: 'We expect to continue to strongly grow our business within the region. We see great potential in 2012 and, beyond based on the strength of the economies within the region and the level of investment that our customers are making, matched by the exciting new technologies and solutions that we are able to offer them to vastly expand the quality and reach of their video contribution capabilities'.

LEADER: MÁS CRECIMIENTO EN LATINOAMÉRICA

Rafael Minaya, director de Ventas para Latinoamérica de **Leader**, destacó a PRENSARIO que seguirá realizando viajes y visitas a sus distribuidores en cada país, lo que ha incrementado su penetración en el mercado latinoamericano.

'Ofrecimos seminarios de calibración de cá-

maras digitales con el uso de nuestros instrumentos de medición (Waveform/Vector units) en todo 2011 y seguiremos este año', detalló. Este año la marca seguirá desarrollando el mercado con proactividad en toda la región. 'Crecimos un 10% el año pasado, comparado con 2010, que a su vez había triplicado al año

anterior, y ahora esperamos repetir o superar eso', concluyó.



Rafael Minaya

TSL LANZA EL NUEVO PAM2 MK2 PARA MONITOREO DE AUDIO EN MÚLTIPLES CANALES

TSL Professional Products anunció el lanzamiento de su nueva unidad **PAM2 MK2 Multichannel Audio Monitoring** (PAM2 3G16 MK2) con opción para lo último en tecnologías de decodificación **Dolby**, que presentará en su stand de la NAB.

El **MK2** ofrece un nuevo conjunto de funciones fundamentales para la monitorización de precisión de audio, incluyendo una conexión de salida SDI para exportar información de

display a un monitor externo de vídeo, un puerto USB de panel frontal para gestión preconfigurada de save/recall, y un puerto Ethernet que proporciona conectividad de red a navegadores Web y aplicaciones de software de gestión de sistemas.

Martin Dyster, jefe de audio en TSL, comentó: La **PAM2 MK2** representa un gran salto en funcionalidad para la familia PAM como, por ejemplo, la salida SDI del monitor puede



exportar gráficos de barras on-board, y displays de loudness y datos a un monitor de vídeo en frente del ingeniero, o a ubicaciones diferentes en la instalación, a través de infraestructura SDI de enrutamiento o incluso desde un camión remoto hacia el control maestro'.

Las Cámaras N° 1 para móviles y estudios de Argentina


 SONY
make.believe


HXC-100

HSC-300

Las cámaras
HXC-100 y HSC-300
ya están al alcance
de tus manos, diseñadas
especialmente para facilitar
la transición de SD a HD,
sin tener que salir
de tu presupuesto.
**A un precio accesible con
la mejor calidad del mercado.**

Abriendo un nuevo mundo para la producción HD

HXC-100 y HSC-300 pertenecen a la línea HD/SD de estudio-exteriores con las siguientes características:

- 3 sensores CCD de 2/3" y 2.2 millones de píxeles con excelente calidad e imagen.
- Conversores A/D 14 bits full broadcast - Sistema Triax Digital
- Conversor de banda ancha de muy alta calidad para salida de HD/SD.
- Equipos multiformato que trabajan en 1080 a 50/59.94 entrelazado; 720 a 50/59.94 progresivo o en TV estándar en 576/50 o 480/59.94 entrelazado.

HD PARA TODOS

Create. Connect. Inspire

Humberto 1° 2887/9
(C1231ACE) Buenos Aires (Argentina)
Tel.: +54-11-4308-4884 / Fax: +54-11-4308-5493
info@viditec.com.ar / www.viditec.com


 Viditec

SPORTEL RIO 2012: MERCADO Y OPORTUNIDADES CRECEN JUNTOS

Sportel RIO congregó a 567 participantes de 312 compañías de 48 países en el Sofitel Hotel de Río de Janeiro, Brasil. Prevalcieron los participantes internacionales (66%) por sobre los latinos (24%); hubo proveedores de contenidos y de derechos pero también desarrolladores de software, soluciones y tecnologías aplicadas al deporte.

Los organizadores subrayaron la asistencia 'plenamente mundial', con liderazgo de Estados Unidos, Reino Unido (primero y segundo en cantidad), y Francia (cuarto en cantidad). Un 42% fueron compradores, un 52% vendedores y un 6% "otros".

'Si tuviéramos que resumir el mercado en una palabra sería: vibrante. Vimos un gran dinamismo del negocio deportivo y buena voluntad de cerrar acuerdos', resaltó a **PRENSARIO** **David Jones**, ventas y marketing. También se vislumbraron asistentes de Chile, Paraguay, Nicaragua y Suriname, entre otros.

'Trajimos el mundo a Río, donde hay muchas oportunidades de negocio. Distribuimos una encuesta entre los asistentes para ver en qué ciudad les gustaría estar el año próximo. Participan Río de Janeiro, Sao Paulo, Buenos Aires y Miami en América, pero también Shangai, Hong Kong y Singapur en Asia', agregó **Amparo di Fede**, gerente general.

PRESENCIA MUNDIAL

Eurosports maneja dos señales en Europa y una en Asia (con excepción de China y Japón), **NTV** de Rusia, **Total Sports Asia**, **I-Cable** de Hong Kong, **JSports** de Japón, y **ABS-CBN** de Filipinas, donde **Maria Imperial**, Head Program Acquisitions **ABS-CBN**, explicó: 'Venimos a adquirir derechos para nuestra señal de cable **Balls**, que emite la UEFA, Liga Española, tenis, golf y boxeo. Cerramos un acuerdo con la **UFC** y **WWE**'.

De Latinoamérica los responsables deportivos de **TVN** y **Chilevisión**; **Teledportes** de Paraguay; **Space/Turner**, que tiene los derechos de la NBA;



Michael Walters, VP International Programming, **ESPN**, **Felipe Lazaro**, **Globosat**, **Pablo de santis**, **B4 Advisory**



Raúl Costa de **Rede Globo**, **Germán Hartenstein** de **ESPN Brasil**, **Arnaud Le Mintier**, de **FIFA TV**, **Eduardo Zebini** de **Fox Sports Brasil**, y **Ken Kerschbaumer**, de **Sports Video Group**

TyC Sports Argentina, **Meridiano TV** de Venezuela, y **Antena Latina** de República Dominicana. De Brasil, **ESPN**, **Globosat** (**SportTV** y el nuevo **Off**), **Band Sports**, **Fox Sports**, y **Record** de Brasil con su CEO, **Honorilton Gonçalves**.

Se lanzaron canales deportivos en USA Hispánico de parte de **Univision** (sale el 7 de abril) y de **Time Warner Cable Sports**, una división del **Time Warner Cable** dedicada al género, que desde octubre tendrá un canal en español (con más fútbol, 80 partidos de LA Lakers y boxeo) y uno en inglés.

Eric Conrad, máximo responsable de deportes en **Univision**, señaló: 'Tenemos los derechos del mundial y estamos desarrollando programación original desde nuestros estudios en Miami. Buena parte de nuestra programación provendrá de la señal **TDN** (de **Televisa**) y gran cobertura de eventos en vivo'.

Otro *highlight* fue la conferencia con **Arnaud Le Mintier**, de **FIFA TV**, **Raúl Costa** de **Rede Globo**, **Eduardo Zebini** de **Fox Sports Brasil**, **Germán Hartenstein** de **ESPN Brasil**. Todos coincidieron en el crecimiento sustancial del mercado local, aunque remarcaron algunas deficiencias en la infraestructura (estadios, sobre todo) en las que el país deberá trabajar para una cobertura del Mundial de Fútbol 2014.

Le Mintier dijo que las expectativas para la copa del mundo 'son altas', cuando se habla de un país cuya audiencia en período de este torneo asciende a 160 millones sólo superado por China. 'Somos los responsables de asegurar las



CDF, Chile: Pedro Schmitz, productor, **Mario Insulza**, gerente de producción, y **Martín Awad**, gerente general



Marie Christine Ramazzotti, event manager, **Amparo di Fede**, gerente general, **David Jones**, ventas y marketing, con **Ronaldinho**, el astro del **Flamengo**

transmisiones del mundial. Ya elegimos Río para la instalación del IBC y tenemos como partner a **HBS**, quien producirá el evento', dijo.

Costa habló de **SportTV**, **SportTV 2** y **SportTV 3** (distribuidas por **Globosat**), las cuales crecen en igual medida que el mercado de TV de paga que, según estimaciones del ejecutivo, alcanzará los 25 millones en 2014. 'El brasileño quiere programación 100% en portugués, que haya protagonistas de su país, y que los deportes sean de reglas fáciles de comprender', describió. Y Hartenstein destacó la estrategia multiplataforma con **ESPN 360** y dijo que nunca había habido tanto dinero volcado al mercado deportivo.

Entre las estrellas deportivas en *Sportel RIO*, estuvieron el boxeador **Acelino "Popo" Fritas**, quien ofreció una conferencia y promovió *Prime/Time Boxing* (48x120), producción distribuida por **Octapixx LIVE**; y **Ronaldinho Gaúcho**, el astro brasileño del **Flamengo** que estuvo en el stand de **Globo Sports** junto a la presidenta del club, **Patricia Filler Amorim**.



Angel Zambrano de **Turner** con **Juan Andrés Daza** y **Armando Dearmas**, VP de **Meridiano TV Venezuela**

ARCHIVING
ALMACENAMIENTO
ACELERADORES
GESTIÓN DE CONTENIDO DIGITAL
DELIVERY ELECTRÓNICO
DATA MOVERS
TAPE LESS
MAM
DIGITALIZACIÓN
MIGRACIÓN ARCHIVOS HISTÓRICOS
TRANSCODIFICACIÓN

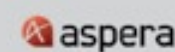
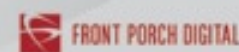
Tenemos la solución que Ud. necesita

Soluciones para Broadcasting

- Servicios y Soluciones Integrales para Almacenar y Gestionar los contenidos digitales de manera inteligente y sencilla.
- Soluciones de almacenamiento/archiving (tape less) y Administración de contenido digital (MAM)
- Digitalización de contenidos y migración de archivos históricos.
- Ingesta, Transcodificación Multiformato, Electronic Delivery (aceleradores de transferencia)
- Distribución, Data Movers y Búsqueda Inteligente de Contenidos.
- Soluciones de Librerías Robóticas y Discos de alta performance, flexibles y de rápida implementación, fácil administración y alta escalabilidad.

Servicios

- ✓ Consultoría.
- ✓ Diseño de la solución y entrega llave en mano.
- ✓ Integración, Implementación y Servicios de Post Venta.
- ✓ Help Desk y Soporte On Site.



AQB

EL RESPALDO DE UN LIDER

Soluciones y Servicios Integrales para el Almacenamiento, Respaldo y Recuperación del Contenido Digital

AQB Argentina

Alicia Moreau de Justo 1780
Piso 3, Of. B. Buenos Aires
(54-11) 5252 70 00

AQB Chile

Av. Suecia 488 Providencia,
Santiago
(56-2) 595 84 00

AQB Perú

Av. Guardia Civil 482 Of. 302
San Isidro, Lima
(51-1) 592 13 11

www.aqbsa.com

HBS: LOS DESAFÍOS DE BRASIL 2014

HABLA EL CEO DE LA PRODUCTORA DEL MUNDIAL DE FÚTBOL

PRENSARIO CONVERSÓ CON FRANCIS TELLIER, CEO DE HBS, Y RESPONSABLE DE PRODUCIR LOS MUNDIALES DE FÚTBOL DESDE JAPÓN 2002 HASTA RUSIA 2018. EL EJECUTIVO Y LA COMPAÑÍA PARTICIPARON DE LA RECIENTE EDICIÓN DE **Sportel RIO** en Río de Janeiro, donde aprovechó para reunirse con el comité organizador del mundial.

HBS es una compañía que pertenece al grupo suizo **Infront Sports & Media** que, sólo en 2010 cubrió más de 2.300 días de eventos con 13 campeonatos mundiales, y los estos alcanzaron cerca de 34.00 horas emitidas, un equivalente a 3.6 años de programación sin parar.

Para Brasil 2014, las inversiones son grandes. 'Creemos que el número global ascenderá a 100 millones de dólares', confió **Francis Tellier**, CEO de HBS. El ejecutivo

confirmó que trabajarán con cámaras **Sony**, pero no adelantó si producirán partidos en 3D, ya que en Sudáfrica 2010 hubo 24 partidos desarrollados con esa tecnología.

'Hoy tenemos un equipo de 50 personas, pero durante el mundial ascenderá probablemente a 3.000', dijo. Tellier consideró que todos los aspectos son claves a la hora de producir un evento de este tamaño, aunque aclaró que la infraestructura de redes es un tema 'esencial'.

'Debemos tener las redes aptas para tener disponible el mundial para todos los broadcasters del mundo, pero además es clave tener una comunicación plena con el comité organizador. Luego, siguen en importancia la selección del centro internacional de emisión (el IBC en sus siglas en inglés), que tendrá su sede



Francis Tellier, CEO de HBS

en Río de Janeiro; y finalmente los estadios'.

Sobre la infraestructura local, comentó: 'Son temas también de peso, porque permiten que el público tenga mejores accesos y facilidades. No es tanto un tema de estadios, sino más bien de rutas, transporte, hospedaje y servicios'.

'Los desafíos en Brasil son grandes', opinó y añadió: 'Tenemos 12 sedes donde se jugará con una distancia de 11.000 kilómetros total, cuando en Sudáfrica había 3.000 y nos parecía mucho. Creo que cada ciudad en sí misma tiene mucho por hacer, pero también debe haber una armonía entre las ciudades y que no sean tan diferentes entre sí'.

'Más allá de los retos, que son muchos y variados, estamos confiados de que será un gran mundial', finalizó Tellier.

wTVision: GRANDES PROYECTOS EN BRASIL



Vera Sardinha y Bruno Parreiras en Sportel RIO, el mes pasado

De origen portuguesa, **wTVision** es un proveedor de gráficos en tiempo real para emisiones deportivas, elecciones o programas de entretenimiento. Tiene oficinas en seis países: Lisboa (headquarters) y Oporto en Portugal, Madrid y Barcelona (España), Bruselas, Dubai, Miami y Río de Janeiro.

Desde 2006 trabaja con **Globo** en fútbol, y con **TV Record** y **Bandeirantes** en automovilismo, además de otros proyectos con **Fox Sports**. 'Tenemos desarrolladores propios y generamos soluciones con el equipo técnico desde Brasil. Ahora buscamos abrir una oficina en Sao Paulo', explicaron a PRENSARIO **Bruno Parreiras**, gerente regional para Sudamérica y **Vera Sardinha**, de marketing y comunicaciones de la oficina de Río, quienes atendieron **Sportel RIO**.

'Este mercado crece con mucha fuerza y nos resulta estratégico tener base aquí. Además nos sirve de plataforma para expandirnos a otros mercados de la región, ya que no hay muchas compañías que ofrezcan lo que brindamos nosotros. Cerramos dos grandes proyectos aquí con la productora **Revolution Broadcast**, a quienes le proporcionamos el

sistema *Cronomap* para la Fórmula Truck', añadió Parreiras.

Para el Top Race de Argentina, la solución fue similar, aunque la excepción fue el diseño de gráficos específicos. La prueba se desarrolló en Santa Cruz, Brasil, y fue emitida por **América TV** en Argentina.

También ha trabajado con **Televisa** en México y con **RCN** y **Caracol** en Colombia. 'Esperamos incrementar nuestra regional en Chile y Argentina, también. Para eso estamos en la NAB por segundo año consecutivo con stand propio, con dos principales mercados como objetivo: Estados Unidos y Sudamérica', completaron los ejecutivos.



Intraway
Provisioning Suite

CONOCEMOS
LOS DESAFÍOS DE
AMÉRICA LATINA

Provisioning y Gestión Integrada de Todos los Servicios



Visítenos hoy mismo en www.intraway.com

natpe.budapest

CONTENT FIRST



June 26-28, 2012
Sofitel Chain Bridge Hotel, Hungary
natpebudapest.com



Después de 20 años de una administración exitosa por nuestros amigos de Basic Lead, Discop East ya se ha convertido en NATPE|Budapest.

NATPE|Content First, es una organización sin fines de lucro con sede en Los Ángeles, que estará celebrando su 50 aniversario el año que viene.

Estamos orgullosos de ser el nuevo administrador del mercado de BUDAPEST, y le invitamos también a considerar NATPE|Miami en enero 2013.



¡Regístrese Ya!

EN BUDAPEST, EN EL SOFTEL HOTEL ENCONTRARÁ:

- 1200+ participantes de 40+ países
- 350+ compradores profesionales de contenido, muchos no están en MIP
- 250+ proveedores globales de contenido
- Un mercado de transacciones de series de TV, telenovelas, formatos y canales
- Acceso a la base de datos de NATPE|Budapest a través de myNATPE, una herramienta en línea para redes sociales y programación

Suzanne Gutierrez
USA
+1-310-857-1612
Suzanne@natpe.org

Mingfen Lee
Asia (excluding China),
Africa, Middle East
+33-1-4229-6006
mingfenlee@basiclead.com

Gary Mitchell
Europe
+44-79-6220-3037
Gary-Mitchell@ntlworld.com

Elina Nesterova
Central & Eastern
Europe, Russia
+33-1-4229-3224
elinanesterova@basiclead.com

© 2012 NATPE. All rights reserved

Ejecutivos asistiendo a MIP

21^ª
EDICIÓN
ANUAL

EXPOSICION INTERNACIONAL DE EQUIPAMIENTO Y SERVICIOS
PARA RADIO, TELEVISIÓN, CABLE, CINE, SATÉLITE, ILUMINACIÓN & AUDIO

CAPER 2012
broadcast • cable • cine • satélite • iluminación • audio

- Seminarios
- Conferencias
- Workshops
- Master Classes
- Mesas Redondas

MIE JUE VIE
24 25 26 OCT
BUENOS AIRES • ARGENTINA

TELEVISIÓN
CABLECINE
SATÉLITE RADIO
ILUMINACIÓN
AUDIO



www.caper.org



Tel/Fax: (54 11) 4374-9715 / (54 11) 4374-9202 . E-Mail: consultas@caper.org

ALFACAM: FACILIDADES HD PARA PRODUCCIÓN DEPORTIVA

Uno de los grandes expositores de la reciente edición de *Sportel RIO* fue **Alfacam**, compañía belga que provee facilidades y estudios en HD para la producción de contenido deportivo.

Alfacam posee la flota de HD más grande de Europa con 30 OB Vans. **Rene Alles**, project manager de la oficina de Alemania, explica a PRENSARIO: 'Produjimos cricket en India, la copa del mundo de Sudáfrica y los Juegos Olímpicos. Tenemos experiencia en el área deportiva, pero también

en conciertos y espectáculos musicales'.

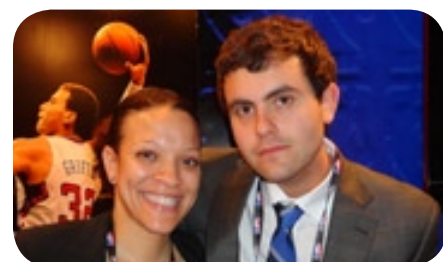
Además de las oficinas centrales en Europa, la compañía se expandió hace un año a Río de Janeiro con oficina propia atendida por seis ejecutivos, en su mayoría técnicos. Ha trabajado para la emisión del Carnaval con **TV Globo**, y produjo la carrera de autos *Indy*, partidos de fútbol local y desarrolla otros proyectos.

'Los planes de expansión aquí son auspiciosos y lo serán más en los próximos cuatro a cinco



Rene Alles, project manager de la oficina de Alemania, con **Guilherme Mynsse** y **Vilson Botelho Junior**, de la oficina de Río de Janeiro

años, por eso eligieron Río de Janeiro como ciudad estratégica. Sin embargo, al ser Brasil un país tan grande, nos interesa tener bases operativas en distintas ciudades para atender mejor a los clientes', completó **Vilson Botelho Junior**, gerente de operaciones de la oficina carioca.



Joannitte Rodríguez y **Daniel Mass** en *Sportel RIO*

National Basketball Association (NBA) tuvo un importante stand en la reciente edición de *Sportel RIO* donde promovió la distribución

NBA: FUERTE PRESENCIA REGIONAL

de derechos y contenidos sobre la liga de básquet más importante del mundo.

Joannitte Rodríguez, directora de distribución internacional y **Daniel Maas**, asociado, destacaron a PRENSARIO la relación 'cercana' que tienen con todos los broadcasters latinoamericanos y las señales panregionales.

La compañía ofrece los derechos de emisión de los partidos del campeonato, pero también produce documentales y programas especiales

sobre jugadores o equipos. El 70% del negocio responde a lo primero y un 30% al resto.

'Estamos muy conformes con nuestro presente en la región, queremos seguir creciendo. Hoy tenemos acuerdos con **Canal 8** de Nicaragua, **SCCN** de Suriname, **Antena Latina** y **Tricom** de República Dominicana, **Cable Onda** de Panamá, **TCC** de Uruguay, ya nivel panregional con **Space (Turner)** e **ESPN**, además de **DirectTV** y **Sky** Brasil y México', explicó Rodríguez.

PRODIGO LANZA ARCO MEDIA

Prodigo, una de las principales productoras de contenidos de Brasil, anunció el lanzamiento de **Arco Media**, una división que se encargará de ofrecer servicios de producción y logística para eventos deportivos.

'Vemos un aumento importante en la industria brasileña producto de todos los próximos eventos deportivos: Copa Confederaciones (2013), Copa del Mundo (2014), Copa América

(2015) y Juegos Olímpicos (2016), lo que nos llevó a dividir las tareas para ser más eficientes', destacó **Adriano Civita**, CEO de Prodigo y responsable de esta nueva área de negocios.

Arco Media proveerá servicios, mientras que Prodigo continuará con la producción y distribución de contenidos. 'El lanzamiento oficial es en tres meses, ya cerramos algunos acuerdos con compañías extranjeras. Queremos



Herbert Gauss Neto y **Adriano Civita**

tener Partners locales, pero también internacionales', añadió **Herbert Gauss Neto**, quien participó con Civita en *Sportel RIO*.

CDF: DIVERSIFICA CONTENIDOS

Perteneciente a la **Asociación Nacional de Fútbol Profesional** (80%) y el **Grupo Claro** (20%), **CDF** es el canal de fútbol más exitoso de Chile, implementando una estrategia de contenidos que muchas veces vence a programas de TV abierta, según destacó a PRENSARIO **Pedro Schmitz**, productor.

La compañía distribuye tres señales: **CDF**, **CDF**

Premium y **CDF HD**, estos dos últimos con varios eventos en vivo. 'El HD está disponible en **VTR**, **DirectTV** y **GTD Manquehue**', explica Schmitz.

'A nivel internacional llegamos a través de la señal **TV Chile** y estamos ampliando las fronteras buscando operadores en otras regiones. En 2012 el objetivo es sumar programación que no sea únicamente fútbol, que hoy sólo alcanza el 15%

de emisión', dijo.

'Aunque todavía los eventos en vivo y los partidos ocupan una gran porción de la programación, tenemos producciones propias como *Fútbol para Todos* o *Show de Goles*, dos clásicos de la grilla, y buscamos crecer en ese segmento', completó Schmitz.



Un Dispositivo. Muchas Capacidades. Un Valor Extraordinario.



Presentando el Spectrum ChannelPort

El ChannelPort de Harmonic acelera el despliegue de nuevos canales de televisión con el mejor costo x beneficio a través de la integración de branding flexible y switching de control maestro con exhibición de clips en plataforma de exhibición más confiable en la industria. Totalmente compatible con todos los componentes del Harmonic Spectrum media server, el ChannelPort encaja perfectamente en las infraestructuras existentes para simplificar el despliegue de nuevos servicios.

▶ ▶ ▶ Aprenda más en harmonicinc.com/channelport



Por favor visite nuestro stand en
South Upper Hall 1802 en NAB 2012

©2012 Harmonic Inc. All rights reserved worldwide.

harmonic
ENABLING THE VIDEO ECONOMY™